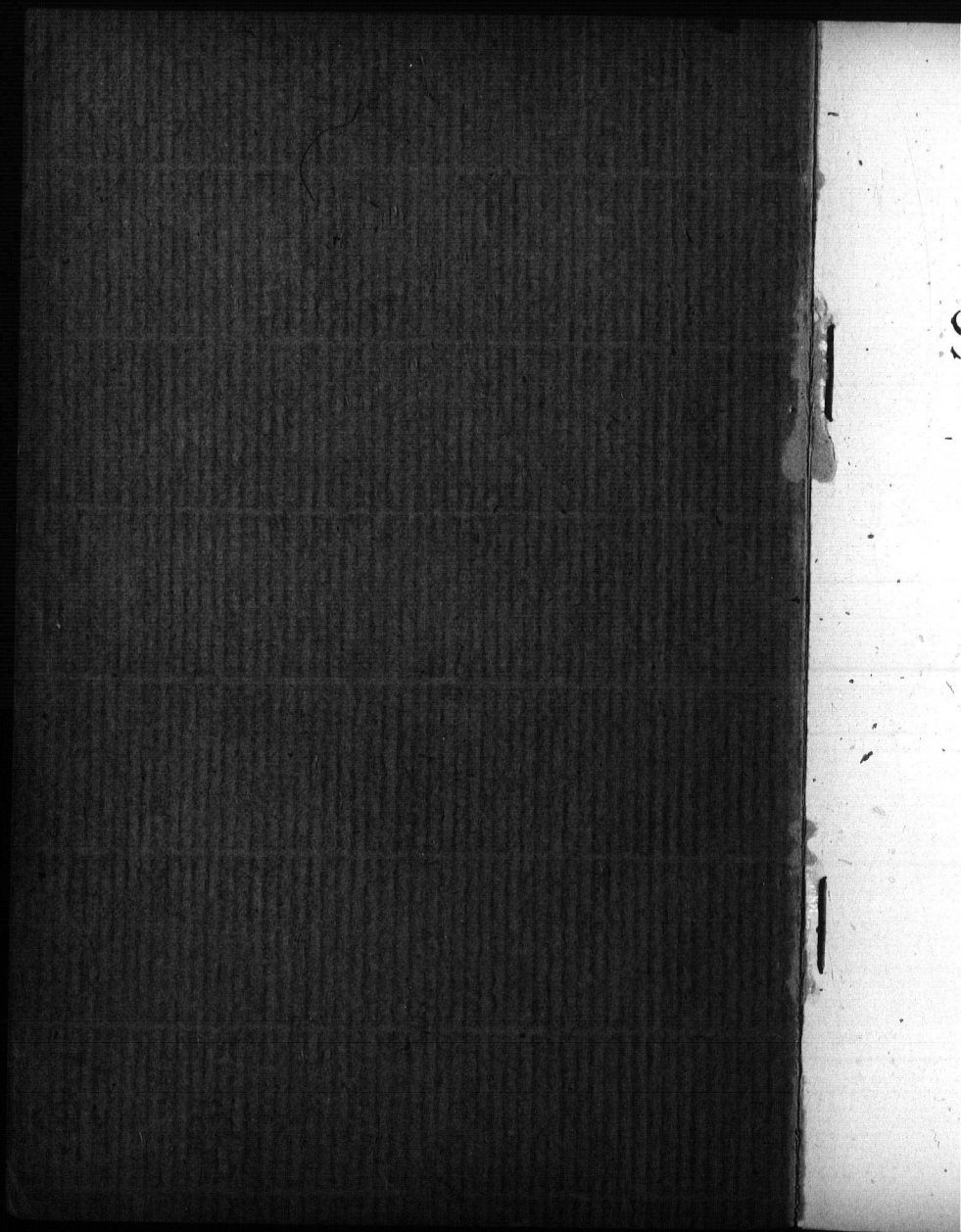


ST-LAURENT

1897



Y 26 - Canada St-Lau - 2



COLLÈGE
— DE —
SAINT-LAURENT

— o o o —
ANNÉE ACADÉMIQUE

1896-97



MONTREAL
EUSÈBE SENÉCAL & CIE, IMPRIMEURS-ÉDITEURS,
20, rue Saint-Vincent, 20

1897

C

18
aff
d'u
1 tou

con
au
enf
'dor
dor

em
titu
élè

exa
plu

ma

sa l

N
pré
en a

I

COLLEGE DE SAINT-LAURENT.

PRÈS DE MONTRÉAL, CANADA.

PROSPECTUS.

Cette Institution, fondée par les Pères de Sainte-Croix en 1847, et incorporée par un Acte du Parlement en 1849, fut affiliée à l'Université Laval en 1880. Elle joint aux avantages d'un cours classique et commercial, le bienfait d'une éducation toute chrétienne.

OBJET ET DIVISION DE L'ENSEIGNEMENT.

Cours Préparatoire.—Ce cours est une préparation au cours commercial et classique. Il se donne dans une maison spéciale, au Collège Notre-Dame, Côte-des-Neiges. Là, on y reçoit les enfants de cinq à douze ans; des soins particuliers leur sont donnés en rapport, autant que possible, avec ceux qui se donnent dans la famille. (Voir la page 7.)

Cours Commercial.—Ce cours comprend cinq années, et embrasse toutes les branches des sciences usuelles qui constituent la haute instruction commerciale proprement dite. Les élèves y sont spécialement exercés à la pratique des affaires.

On délivrera des diplômes aux élèves qui auront subi un examen satisfaisant sur les matières d'enseignement indiquées plus loin.

Cours classique.—Ce cours comprend sept années dont les matières sont spécifiées ci-après.

On ne peut entrer dans ce cours avant que de bien posséder sa langue maternelle.

N. B.—Tous les cours du Collège de Saint-Laurent—cours préparatoire, commercial et classique—se font en français et en anglais, avantage particulier à cette Institution.

L'année scolaire est de dix mois environ.

CONDITIONS D'ADMISSION.

Pension.....	\$110
Enseignement.....	30
Piano.....	30
Violon.....	20
Bibliothèque.....	1
Abonnement au médecin (obligatoire).....	3
Lit et sa garniture.....	10
Blanchissage.....	10
Admission dans la classe d'Affaires.....	10
Clavigraphie.....	10
Gymnase.....	1

REMARQUES.

1. Les frais d'infirmerie ainsi que les livres et autres objets classiques sont à la charge des parents.
2. Les paiements se font d'avance par semestre.
3. Tout mois commencé est dû en entier.
4. Les nouveaux élèves ne sont admis que sur les meilleurs renseignements.
5. Les lettres et autres envois adressés aux élèves sont inspectés par le Supérieur ou son délégué.
6. A chaque semestre, les parents reçoivent—avec le montant des dépenses—des notes sur la conduite, le travail, le succès et la santé des enfants.
7. Il n'y a pas de costume particulier, mais chaque élève est censé avoir un habillement noir pour les dimanches et les jours de fête, et des serviettes de table.
8. On ne fait pas de réduction pour le mois de juin.
9. Les parloirs sont ouverts le jeudi et le dimanche (pour les parents seulement) depuis 10 hrs. du matin jusqu'à 4½ hrs. du soir.

M. A. McGarry, C. S. C.,
Supérieur.

S

T
tion
liam
Univ
from
sical

C
of B
Synt
Seco
Eng
grap
cal
Natu

C
recei
varic
viz.,
Busi
pass
Elem
Profi
Comp
coun
ship,
and S
Comm
ness,
Engli
Philo

ST. LAURENT COLLEGE.

(NEAR MONTREAL.)

PROSPECTUS.

This Institution, founded by the Fathers of the Congregation of the Holy Cross in 1847, incorporated by Act of Parliament in 1849, and empowered by affiliation to Laval University to confer degrees, is situated about five miles from Montreal. It affords the advantages of a thorough classical, commercial, and religious education.

Classical Course.—This course, which leads to the degree of Bachelor of Arts, comprises seven classes; viz., Elements, Syntax, Versification, Belles Lettres, Rhetoric, First Year and Second Year of Philosophy. It embraces the study of the English, French, Latin, and Greek languages; History, Geography, Mythology, Mathematics, and the Natural and Physical Sciences; Poetry and Rhetoric; Logic, Metaphysics, Natural Theology, Ethics, and Sociology.

Commercial Course.—This course, in which the students receive a thorough business training, fits young men for the various pursuits in mercantile life. It comprises five classes, viz., First Year, Second Year, Third Year, Fourth Year, and Business Class. Commercial Diplomas are given to those who pass a satisfactory examination in the following branches: Elementary Algebra, Commission and Brokerage, Stocks, Profit and Loss, Insurance, General Average, Simple Interest, Compound Interest, Partial Payments, Savings Bank Accounts, Discounts, Exchange, Equation of Payments, Partnership, Alligation, Square Root, Cube Root, Mensuration, Bryant and Stratton's Complete Course of Book-Keeping and Banking, Commercial Correspondence, Commercial Law, Actual Business, English Grammar, Principles of English Literature, English Composition, the Elements of Intellectual and Natural Philosophy, Type-Writing, and Stenography.

Religious Training.—Moral culture must not be ignored in the sublime work of education. Not only must the intellect be trained to think and judge correctly, but also the will and heart must be formed to act according to the dictates of reason and revelation. A man is bound by natural and voluntary obligations towards his Creator, himself, and his fellow men. He must know these obligations in order to fulfill them. Hence the necessity of studying the fundamental principles of religion for the harmonious development and perfection of man, who is rational, free, and responsible for his acts.

TERMS.

Board and Tuition for the scholastic year	\$140 00
Bed and Bedding.....	10 00
Washing	10 00
Piano lessons and the use of the instrument..	30 00
Violin	20 00
Entrance fee to Business Class.....	10 00
Type-Writing	10 00
Doctor's fee (obligatory)	3 00
Library	1 00
Gymnasium	1 00

REMARKS.

1. Books, stationery, and medicine form extra charges. Payments must be made semi-annually in advance. Students entering after the beginning of the term are charged only for the remaining portion. Every month begun must be paid for in full. Students leaving the College during the month of May are charged for the remainder of the term.
2. For the better maintenance of order and discipline, young men coming from other Colleges are received only on the best recommendations.
3. The students wear no special uniform ; but each is supposed to have a dark suit for Sundays and feast days, an over-coat, under-clothing, hosiery, toilet requisites, and table napkins.
4. All mail matter, sent by the students, or delivered to them, is subject to the inspection of the President or his delegate.
5. Parents and guardians will receive a semi-annual Bulletin of the health, application, progress, etc., of their children or wards.

M. A. McGARRY, C. S. C.

President.



Co

Ce Co
Ste-Croi
et les p
établi po
à des enf
enfants r
habitués r
langues f
seignées

Pension
Lit comp
Blanchis
Piano...
Violon...



COLLÈGE NOTRE-DAME,

COTE - DES - NEIGES

MONTREAL, CANADA.



Ce Collège, dirigé par les Religieux de Ste-Croix, occupe un des sites les plus beaux et les plus salubres du Canada. Il a été établi pour donner une éducation chrétienne à des enfants âgés de cinq à douze ans. Ces enfants reçoivent là tous les soins qu'ils sont habitués à trouver dans leur famille. Les langues française et anglaise y sont enseignées avec une égale attention.

This Institution, directed by the Religions of the Holy Cross, occupies one of the most beautiful and salubrious sites in Canada. It was founded for the purpose of giving a Christian education to boys between the ages of five and twelve years. They receive here all the care and attention to which they are accustomed in their respective families. The French and English languages are taught with equal care.

CONDITIONS :

Pension et enseignement, par mois, \$10 00	
Lit complet.....	1 00
Blanchissage.....	1 00
Piano.....	2 50
Violon.....	2 00

TERMS :

Board and Tuition per month.....	\$10 00
Bed.....	1 00
Washing.....	1 00
Piano.....	2 50
Violin.....	2 00

L. GEOFFRION, Ptre, C. S. C., Sup.

PROGRAMME DES ETUDES

Cours Commercial Français.

PREMIÈRE ANNÉE.

Lecture, Ecriture, Grammaire—*éléments*, Histoire Sainte—*quelques chapitres*, Catéchisme. Arithmétique,—*jusqu'aux fractions inclusivement*, Analyse Grammaticale, Dessin linéaire.

DEUXIÈME ANNÉE.

Lecture, Ecriture, Grammaire—*tous les éléments*, Exercices orthographiques, Analyse Grammaticale, Arithmétique—*du commencement jusqu'à l'intérêt simple*, Histoire Sainte, Géographie—*Amérique*, Dessin linéaire, Sténographie, Catéchisme.

TROISIÈME ANNÉE.

Grammaire—*toute la syntaxe*, Analyse logique, Exercices orthographiques, Arithmétique—*jusqu'aux racines*, Lecture accentuée, Géographie—*Amérique et Europe*, Histoire du Canada, Tenue des Livres—*partie simple*, Dessin linéaire et Lavis, Sténographie, Catéchisme de Persévérance—*Gaume*.

QUATRIÈME ANNÉE.

Les plus grandes difficultés de la Grammaire, Style et Composition, Art épistolaire, Analyse logique, Agriculture, toute la Géographie, toute l'Arithmétique. Télégraphie, Dessin linéaire et Lavis, Tenue des Livres—*en partie double*, Sténographie, Catéchisme de Persévérance—*Gaume*,

CINQUIÈME ANNÉE.

Outre les matières énoncées en quatrième année, Mesurage, Algèbre—*jusqu'au second degré*. Affaires de Banque, Correspondance commerciale, Loi commerciale.

N. B.—Les élèves de langue française suivent une partie du Cours Commercial anglais—*la partie grammaticale*—et, dans les trois premières classes, font en outre des thèmes et des versions.

CO

Gram
Epitom
(fragm
Ancien
Arithm
Gaume

Gram
César,
grecque
français
Mythol
indéterm
de Pers

Gram
Caublot
(fragme
que—St
gaïse ;
Algèbre
métrie
de Pers

Thème
Cicéron,

COURS CLASSIQUE FRANÇAIS

ÉLÉMENTS ET SYNTAXE.

Grammaire latine et thème latin—*Lhomond*; Traduction—*Epitome Historiæ Sacræ et de Viris illustribus Urbis Romæ*, (fragments); Grammaire française, Dictée et Analyse; Histoire Ancienne—*Courval*; Géographie (Amérique, Europe, Asie); Arithmétique; Sténographie; Cathéchisme de Persévérance—*Gaume*.

MÉTHODE.

Grammaire latine et thème latin—*Lhomond*; Traduction—*César, Ovide, Esopé, St-Luc, Lucien*, (fragments); Grammaire grecque—*Singler*; Racines grecques—*Moreau*; Grammaire française, Dictée et Analyse; Histoire Romaine—*Courval*; Mythologie, toute la Géographie; Algèbre (jusqu'à l'Analyse indéterminée)—*Eysseric et Pascal*; Sténographie; Catéchisme de Persévérance—*Gaume*.

VERSIFICATION.

Grammaire latine—*Lhomond*; Thèmes latins—*Lebaigue et Caublot*; Traduction—*Virgile, Cicéron, Xénophon, Plutarque*, (fragments); Prosodie latine et vers latins; Grammaire grecque—*Singler*; Racines grecques—*Moreau*; Amplification française; Histoire du Moyen-âge—*Courval*; Zoologie—*Zeller*; Algèbre, (jusqu'au Crédit Foncier)—*Eysseric et Pascal*; Géométrie Plane—*Eysseric et Pascal*; Sténographie; Catéchisme de Persévérance—*Gaume*.

BELLES-LETTRES.

Thèmes latins—*Lebaigue et Caublot*; Traduction—*Virgile, Cicéron, Tite Live, Homère, Plutarque* (fragments); Vers

latins; Grammaire grecque—*Singler*; Racines grecques.—*Morreau*; Principes de Littérature—*Verniolles*; Art poétique—*Boileau*; Compositions littéraires; Histoire Moderne—*Courval*; Toute l'Algèbre—*Eysseric* et *Pascal*; Sténographie; Botanique—*Laflamme*; Catéchisme de Persévérance—*Gaume*.

RHETORIQUE.

Discours français; Traduction—*Horace*, *Tacite*, *Cicéron*, *Pères Latins et Grecs*, *Démosthènes*, (fragments); Principes de Rhétorique—*Verniolles*; Histoire du Canada; Histoire de la Littérature; Sections Coniques et Trigonométrie—*Eysseric* et *Pascal*; Sténographie; Astronomie—*Cottreau*; Apologétique chrétienne—*Duvivier*; Histoire Contemporaine—*Courval*.

PHILOSOPHIE (1ère année.)

Philosophia Intellectualis (Dialectica, Critica, Ontologia Cosmologia)—*Zigliara*; Physique—*Ganot*; Chimie—*Troost*; etc. Apologétique chrétienne—*Duvivier*.

PHILOSOPHIE (2nde année.)

Philosophia Intellectualis (Psychologia, Theologia Naturalis)—*Zigliara*; Philosophia Moralis (Ethica, Jus Naturæ, Jus Sociale—Generalis Recapitulatio)—*Zigliara*; Physica,—Chimie,—Alia de Philosophia Naturali—*Mathesis*; Apologétique chrétienne—*Duvivier*.

N. B.—Les élèves de ce Cours suivent aussi des classes spéciales d'Anglais.

Lat
(First
Roma
tions ;
chell ;
metio-

Lat
(First
(De E
— Yen
mar (C
logy—
of Per
Gray

Lat
— Arn
Virgil
Greek
Arnold
Englis
tory —
Davies
Books

ST. LAURENT COLLEGE.

(NEAR MONTREAL.)

Affiliated to Laval University, Quebec.

COURSE OF STUDIES:

(Classical Department.)

ELEMENTS.

Latin Grammar—*Bullions*; Latin Exercises—*Arnold*—(First and Second Books); Translation—*Historia Sacra, Viri Romæ*; English Grammar—*Brown*; Descriptive Compositions; U. S. History—*Sadlier*; Geography of America—*Mitchell*; Catechism of Perseverance—*Gaume*; Progressive Arithmetic—*Robinson*.

SYNTAX.

Latin Grammar—*Bullions*; Latin Exercises—*Arnold*—(First and Second Book completed); Translation—*Cæsar*; (*De Bello Gallico*); *Metamorphoses—Ovid*; Greek Grammar—*Yenni*; Translation (*Christopædia*)—*Stoffel*; English Grammar (completed)—*Brown*; Ancient History—*Fredet*; Mythology—*Kearney*; Geography (completed)—*Mitchell*; Catechism of Perseverance—*Gaume*; Botany—*How Plants Grow—Gray*; Algebra—*Davies*.

VERSIFICATION.

Latin Grammar—*Bullions*; Exercises—Prose Composition—*Arnold*; Translation—*Cicero, In Catilinam, Pro Archia*; *Virgil, Eclogues, Æneid* (selections); Prosody—*Cassely*; Greek Grammar—*Yenni*; Exercises—Prose Composition—*Arnold*; Translation—*Xenophon, Cyropædia, Homer, Iliad*; English Composition and Rhetoric—*Quackenbos*; Modern History—*Fredet*; Religious Instruction—*Gaume*; Algebra—*Davies*; Geometry—*Loomis* (First, Second, Third, and Fourth, Books).

BELLES-LETTRES.

Latin Grammar (reviewed) — *Bullions* ; Themes — Prose Composition — *Arnold* ; Translation — Cicero, Pro Lege Manilia, Pro Murena ; Livy, Historia ; Virgil, Æneid ; Prosody — *Cas- serly* ; Greek Grammar — *Yenn* ; Exercises — Prose Composition — *Arnold* ; Translation — Homer, Iliad ; St. John Chrysostom, Flavian ; Composition and Rhetoric — *Quackenbos* ; Modern History — *Fredet* ; Evidences of Christianity — *Gaume* ; Original Themes ; Algebra — *Loomis* ; Geometry (Solid and Spherical) — *Loomis*.

RHETORIC.

Original Themes ; Cicero, Pro Milone ; Translation — Horace, Odes, Ars Poetica ; Tacitus, Annals ; Greek Translation — Holy Fathers (selections) ; Demosthenes, Olynthiacs ; English History of Literature — C. S. V. ; Study of contemporary authors. Rhetoric — *Hart* ; Argumentative Discourses and Ora- tions ; History (general review) ; Algebra — *Loomis* ; Geometry — Conic Sections and Trigonometry — *Loomis* ; Astronomy — *Lockyer*.

PHILOSOPHY (1st year.)

Philosophia Intellectualis (Dialectica, Critica, Ontologia, Cosmologia) — *Zigliara* ; Chemistry — *Barker* ; Physics — *Ganot*.

PHILOSOPHY (2nd year.)

Philosophia Intellectualis (Psychologia, Theologia Naturalis, Ethica, Jus Nature) — *Zigliara* ; Chemistry — *Barker* ; Physics — *Ganot*.

Rea
Geogr
Linea

Rea
graph
Catec

Rea
graph
ship, I
Stenog
Writin

Rea
Geogr
Highe
Parts)
chism.

Eng
Comm
Algebr
Eviden

ST. LAURENT COLLEGE.

(NEAR MONTREAL.)

COMMERCIAL COURSE.

PROGRAMME OF STUDIES;

FIRST YEAR.

Reading, Spelling, Writing. English Grammar—*Brown*. Geography—*Mitchell*. Arithmetic—*Robinson*. Catechism, Linear Drawing.

SECOND YEAR.

Reading, Orthography. English Grammar—*Brown*. Geography—*Mitchell*. Penmanship, Linear Drawing, Arithmetic, Catechism.

THIRD YEAR.

Reading, Orthography. English Grammar—*Brown*. Geography—*Mitchell*, United States History—*Sadlier*, Penmanship, Practical Arithmetic—*Robinson*, Architectural Drawing, Stenography. Book-keeping—*Bryant* (First Part), Letter Writing, Catechism.

FOURTH YEAR.

Reading, Orthography, Penmanship, English Grammar, Geography (completed), Architectural Drawing, Robinson's Higher Arithmetic, Book-keeping—*Bryant* (First and Second Parts), Commercial Correspondence, Algebra—*Brydges*, Catechism.

BUSINESS CLASS.

English Grammar, Principles of English Literature, Essays, Commercial Law, Penmanship, Actual Business, Arithmetic, Algebra, Book-keeping—*Bryant*. Banking and Brokerage, Evidences of Religion.

PERSONNEL DU COLLEGE

- R. P. M.-A. MCGARRY, C. S. C.,
Supérieur et Préfet des Études Anglaises.
- R. P. ALFRED CREVIER, C. S. C.,
Assistant-Supérieur et Préfet des Études Françaises.
- R. P. J.-A. RENAUD, C. S. C.
Économe.
- R. P. H.-E. VANIER, C. S. C.,
Préfet de Discipline.
- FRERE GODEFROY, C. S. C.,
Trésorier.
-

PROFESSEURS DES COURS FRANÇAIS

Cours Classique

- R. P. THEOPHILE BARRÉ, C. S. C.
Professeur de Philosophie et de Théologie Dogmatique.
- R. P. ALFRED CREVIER, C. S. C.,
Professeur de Rhétorique.
- R. P. J.-B. CHOINIÈRE, C. S. C.,
*Professeur de Belles-Lettres et d'Anglais
pour les élèves du Cours Classique.*
- M. HECTOR MIGNERON, C. S. C.,
*Professeur de Versification et Directeur de la Société
St-Jean-Baptiste.*
- M. ADOLPHE CLÉMENT, C. S. C.,
*Professeur de Méthode et Directeur de la Société
Ste-Cécile.*

M. DONAT COUVRETTE,
M. EDOUARD VERDON,
Professeurs d'Éléments.

Cours Commercial

M. SÉVÈRE BEAUDÈT,
Professeur de 4ème année et de Calligraphie.

M. ALFRED HERVIEUX, ECCL.,
Professeur de 3ème année, d'Écriture, et de Dessin linéaire.

M. IVES-MARIE RANNOU,
Professeur de 2ème année.

M. LUDGER VOYER,
Professeur de 1ère année et de Calligraphie.

FRÈRE STANISLAS, C. S. C.,
Professeur à l'Externat,

FRÈRE JULES, C. S. C.,
Assistant-Professeur à l'Externat.

M. JEAN-JULIEN CLOSSET,
Professeur de Musique.

M. JOSEPH LABELLE,
1er Surveillant à l'Étude des Moyens.

M. JOSEPH CHAUVIN, C. S. C.,
1er Surveillant à la récréation chez les Moyens.

FRÈRE AMÉDÉE, C. S. C.,
*1er Surveillant à l'Étude Classique et à la Récréation
chez les Grands.*

FRÈRE URBAIN, C. S. C.,
*2ème Surveillant à l'Étude Classique et à la Récréation
chez les Grands.*

M. J.-A. LARCERTE, ECCL.,
*3ème Surveillant à la Récréation chez les Grands.
et Professeur du Cours Préparatoire.*

M. ARISTIDE BENOÎT, ECCL.,
Surveillant à l'Étude des Grands.

M. SYLVESTRE McCAWLIFF,
*2ème Surveillant à l'Étude et à la Récréation
chez les Moyens.*

FRÈRE ALFRED, C. S. C.,
Libraire.

M. A.-R. PINET, M. D.,
Médecin.

Instruction Religieuse

R. P. THÉOPHILE BARRE, C. S. C.,
Professeur d'Apologétique Chrétienne.

R. P. ALFRED CREVIER, C. S. C.,
Professeur du Premier Cours.

R. P. J.-B. CHOINIÈRE, C. S. C.,
Professeur du Deuxième Cours.

M. IVES-MARIE RANNOU,
Professeur du Troisième Cours.

M. LUDGER VOYER,
Professeur du Quatrième Cours.

PROFESSORS OF THE ENGLISH CLASSICAL
COURSE :

REV. M. A. McGARRY, C. S. C.,
Professor of Christian Doctrine and Moral Theology.

REV. J. C. CARRIER, C. S. C.,
*Professor of Rhetoric, Physical and Natural Sciences,
and Curator of the Museum.*

REV. WILLIAM H. CONDON, C. S. C.,
Professor of Belles-Lettres and Christian Doctrine.

REV. EDWARD MEAHAN, C. S. C.,
Professor of Versification and Christian Doctrine.

Mr. MICHAEL P. HART,
Professor of Syntax and Mathematics.

Mr. JAMES F. McNIFF, ECCL.,
Professor of Elements and Mathematics.

Commercial Course

BROTHER ALBERT, C. S. C.,
Professor of the Business Class.

Mr. ROBERT CALLAHAN,
Professor of the Fourth Year.

BROTHER OSWALD, C. S. C.
*Professor of the Third Year, Stenography,
and Type-Writing.*

Mr. J. H. DUROCHER,

Mr. ALEXANDER T. MONROE,
Professors of the Second Year.

Mr. J. PETER HEFFERNAN,
Professor of the First Year.

Mr. JOSEPH CHAUVIN, C. S. C.
Professor of the Preparatory Course.

SOCIÉTÉS

→
CONGRÉGATION

DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION

R. P. M. A. MCGARRY, C. S. C.....Directeur
M. A. DORVAL.....Préfet
M. JOHN P. MCQUILLAN.....Premier Assistant
M. EUGÈNE LIMOGES.....Second Assistant
HONORE LIMOGES.....Secrétaire
M. MICHAEL J. MANNING.....Trésorier

Conseillers :

MM. RÉMI DÉCARY, EDMOND MONDOU, JOSEPH-V.
MURPHY, JOHN F. DEIGNAN.

Lecteurs :

MM. EDOUARD LAURIN, EDWARD R. WALSH.
Membres : 230.

SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE ST-JEAN-BAPTISTE

M. HECTOR MIGNERON, C. S. C.....Directeur
M. EDOUARD VERDON.....Président
M. EDOUARD LAURIN.....Vice-Président
M. RÉMI CREVIER.....Secrétaire-Correspondant
M. ZÉPHIRIN GAUTHIER.....Secrétaire-Archiviste
M. RODOLPHE FORTIER.....Trésorier

Conseillers :

MM. EDMOND MONDOU, ERNEST LARIVÉE, ARTHUR
ROUSSE, ALPHONSE ROBITAILLE

Conseil Exécutif :

MM. EDOUARD VERDON, EDMOND MONDOU,
DAVID SANS CARTIER.

Membres : 40.

ST. PATRICK'S LITERARY ASSOCIATION

Officers:

REV. M. A. MCGARRY, C. S. C.....	Moderator
Mr. MICHAEL P. HART.....	Assistant Moderator
Mr. JOHN P. MCQUILLAN.....	President
Mr. EDWARD HOULIHAN.....	Vice President
Mr. MICHAEL J. MANNING.....	Rec. Secretary
Mr. GEORGE WALSH.....	Cor. Secretary
Mr. ALEXANDER M. FURNINGHAM.....	Treasurer
Mr. JOSEPH V. MURPHY.....	Librarian

Executive Committee.

MM. JAMES V. HUSSION, JOHN A. O'SULLIVAN,
JOHN F. DEIGNAN.

Committee on Debates:

MM. JOHN J. O'BRIEN, JOHN POWERS,
THOMAS P. LARKIN.

SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE ST-JOSEPH

FRÈRE ALBERT, C. S. C.....	Directeur
M. J. V. ALBERT COUSINEAU.....	Président
M. EDWARD KENNELLY.....	Vice-Président
M. FLAVIEN CLOUTIER.....	Secrétaire-Archiviste
M. NEWTON EMRA.....	Secrétaire-Correspondant
M. OSIAS LEGAULT.....	Trésorier

Conseillers:

MM. AVILA DUFORT, CHARLES MURPHY, ALEXANDRE
GROTHÉ, ALFRED GRATTON.

Membres : 40.

SOCIÉTÉ STE-CÉCILE.

M. J. A. CLÉMENT, Eccl., C.S.C.....Directeur
M. ARTHUR ROUSSE.....Président
M. EDOUARD LAURIN.....Vice-Président
M. ERNEST LARIVÉE.....Secrétaire-Archiviste
M. RODOLPHE FORTIER.....Secrétaire-Correspondant
M. JOSEPH PINET.....Trésorier
M. ALBERT COUSINEAU.....Copiste

Conseillers :

MM. ALFRED BEAUCHEMIN, LÉOPOLD PAUZÉ,
PATRICK W. O'GRADY.

Membres : 35.

LIS

Aubr

Beau

Boutl

Bélan

Bloui

Bigra

Beirn

Brow

Beau

Bélan

Beau

Bucha

Buckl

Broug

Beauc

Beau

Beauli

Berthe

Byrne,

Bourbo

Bruce,

Bigras,

Bertran

Beauli

Beirne,

LISTE DES ELEVES POUR L'ANNEE 1896-97.

A

Aubry, Ernest.....Montréal.

B

Beaudet, Arthur..... Woonsocket, R. I.
Bouthiller, Armand.....Montréal.
Bélanger, Théophile..... Lachine.
Blouin, Joseph.....Tarrytown, N. Y.
Bigras, Hector.....St-Dorothée.
Beirne, HughNew Haven, Conn.
Brown, George W.....Sanitaria Springs, N. Y.
Beaudoin, Henri.....Montréal.
Béland, Rodolphe..... Montréal.
Beaudet, Théophile.....Glens Falls, N. Y.
Buchanan, Arthur.....Philadelphia, Pa.
Buckley, Cornelius.....South Wheelock, Vt.
Broughall, Lawrence V.....Dorchester, Mass.
Beauchemin, Alfred.....Montréal.
Beaudet, Arthème.....Lotbinière.
Beaulieu, F. X.....St-Laurent.
Berthelette, Alexandre.....Côte-des-Neiges.
Byrne, Frank.....Pawtucket, R. I.
Bourbonnais, Fortunat.....Pontchâteau, Soulanges.
Bruce, Thomas.....Caughnawaga.
Bigras, Joseph.....Ste-Dorothée.
Bertrand, Adélard.....Oka.
Beaulieu, Raoul.....St-Laurent.
Beirne, JamesNew-Haven, Conn.

Directeur
Président
Président
Archiviste
Spondant
Trésorier
... Copiste

AUZÉ,

Bessette, Donat.....Montréal.
Beaulieu, Ephrem.....St-Laurent.
Bélanger, Oscar..... “
Beaulieu, J.-B..... “
Bernard, Raoul.....Montréal.

C

Cardinal, Joseph.....St-Laurent.
Cantara, Hercule.....Cartierville.
Cousineau, Albert.....Montréal.
Corbeil, Joseph.....St-Laurent.
Champagne, Chs. Omer.....Montréal.
Camirand, Donat.....Pointe du Lac.
Chevalier, Arthur.....Montréal.
Callahan, Edward..... “
Cloutier, Flavien.....St-Eustache.
Corbeil, Théodore.....Montréal.
Crevier, Wilbrod.....St-Laurent.
Crevier, Rémi..... “
Champagne, F.-X.....Montréal.
Cousineau, J.-B. Adrien.....St-Laurent.
Chagnon, Déodat.....Holyoke, Mass.
Carignan, Avila.....St-Henri, Montréal.
Crevier, Albert.....Montréal.
Choinière, Ernest.....St-Laurent.
Cousineau, Emile.....Montréal.
Cousineau, Adrien..... “
Clément, Edgar.....St-Laurent.
Clément, Raymond..... “
Clément, Daniel..... “
Chevalier, Rosario.....Montréal.
Chevalier, Joseph..... “
Cardinal, Edouard.....St-Laurent.

Cous
Conf
Cort
Cous

Desr
Dem
Dulc
Desr
Duel
Dégu
Déca
Dub
Desa
Duel
Dorv
Dage
Dalb
Dene
Donc
Dura
Déca
Deig
Duro
Dwy
Dono
Dion
Descl
Dage
Desla
Desla
Dans
Daley

Cousineau, Edouard.....St-Laurent.
Conley, James.....Providence, R. I.
Corbeil, Emile.....Montréal.
Cousineau, Wilfrid.....L'Ange-Gardien.

D

Desrochers, Adolphe.....Pointe-aux-Trembles.
Demers, Dominique.....Montréal.
Dufort, Avila..... “
Desrosiers, Albert..... “
Ducharme, Lactance.....Trois-Rivières.
Déguire, Louis.....St-Laurent.
Décary, Victor.....St-Henri.
Dubois, Ernest.....Montréal.
Desautels, Michel..... “
Ducharme, Alfred.....Trois-Rivières.
Dorval, Ernest.....Montréal.
Dagenais, Onésiphore.....St-Laurent.
Dalbec, Hector.....Montréal.
Deneaf, Michael.....Chicopee, Mass.
Donovan, Jeremiah.....Randolph, Mass.
Durand, Louis.....Coaticook.
Décary, Rémi.....Lachine.
Deignan, John, F.....Boston Mass.
Durocher, Omer.....St-Martin.
Dwyer, John.....Newburg, N. Y.
Donovan, Denis.....Montréal.
Dion, Aimé.....St-Paul Minn.
Deschatelêts, Eugène.....Ste-Rose.
Dagenais, Hervé.....St-Martin.
Deslauriers, Ernest.....St-Laurent.
Deslauriers, Horace..... “
Dansereau, Eugène.....Montréal.
Daley, Leo.....Brooklyn, N. Z.

Dalbec, Roméo.....Montréal.
Dubuc, Thomas..... “
Duffy, James..Troy, N. Y.
Deslières, Roméo.....Montréal.
Dotterweich, Chs.....Olean, N. Y.
Deguire, Charles.....St-Laurent.
Dorval, Arthur.....St-Césaire.

E

Emra, Newton.....Montréal.
Elias, Joseph..... “
Ethier, Zotique..... “
Eves, Oswald.....Kingston, Ont.
Edwards, George.....Milford, Mass.
Edwards, James..... “
Elias, Abdallah.....Montréal.

F

Filion, JamesGrenville. P. Q.
Filion, Anguste..... “
Fuchs, William.....Wurtsboro, N. Y.
Fortier, Rodolphe.....Pawtucket, R. I.
Furningham, Alexander.....Bathurst, N. B.
Feeley, Frederick.....Taunton, Mass.
Fanning, JohnProvidence, R. I.

G

Gratton, Alfred.....Montréal.
Gougeon, Joseph.....St-Laurent.
Grothé, Alexandre.....Montréal.
Gosselin, Arthur.....St-Laurent.
Gosselin, Armand.....Montréal.

Gos
Gir
Gil
Gen
Gau
Gar
Grif
Gal
Grot
Grot
Gerv
Grou
Grou
Gohi
Gohi
Gare
Gari
Gohi

Hodg
Houl
Hale
Huss
Hann
Hodg
Houl
Héber
Hamp

Jasmi
Jarry,

Gosselin, Alfred.....	Montréal.
Giroux, Joseph.....	"
Gilroy, Joseph.....	New York City.
Gendron, Adélarde.....	Toronto.
Gauthier, Zéphirin.....	St-Martin.
Gariépy, Wilfrid.....	Edmonton, T.N.O.
Griffin, Daniel J.....	Brooklyn, N. Y.
Galvin, Edward.....	New York City.
Grothé, Armand.....	Montréal.
Grothé, Hector.....	"
Gervais, Armand.....	St-Laurent.
Groulx, Adolphe.....	"
Groulx, Raoul.....	"
Gohier, Ernest.....	"
Gohier, Horace.....	"
Gareau, Charles.....	Montréal.
Gariépy, Hercule.....	"
Gohier, Félix.....	Côte-des-Neiges.

H

Hodge, William.....	St-Laurent.
Houlihan, Edward.....	South Bend, Ind.
Haley, John.....	Cambridgeport, Mass.
Hussion, James V.....	New Haven, Conn.
Hannon, Thomas.....	Providence, R. I.
Hodge, Albert.....	St-Laurent.
Houle, Edouard.....	Montréal.
Hébert, Frank.....	Glens Falls, N. Y.
Hampton, Thomas.....	Pawtucket, R. I.

J

Jasmin, Amédée.....	St-Laurent.
Jarry, Joseph.....	"

Jarry, AndronicSt-Laurent.
Jennings, Edward.....Jersey City, N. J.
Joron, Henri.....St-Laurent.
Jarry, Odessa..... “
Juteau, Adolphe..... “
Jasmin, Olivier..... “

K

Kelley, George..... Montréal.
Kennelly, Edward..... Jersey City, N. J.
Kelley, Joseph F..... Quincy, Mass.
Kennelly, William..... Jersey City, N. J.
Kenney, Patrick..... Medway, Mass.

L

Lebeau, Joseph E..... St-Laurent.
Lafortune, Olivier..... “
Lafortune, Achille..... “
Lefebvre, Jérémie..... St-Philippe de Laprairie.
Louney, John J..... Holyoke, Mass.
Legault, Anthime..... Pointe-Claire.
Legault, Osias..... “
Lachapelle, Ernest..... St-Henri, Montréal.
Laberge, Raoul..... Chateauguay.
Lemay, Eugène..... Montréal.
Laplante, Aldéric..... Pointe-aux-Trembles.
Lecavalier, Ephrem..... St-Laurent.
Lahaise, Edouard..... St-Martin.
Lussier, Josaphat..... Meridan, Conn.
Labelle, Raoul..... St-Henri de Montréal.
Legault, Avila..... Montréal.
Leblanc, Adélard..... Sutton, P. Q.
Laughlin, Thomas..... Barre, Vt.

Lachaine, Edmond	St-Martin
Lennox, Thomas	Cornwal, N. Y.
Lapalme, Napoléon	Côte St-Paul.
Loughran, James	New-York, City.
Larkin, Thomas	Kingston, N. Y.
Larrivée, Ernest	St Vincent de Paul.
Limoges, Honoré	Ste-Scholastique.
Lasnier, Joseph	Longueuil.
Lamar, Henry	Boston, Mass.
Laurin, Edouard	St-Vincent de Paul.
Lefebvre, Zotique	Montréal.
Lebeau, Emile	St-Laurent.
Lacey, Henry M.	Cambridgeport, Mass.
Limoges, Eugène	Ste-Scholastique.
Landry, Alexandre P.	Rousses Point.
Lacombe, Maximilien	Ste-Scholastique.
Lecavalier, Henri	St-Laurent.
Limoges, Richard	Montréal.
Leclair, Joseph	Lachine.
Lefrançois, Arthur	St-Laurent.
Lahaie, Victor	Montréal.
Lafortune, Alphonse	"
Lafortune, Arthur	"
Lauzon, Raymond	"
Leblanc, Auguste	"
Lamer, Edouard	St-Laurent.
Lamer, Henri	"
Lemay, Adolphe	Montréal.
Lecavalier, Albert	St-Laurent.
Lavack, Frédéric	Gouverneur, N. Y.
Ladouceur, Charles	St-Andrews East, P. Q.
Libersant, Zénon	Ste-Geneviève.
Lecavalier, Henri	St-Laurent.
Laperle, Edmond	Montréal.

M

Mayrand, Fortunat.....	Contrecoeur.
Mayrand, Albéric.....	“
Marcotte, Dieudonné.....	St-Henri.
Murphy, Charles.....	Québec.
McAuliffe, George.....	Randolph, Mass.
McMahon, John.....	Cambridge, Mass.
Mathieu, Pierre.....	Montréal.
Mathieu, Laurent.....	“
McEnaney, Frank.....	Stoneham, Mass.
McDermott, Frank.....	Redwood, N. Y.
Meagher, John J.....	Hyde Park, N. Y.
McCann, Joseph.....	Kingston, N. Y.
Murphy, Joseph V.....	Fall-River, Mass.
McGarry, John J.....	Boston, Mass.
Marcil, Alfred.....	Montréal.
Mondou, Edmond.....	St-Eustache.
McQuillan, John P.....	Fall-River, Mass.
Müller, Ignace.....	New-York, City.
Murphy, Joseph F.....	Charlestown, Mass.
Manning, Michael J.....	Amesbury, Mass.
McNamara, W. John.....	Pincher Creek, N. W. T.
McDonnell, Thomas A.....	Quincy, Mass.
Minton, John.....	Boston, Mass.
Mahoney, Edward.....	Trenton, N. J.
McDonnell, Mathew.....	Quincy, Mass.
McDonnell, Timôthy A. A..	“
Martineau, Albert.....	St-Laurent.
Major, Téléspore.....	“
Malone, Moses C.....	Montréal.
McKevitt, Bernard.....	Ironwood, Mich.

Na
No

O'N
O'G
O'E
O'E
O'S
O'N
O'E

Pa
Pin
Par
Pin
Pa
Pow
Pol
Pau
Pel
Paq
Pl
Pai
Pica
Pilo
Par

Ren
Rog

N

Nagle, Leó..... Montréal.
Noël Georges..... “

O

O'Neil, Francis..... Boston, Mass.
O'Grady, Patrick W..... Glens Falls,
O'Brien, James F..... Randolph, Mass.
O'Brien, John J..... Boston, Mass.
O'Sullivan, John A..... Newport, R. I.
O'Neill, P. James..... Montréal.
O'Hara, James..... Brooklyn, N. Y.

P

Paquin, Vitalien..... Ile-Bizard.
Pinsonneault, Aristide..... Ste-Cunégonde, Montréal.
Paré, Auguste..... St-Vincent-de-Paul.
Pinet, Joseph..... St-Laurent.
Pauzé, Léopold..... Montréal.
Powers, John..... Bellows-Falls, Vt.
Polchinski, Joseph..... Westchester, N. Y.
Pauzé, Victor..... Montreal.
Pelletier, Paul..... “
Paquin, Paul..... Ile-Bizard.
Plouffe, N. Hornisdas..... Montréal.
Paiement, Henri..... Ste-Genève.
Picard, Eugène..... Sault-au-Récollet.
Pilon, Camille..... Ste-Genève.
Paré, Camille..... St-Faustin.

R

Renaud, Armand..... St-Laurent.
Roger, Adélar..... St-Eustache.

Robinson, Edward.....Troy, N. Y.
Rowlands, Charles.....Albany, N. Y.
Rahaim, Magid.....New-York City.
Robitaille, Joseph.....St-Laurent.
Robitaille, Joseph.....“
Root, William H.....Roxbury, Mass.
Robitaille, Alphonse.....Côte-des-Neiges.
Rousse, Arthur.....Montréal.
Robitaille, Arthur.....Côtes-des-Neiges.
Reid, Martin P.....Montréal.
Reardon, Joseph.....Boston, Mass.
Rafter, Edward M.....Poughkeepsie, N. Y.
Richard, Adrien.....Montréal.
Rivet, Urgèle.....“
Raymond, Maxime.....St-Stanislas de Kotska.

S

Scott, Robert.....Montréal.
Scott, Lorne.....“
Sigouin, Daniel.....“
Sheehan, Denis.....Craftsbury, Vt.
Senécal, Henri.....Montréal.
Sanscartier, David.....“
Sweeney, Robert.....Poughkeepsie, N. Y.
St-Jean, Léger.....Montréal.
St-Jean, Donat.....“

T

Trudel, Narcisse.....Montréal.
Théoret, Hector.....St-Laurent.
Tighe, Frederick.....Montréal.
Tighe, James.....“
Théoret, Napoléon.....Ile Bizard.

Temple, Ivory.....Cornwall, Ont.
Temple, Frederick..... “
Trudeau, Edouard.....St-Laurent.
Toupin, E. Joseph..... “

V

Vanier, Philius..... Ste-Rose.
Veilleux, Louis.....Montréal.
Verdon, Albert “
Villard, Alphonse..... “
Viau, Uldée.....St-Laurent.

W

White, Peter.....Caughnawaga.
Walsh, John.....Montréal.
Walsh, George..... “
Walsh, Edward.....Québec.

EXTERNES

B

Berthelette, Emery.	Beaulieu, Joseph.
Beaulieu, Edouard.	Beaulieu, Wilfrid.
Beaulieu, Emile.	Beaulieu, Camille.
Beaulieu, Aldéric.	Beaulieu, Antoine.
Beaulieu, Horace.	Beaulieu, Emmanuel.
Beaulieu, Alexandre.	Beauchamp, Alexandre.
Boucher, Armand.	Berthelette, Edouard.
Berthelette, Henri.	Berthelette, Avila.

C

Cousineau, Joseph.	Cousineau, Herménégilde.
Crevier, Alexandre	Cardinal, Henri.
Cousineau, Philippe.	Cousineau, Edouard.
Charbonneau, Joseph.	Cardinal, Aimé.
Cardinal, Edmour.	Cardinal, Georges.
Crevier, Napoléon.	Crevier, Armand.
Crevier, Avila.	Crevier, Athanase.
Crevier, Emmanuel.	Cousineau, Joseph.
Cousineau, Adélar.	Clément, Hector.
Clément, Ernest.	Clément, Edouard.
Cousineau, Benjamin.	Crevier, Joseph.

D

Dufresne, Edouard.	Dorais, Ernest.
Déguire, Ernest.	Déguire, Herménégilde.
Déguire, Gédéas.	Debien, Alexandre.
Doret, Albert.	Doret, Aimé.
Deschenes, Gustave.	Dumas, Des-Neiges.
Deslauriers, Cyprien.	Deslauriers, Hormisdas.
Deslauriers, Arthur.	Deslauriers, Albert.
Deslauriers, Wilfrid.	Dufresne, Jérémie.
Dufresne, Henri.	

E

Ethier, Joseph.

F

Fitzbag, Johnny.

G

Gohier, Pierre.	Gohier, Ernest.
Gagnon, Diédonné.	Gagnon, Lunel.
Gagnon, Donatien.	Gohier, Aldéric.

Goh
Goh
Grou
Gasc

Ham
Hott

Legar
Lauri
Lapoi
Lecou
Lecav

Lecav
Lauzé
Lefran
Leblan
Lavio
Legau
Lorra

Meille
Major,
Marcot
Masson
Major,
Major,

Nadon,

Gohier, Alphonse.
Gohier, Edouard.
Groulx, Emile.
Gascon, Zéphyrin.

Gohier, Ladislas.
Groulx, Philias.
Gosselin, Armand.
Gohier, Odilas.

H

Hamel, Ernest.
Hotte, Henri.

Hamel, Hector.

L

Legault, Henri.
Laurin, Alexandre.
Lapointe, Philippe.
Lecours, Adolphe.
Lecavalier, Arthur.
Lecavalier, Léonidas.
Lauzé, Lucippe.
Lefrançois, Horace.
Leblanc, Isidore.
Laviolette, Armand.
Legault, Armand.
Lorrain, Henri.

Laurin, Henri.
Lefrançois, Edmond.
Lapointe, Joseph.
Lecavalier, Armand.
Lecavalier, Raoul.
Lecavalier, Prime.
Lefrançois, Edouard.
Lefrançois, Edouard.
Lebeau Jérémie.
Laviolette, Dieudonné.
Lorrain, Ernest.

M

Meilleur, Félix.
Major, Omer.
Marcotte, Hormisdas.
Masson, Olivier.
Major, Joseph.
Major, Josaphat.

Major, Henri.
Major, Hormisdas.
Martineau, Alexandre.
Major, Armand.
Major, Clovis.

N

Nadon, Henri.

Nadon, Archélaus.

P

Plouffe, Omer.
Pagé, Isaie.
Pagé, Hormisdas.
Plouffe, J. B. T.

Plouffe, Horace.
Pilon, Ferdinand.
Pagé, Adolphe.

R

Robitaille, Israël.
Rochon, Edouard.
Robidou, Edouard.

Rose, Napoléon.
Rochon, Henri.
Robitaille, Armand.

S

St-Aubin, Edouard.
St-Jacques, Arthur.

St-Jean, Aldéric.
Soucy, Maurice.

T

Théoret, Arthur.
Toupin, Raoul.

Théoret, Adolphe.
Traversy, Isidore.

V

Valade, Henri.
Valade, Joseph.

Valade, Edouard.

SO

Offer

M. H

Preser
Awar
excel

Offer

M. Do

Mérité

DISTRIBUTION
SOLENNELLE DES PRIX

LUNDI, 21 JUIN 1897

—:o:—

Médaille d'Or

Offerte par M. Alexis Robert, pharmacien, Montréal,
et méritée par
M. Honoré Limoges, Ste-Scholastique, pour excellence
en Instruction Religieuse.

Mention Honorable

Joseph Pinet.

Gold Medal

Presented by Rev. John F. Meehan, Westchester, N.Y.
Awarded to John A. O'Sullivan, Newport, R. I., for
excellence in the High course of Christian Doctrine.

Honorable Mention

Michael J. Manning, Daniel J. Griffin.

Médaille d'Or

Offerte par M. John J. Lenahan, Avocat, New-York,
et méritée par
M. Donat Couvrette, Ste-Dorothée, pour excellence en
Philosophie (2ème année).

Médaille d'Argent

Méritée par M. Arthur Dorval, St-Césaire, pour excel-
lence en Philosophie (1ère année).

Prix Spécial

Pour la Classe d'Affaires, consistant en une médaille d'or offerte par M. Maurice Barsalou, Verrier, Montréal, et en une bicyclette, offerte par M. I. L. Lafleur, Ferronnier, Montréal, mérité par M. Newton J. Emra, Montréal.

Mention Honorable

Flavien Cloutier.

Prix d'Excellence

Offert par M. Edouard Gohier, maire de la ville St-Laurent, et mérité par M. Arthème Beaudet, Lotbinière, pour la classe de Rhétorique.

Mention Honorable

Philius Vanier,
Edmond Mondou.

Gold Medal

Presented by Rev. James F. Lennon, D. D. Fall River, Mass., awarded to Jeremiah P. Donovan, Randolph, Mass., for excellence in Rhetoric class.

Honorable Mention

Edward R. Walsh.

Médaille d'Argent

Méritée par M. Alexandre Berthelette, Côte-des-Neiges, pour excellence dans la classe des Belles-Lettres.

Mention Honorable

Andronic Jarry.

Silver Medal

Presented to William A. Fuchs, Wurtsboro, N. Y.,
for excellence in Belles-Lettres.

Honorable Mention

John A. O'Sullivan.

Médaille d'Argent

Méritée par Omer Desrochers, St-Martin, pour
excellence en Versification.

Mention Honorable

Alphonse Robitaille.
Zotique Lefebvre.

Silver Medal

Awarded to William J. McNamara, Pincher Creek,
N. W. T., for excellence in Versification class.

Honorable Mention

George W. Brown.

Silver Medal

Awarded to Edward J. Robinson, Troy, N. Y., for
excellence in Fourth Year.

Honorable Mention

Laurent Mathieu.

Médaille d'Argent

Méritée par M. Hervé Dagenais, St-Martin, pour
excellence en Troisième Année Française.

Mention Honorable

Henri Lecavalier,
Alphonse Villard.

Silver Medal

Awarded to Théophile J. Beaudet, Glens-Falls, N. Y.,
for excellence in Third Year.

Honorable Mention

Joseph F. Blouin.

Gradués de la Classe d'Affaires

Newton J. Emra, Montréal.
Flavien M. Cloutier, St-Eustache.
J. V. Albert Cousineau, Montréal,
Alfred C. Gratton, Montréal.
Vitalien J. Paquin, Ile-Bizard.
Alexandre L. Grothé, Montréal.

Pre
Deu
Tro
Qua
Cin
Pre
Deu
Tro
Qua
Cin
Six

Pre
Deu
Tro
Qua
Pre
Deu
Tro
Qua
Cin

PRIX D'HONNEUR

PRIX D'HONNEUR

Division des grands

Premier Prix.....	John A. O'Sullivan
Deuxième "	Omer Desrochers
Troisième "	{ Joseph McCann
	{ Michael J. Manning
Quatrième "	Alphonse Robitaille
Cinquième "	Charles-Omer Champagne
Premier Accessit.....	Adélarde Roger
Deuxième "	{ Thomas Hannon
	{ Vitalien Paquin
Troisième "	George W. Brown
Quatrième "	John J. Dwyer
Cinquième "	Armand Renaud
Sixième "	Onésiphore Dagenais

Division des moyens

Premier Prix.....	Albert Martineau
Deuxième "	Raoul Groulx
Troisième "	Timothy A. A. McDonnell
Quatrième "	Edouard Trudeau
Premier Accessit.....	{ Raoul Beaulieu
	{ Albert Hodge
Deuxième "	Ephrem Beaulieu
Troisième "	{ George Noël
	{ Henri Joron
Quatrième "	Odessa Jarry
Cinquième "	{ Olivier Jasmin
	{ Henri V. Lecavalier

INSTRUCTION RELIGIEUSE

Apologétique

Prix.....	Arthur Dorval
Premier Accessit	{ Camille Paré
	{ Edouard Verdon
Deuxième "	Arthème Beaudet

PREMIER COURS

Premier Prix (Méd. d'or).....	Honoré Limoges
Deuxième "	Joseph Pinet
Troisième "	Alphonse Robitaille
Quatrième "	J. B. Adrien Cousineau
Cinquième "	Amédée Jasmin
Premier Accessit.....	Alexandre Berthelette
Deuxième "	Rodolphe Fortier
Troisième "	Andronic Jarry
Quatrième "	Léopold Pauzé
Cinquième "	Alfred Beauchemin
Sixième "	Joseph Robitaille

DEUXIÈME COURS

Premier Prix.....	Osias Legault
Deuxième "	Alexandre Grothé
Troisième "	{ Avila Dufort }
	{ Joseph Lebeau }
Quatrième "	{ Ephrem Lecavalier }
	{ Albéric Mayrand }
Premier Accessit.....	Flavien Cloutier
Deuxième "	Joseph Giroux
Troisième "	Wilbrod Crevier
Quatrième "	Alfred Gosselin
Cinquième "	Donat Camirand

TROISIÈME COURS

Premier Prix	.....	Alphonse Lafortune
Deuxième	"	Fortunat Mayrand
Troisième	"	Aristide Pinsonneault
Premier Accessit	.....	Josephat Lussier
Deuxième	"	Henri Lecavalier
Troisième	"	Alphonse Villard
Quatrième	"	Raymond Clément
		Auguste Leblanc

QUATRIÈME COURS

Premier Prix	.....	Emile Cousineau
Deuxième	"	Camille Pilon
Troisième	"	Daniel Clément
		Horace Gohier
Quatrième	"	Georges Noël
		Ernest Choinière
Premier Accessit	.....	Henri Paiement
Deuxième	"	Victor Lahaie
Troisième	"	Adolphe Groulx
Quatrième	"	Albert Martineau
Cinquième	"	Hector Grothé
		Albert Lecavalier

COURS COMMERCIAL

CLASSE PRÉPARATOIRE

Grammaire

Prix.....Edward Robinson
Premier Accessit.....Thomas Bruce
Deuxième "Peter White

Orthographe

Prix.....Edward Robinson
Premier Accessit.....Thomas Bruce
Deuxième "John Fanning

Lecture française

Prix.....Thomas Bruce
Premier Accessit.....Edward Robinson
Deuxième "John Fanning

Dialogue et Traduction

Prix.....Edward Robinson
Premier Accessit.....Timothy McDonell
Deuxième "Thomas Bruce

PREMIÈRE ANNÉE

Grammaire française

Premier Prix.....James Duffy
Deuxième "Frédéric Temple
Troisième "Odessa Jarry
Premier Accessit.....Albert Lecavalier
Deuxième "Edouard Houle
Troisième "Rosario Chevalier
Quatrième "Georges Noël

Arithmétique

Premier Prix.....Georges Noël
Deuxième "Albert Lecavalier

Troisième Prix.....	Odessa Jarry
Premier Accessit.....	Rosario Chevalier
Deuxième ".....	Edmond Laperle
Troisième ".....	Edouard Lamer
Quatrième ".....	Adolphe Lemay

Lecture française

Premier Prix.....	Adolphe Lemay
Deuxième ".....	Armand Gervais
Troisième ".....	Magid Rahim
Premier Accessit.....	Rosario Chevalier
Deuxième ".....	Lactance Ducharme
Troisième ".....	Thomas Dubuc
Quatrième ".....	Roméo Dalbec

Lecture latine

Premier Prix.....	Armand Gervais
Deuxième ".....	Magid Rahim
Troisième ".....	Thomas Dubuc
Premier Accessit.....	Lactance Ducharme
Deuxième ".....	Rosario Chevalier
Troisième ".....	Roméo Dalbec
Quatrième ".....	Donat Besset

Dictée

Premier Prix.....	Lactance Ducharme
Deuxième ".....	James Duffy
Troisième ".....	Edouard Lamer
Premier Accessit.....	Odessa Jarry
Deuxième ".....	Abdalah Elias
Troisième ".....	Rosario Chevalier
Quatrième ".....	Frédéric Temple

Ortographe usuelle

Premier Prix.....	Rosario Chevalier
Deuxième ".....	{ Albert Lecavalier Abdalah Elias Edouard Lamer
Troisième ".....	Odessa Jarry
Premier Accessit.....	James Duffy

Deuxième Accessit.....	Thomas Dubuc
Troisième "	Edouard Houle
Quatrième "	Georges Noël

Histoire Sainte

Premier Prix.....	Paul Pelletier
Deuxième "	Thomas Dubuc
Troisième "	Roméo Dalbec
Premier Accessit.....	Donat Besset
Deuxième "	Albert Lecavalier
Troisième "	Odessa Jarry
Quatrième "	Lactance Ducharme

Géographie

Premier Prix.....	Magid Rahim
Deuxième "	Paul Pelletier
Troisième "	{ Thomas Dubuc Hormisdas Plouffe
Premier Accessit.....	Donat Besset
Deuxième "	Edouard Lamer
Troisième "	Odessa Jarry
Quatrième "	Lactance Ducharme

DEUXIÈME ANNÉE

Grammaire et Analyse

Premier Prix.....	Joseph Robitaille
Deuxième "	Henri Paiement
Troisième "	Camille Pilon
Quatrième "	Emile Cousineat
Premier Accessit.....	Horace Gohier
Deuxième "	Albert Martineau
Troisième "	Adolphe Groulx
Quatrième "	Hector Grothé
Cinquième "	{ Adélard Bertrand Edgar Clément

Orthographe

Premier Prix.....	Victor Lahaie
Deuxième "	{ Paul Paquin Henri Paiement

Troisième Prix.....	Horace Deslauriers
Quatrième "	{ Uldéric Viau
	{ Henri Joron
Premier Accessit.....	Joseph Robitaille
Deuxième "	Adélard Bertrand
Troisième "	{ Zotique Ethier
	{ Ivory Temple
Quatrième "	{ Arthur Lafortune
	{ Raymond Lauzon
Cinquième "	Adolphe Groulx

Arithmétique

Premier Prix.....	Adélard Bertrand
Deuxième "	Joseph Robitaille
Troisième "	{ Victor Lahaie
	{ Arthur Chevalier
Quatrième "	Albert Martineau
Premier Accessit.....	Camille Pilon
Deuxième "	Edgar Clément
Troisième "	Raymond Lauzon
Quatrième "	Uldéric Viau
Cinquième "	{ Henri Lamer
	{ Daniel Clément

Histoire Sainte

Premier Prix.....	{ Louis Déguire
	{ Horace Deslauriers
Deuxième "	Joseph Robitaille
Troisième "	Zotique Ethier
Quatrième "	Emile Cousineau
Premier Accessit.....	Hector Grothé
Deuxième "	{ Henri Paiement
	{ Horace Gohier
Troisième "	Armand Grothé
Quatrième "	Victor Lahaie
Cinquième "	{ Arthur Chevalier
	{ Rodolphe Béland

Géographie

Premier Prix	Emile Cousineau
Deuxième "	Louis Déguire

Troisième Prix.....	Henri Paiement
Quatrième "	{ Joseph Robitaille
	{ Raymond Lauzon
Premier Accessit.....	{ Arthur Chevalier
	{ Horace Deslauriers
Deuxième "	Edgar Clément
Troisième "	{ Horace Gohier
	{ Albert Martineau
Quatrième "	Hector Grothé
	{ Daniel Sigouin
Cinquième "	{ Victor Lahaie
	{ Adolphe Groulx

Lecture latine

Premier Prix.....	Daniel Sigouin
Deuxième "	Horace Gohier
Troisième "	{ Daniel Clément
	{ Hector Grothé
Quatrième "	{ Joseph Leclair
	{ Edgar Clément
Premier Accessit.....	Joseph Robitaille
Deuxième "	{ Adolphe Groulx
	{ Paul Paquin
Troisième "	{ Camille Pilon
	{ Emile Cousineau
Quatrième "	Henri Paiement
Cinquième "	{ Hercule Gariépy
	{ Victor Lahaie

Lecture française

Premier Prix.....	Victor Lahaie
Deuxième "	Hercule Gariépy
Troisième "	Armand Grothé
Quatrième "	{ Adolphe Groulx
	{ Hercule Cantara
Premier Accessit.....	{ Joseph Robitaille
	{ Louis Déguire
Deuxième "	Horace Gohier
Troisième "	{ Henri Joron
	{ Paul Paquin

Quatrième Accessit.....	Henri Paiement
Cinquième "	{ Albert Martineau Horace Deslauriers

TROISIÈME ANNÉE

Grammaire

Premier Prix.....	Ephrem Beaulieu
Deuxième "	{ Ernest Aubry Hervé Dagenais
Troisième "	Napoléon Théoret
Quatrième "	Alphonse Lafortune
Premier Accessit.....	{ Henri Lecavalier Fortunat Mayrand
Deuxième "	Alphonse Villard
Troisième "	{ Charles Gareau William Hodge
Quatrième "	{ Raoul Beaulieu Oscar Bélanger
Cinquième "	{ Eugène Deschatelets Charles Gareau

Analyse Logique et Grammaticale

Premier Prix.....	Alphonse Villard
Deuxième "	Henri Lecavalier
Troisième "	Hervé Dagenais
Quatrième "	{ Oscar Bélanger Joseph Gougeon
Premier Accessit.....	Fortunat Mayrand
Deuxième "	Ephrem Beaulieu
Troisième "	Auguste Leblanc
Quatrième "	Raoul Groulx
Cinquième "	Armand Renaud

Orthographe

Premier Prix.....	Ephrem Beaulieu
Deuxième "	Fortunat Mayrand
Troisième "	{ Raoul Beaulieu Hervé Dagenais Edouard Cardinal

Quatrième Prix.....	{ Henri Lecavalier
	{ Alphonse Villard
Premier Accessit.....	Oscar Bélanger
Deuxième “	Théodore Corbeil
Troisième “	Joseph Bigras
Quatrième “	William Hodge
Cinquième “	Alphonse Lafortune

Lecture

Premier Prix.....	Alphonse Villard
Deuxième “	Albéric Mayrand
Troisième “	Adrien Richard
Quatrième “	{ Henri Lecavalier
	{ Henri Beaudoin
Premier Accessit.....	Edouard Trudeau
Deuxième “	Théodore Corbeil
Troisième “	Michel Desautels
Quatrième “	Alphonse Lafortune
Cinquième “	Raoul Bernard

Histoire du Canada

Premier Prix.....	Alphonse Villard
Deuxième “	Hervé Dagenais
Troisième “	Hector Bigras
Quatrième “	{ Charles Gareau
	{ Michel Desautels
Premier Accessit.....	Raoul Beaulieu
Deuxième “	Eugène Deschatelets
Troisième “	Fortunat Mayrand
Quatrième “	Ephrem Beaulieu
Cinquième “	{ Ernest Aubry
	{ Eugène Deschatelets

Géographie

Premier Prix.....	Henri Lecavalier
Deuxième “	Albéric Mayrand
Troisième “	{ Alphonse Villard
	{ Hervé Dagenais
Quatrième “	Olivier Lafortune

Premier Accessit.....	{ Raoul Beaulieu
Deuxième “	{ Théophile Bélanger
Troisième “	Joseph Bigras
Quatrième “	Charles Gareau
Cinquième “	Alphonse Lafortune
	Achille Lafortune

Tenue et apparence des Livres

Premier Prix.....	Théophile Bélanger
Deuxième “	Henri Lecavalier
Troisième “	{ Edouard Trudeau
	{ Aristide Pinsonnault
Quatrième “	Albéric Mayrand
Premier Accessit.....	Joseph Bigras
Deuxième “	Alphonse Lafortune
Troisième “	Hector Bigras
Quatrième “	Hervé Dagenais
Cinquième “	Armand Renaud

Arithmétique

Premier Prix.....	Hervé Dagenais
Deuxième “	Joseph Bigras
Troisième “	Hector Bigras
Quatrième “	{ Théophile Bélanger
	{ Raoul Bernard
Premier Accessit.....	Michel Desautels
Deuxième “	Henri Lecavalier
Troisième “	Olivier Lafortune
Quatrième “	Alphonse Villard
Cinquième “	Donat Camiran

MEDAILLE D'ARGENT

Hervé Dagenais

MENTION HONORABLE

Henri Lecavalier

Alphonse Villard

4e ANNÉE FRANÇAISE

Grammaire

Premier Prix	.....	Albéric Mayrand
Deuxième	“	..... Adélaré Rogers
Troisième	“	..... Osias Legault
Premier Accessit	.....	Wilbrod Crevier
Deuxième	“	..... Théophile Bélanger
Troisième	“	..... Raoul Laberge
Quatrième	“	..... Joseph Lebeau

Analyse Logique et Grammaticale

Premier Prix	.....	Albéric Mayrand
Deuxième	“	..... Osias Legault
Troisième	“	..... Arthur Gosselin
Premier Accessit	.....	Ephrem Lecavalier
Deuxième	“	..... Ovila Dufort
Troisième	“	..... Joseph Lebeau
Quatrième	“	..... Edouard Trudeau

Orthographe

Premier Prix	.....	Albéric Mayrand
Deuxième	“	..... Wilbrod Crevier
Troisième	“	..... { Alfred Gosselin Edouard Trudeau
Premier Accessit	.....	Adolphe Juteau
Deuxième	“	..... Osias Legault
Troisième	“	..... Avila Dufort
Quatrième	“	..... Joseph Lebeau

Préceptes de Littérature

Premier Prix	.....	Albéric Mayrand
Deuxième	“	..... Wilbrod Crevier
Troisième	“	..... Adélaré Rogers
Premier Accessit	.....	Raoul Laberge
Deuxième	“	..... Osias Legault
Troisième	“	..... Adolphe Juteau
Quatrième	“	..... Ephrem Lecavalier

Géographie

Premier Prix.....	Joseph Lebeau
Deuxième “.....	Ephrem Lecavalier
Premier Accessit.....	Adélard Rogers
Deuxième “.....	Avila Dufort
Troisième “.....	Joseph Giroux

Manuel d'Agriculture

Premier Prix.....	Joseph Lebeau
Deuxième “.....	Ephrem Lecavalier
Troisième “.....	{ Eugène Ricard Raoul Labelle
Premier Accessit.....	Albéric Mayrand
Deuxième “.....	Wilbrod Crevier
Troisième “.....	Eugène Picard
Quatrième “.....	Adélard Rogers

Correspondance

Premier Prix.....	Osias Legault
Deuxième “.....	Albéric Mayrand
Troisième “.....	{ Charles Omer Champagne Alfred Ducharme
Premier Accessit.....	Alfred Gosselin
Deuxième “.....	Aristide Pinsonnault
Troisième “.....	Raoul Labelle
Quatrième “.....	Edouard Trudeau

Sténographie

Premier Prix.....	Charles-Omer Champagne
Deuxième “.....	Ephrem Lecavalier
Premier Accessit.....	Joseph Lebeau
Deuxième “.....	Avila Legault
Troisième “.....	Jérémie Lefebvre

CLASSES D'ÉCRITURE

PREMIÈRE CLASSE

Premier Prix.....	{ Raoul Labelle Laurent Mathieu
Deuxième “	Josaphat Lussier
Troisième “	Edouard Trudeau
Quatrième “	E. Kennelly
Cinquième “	Ephrem Lecavalier
Premier Accessit.....	Arthur Gosselin
Deuxième “	Ernest Dorval
Troisième “	Joseph E Lebeau
Quatrième “	Albéric Mayrand
Cinquième “	Alphonse Lafortune
Sixième “	Avila Legault

DEUXIÈME CLASSE

Premier Prix.....	William Hodge
Deuxième “	Joseph Elias
Troisième “	Eugène Deschatelets
Premier Accessit.....	Raymond Lauzon
Deuxième “	Edmond Bernard
Troisième “	Charles Gareau
Quatrième “	Armand Grothé

TROISIÈME CLASSE

Premier Prix.....	Arthur Lafortune
Deuxième “	Rodolphe Béland
Troisième “	Daniel Sigouin
Premier Accessit.....	Victor Lahâe
Deuxième “	Louis Deguire
Troisième “	Adolphe Lemay
Quatrième “	{ Hercule Gariépy Edouard Lamer

QUATRIÈME CLASSE

Premier Prix.....	Percy O'Neil
Deuxième "	Edward Callahan
Premier Accessit.....	Thomas J. Bruce
Deuxième "	Auguste Filion
Troisième "	James Tigh

Cours Spécial d'Anglais

CLASSES DE VERSIFICATION ET DE BELLES LETTRES

Thème

Premier Prix.....	Joseph Pinet
Deuxième "	Alexandre Berthelette
Troisième "	{ Déodat Chagnon Alphonse Robitaille
Premier Accessit	Joseph Lasnier
Deuxième "	Omer Desrochers
Troisième "	{ Napoléon Lapalme Léopold Pauzé
Quatrième "	{ Arthur Robitaille Zéphirin Gauthier

Version

Premier Prix.....	Alphonse Robitaille
Deuxième "	Alexandre Berthelette
Troisième "	{ Omer Desrochers Déodat Chagnon
Premier Accessit	Joseph Lasnier
Deuxième "	{ Zéphirin Gauthier Henri Sénécal
Troisième "	Léopold Pauzé
Quatrième "	{ Arthur Robitaille Zotique Lefebvre

Lecture

Premier Prix.....	Napoléon Lapalme
Deuxième "	{ Alexandre Berthelette
	{ Arthur Robitaille
	{ Zotique Lefebvre
	{ Alphonse Robitaille
Troisième "	{ Déodat Chagnon
	{ Andronic Jarry
	{ Joseph Robitaille
	{ Léopold Pauzé
Premier Accessit	Omer Desrochers
Deuxième "	Zéphirin Gauthier
Troisième "	Louis Durand
	{ Honoré Limoges
Quatrième "	{ Fr. Xavier Beaulieu
	{ Joseph Lasnier
	{ Joseph Pinet

Pre
De
Pre
De
Tro

Pre
De
Pre
De
Tro

Pre
De
Pre
De
Tro

COURS CLASSIQUE

— 30 —

ÉLÉMENTS ET SYNTAXE

Thème Latin

Premier Prix.....	Amédée Jasmin
Deuxième "	Albert Crevier
Premier Accessit	Onésiphore Dagenais
Deuxième "	{ Richard Limoges Charles Déguire
Troisième "	Fortunat Bourbonnais

Version Latine

Premier Prix.....	{ Amédée Jasmin Albert Crevier
Deuxième "	Richard Limoges
Premier Accessit	Charles Déguire
Deuxième "	Fortunat Bourbonnais
Troisième "	{ Adrien Cousineau Onésiphore Dagenais

Grammaire Latine

Premier Prix.....	Amédée Jasmin
Deuxième "	Charles Déguire
Premier Accessit	Onésiphore Dagenais
Deuxième "	Richard Limoges
Troisième "	Fortunat Bourbonnais

Grammaire Française

Premier Prix.....	Fortunat Bourbonnais
Deuxième "	{ Charles Déguire Maximilien Lacombe
Premier Accessit	Adrien Cousineau
Deuxième "	Richard Limoges
Troisième "	Ernest Lachapelle

Histoire Ancienne

Premier Prix.....	Amédée Jasmin
Deuxième "	Emile Corbeil
Premier Accessit	{ Charles Déguire Adélarde Leblanc
Deuxième "	Onésiphore Dagenais
Troisième "	Albert Crevier

Géographie

Premier Prix.....	Charles Déguire
Deuxième "	Amédée Jasmin
Premier Accessit	{ Fortunat Bourbonnais Albert Crevier
Deuxième "	Emile Corbeil
Troisième "	Adrien Cousineau

Orthographe

Premier Prix.....	Adrien Cousineau
Deuxième "	Fortunat Bourbonnais
Premier Accessit	{ Albert Crevier Richard Limoges
Deuxième "	Amédée Jasmin
Troisième "	Ernest Lachapelle

Arithmétique

Premier Prix.....	{ Emile Corbeil Auguste Paré
Deuxième "	Fortunat Bourbonnais
Premier Accessit	{ Zotique Lefebvre Amédée Jasmin
Deuxième "	Henri Lecavalier
Troisième "	{ Déodat Chagnon Onésiphore Dagenais

MÉTHODE*Thème Latin*

Prix.....	Olivier Jasmin
Premier Accessit	Adrien Cousineau
Deuxième "	{ Auguste Paré Avila Carignan

Version Latine

Prix.....	{ Adélar d Gendron
	{ Avila Carignan
Premier Accessit.....	Auguste Paré
Deuxième ".....	Adrien Cousineau

Version Grecque

Prix.....	Adrien Cousineau
Premier Accessit.....	{ Olivier Jasmin
	{ Adélar d Gendron
Deuxième ".....	Avila Carignan

Grammaire Latine

Prix.....	{ Olivier Jasmin
	{ Félix Goyer
Premier Accessit.....	Adrien Cousineau
Deuxième ".....	Auguste Paré

Grammaire Grecque

Prix.....	Auguste Paré
Premier Accessit.....	Olivier Jasmin
Deuxième ".....	Félix Goyer

Histoire Romaine

Prix.....	{ Avila Carignan
	{ Adélar d Gendron
Premier Accessit.....	Adrien Cousineau
Deuxième ".....	Auguste Paré

Géographie

Prix.....	Adélar d Gendron
Premier Accessit.....	Avila Carignan
Deuxième ".....	{ Auguste Paré
	{ Adrien Cousineau

Thème Latin

Premier Prix.....	{	Zotique Lefebvre
		Omer Desrochers
Deuxième "		Alphonse Robitaille
Premier Accessit.....		Déodat Chagnon
Deuxième "		Joseph Robitaille
Troisième "		Léopold Panzé

Narration Française

Premier Prix.....	{	Hector Théoret
		Alphonse Robitaille
Deuxième "		Omer Desrochers
Premier Accessit.....		Joseph Robitaille
Deuxième "		Zotique Lefebvre
Troisième "	{	Napoléon Lapalme
		Déodat Chagnon

Histoire du Moyen-Age

Premier Prix.....		Omer Desrochers
Deuxième "		Zotique Lefebvre
Premier Accessit.....		Joseph Robitaille
Deuxième "		Alphonse Robitaille
Troisième "		Joseph Lasnier

Grammaire Grecque

Premier Prix.....	{	Zotique Lefebvre
		Omer Desrochers
Deuxième "		Alphonse Robitaille
Premier Accessit.....		Déodat Chagnon
Deuxième "		Louis Durand
Troisième "		Arthur Robitaille

Algèbre

Premier Prix.....		Joseph Robitaille
Deuxième "		Omer Desrochers
Premier Accessit.....		Emile Lebeau
Deuxième "		Alphonse Robitaille
Troisième "		Napoléon Lapalme

Géométrie

Premier Prix.....	Joseph Robitaille
Deuxième "	Omer Desrochers
Premier Accessit.....	Napoléon Lapalme
Deuxième "	Hector Théoret
Troisième "	Alphonse Robitaille

Racines Grecques

Premier Prix.....	Zotique Lefebvre
Deuxième "	Arthur Robitaille
Premier Accessit.....	Omer Desrochers
Deuxième "	Déodat Chagnon
Troisième "	Léopold Pauzé

Zoologie

Premier Prix.....	Omer Desrochers
Deuxième "	{ Léopold Pauzé
	{ Zotique Lefebvre
Premier Accessit.....	Alphonse Robitaille
Deuxième "	Napoléon Lapalme
Troisième "	Louis Durand

Prosodie

Premier Prix.....	Joseph Robitaille
Deuxième "	Zotique Lefebvre
Premier Accessit.....	Omer Desrochers
Deuxième "	Joseph Lasnier
Troisième "	Louis Durand

MEDAILLE

Omer Desrochers.

MENTION HONORABLE

Alphonse Robitaille
Zotique Lefebvre.

Premi
Deuxi
Premi
Deuxi

Troisiè

Premi
Deuxi
Premi
Deuxi
Troisiè

Premi
Deuxi
Premi
Deuxi
Troisiè

Premi
Deuxi
Premi
Deuxi
Troisiè

Premi
Deuxi
Premi
Deuxi
Troisiè

BELLES-LETTRES

Thème Latin

Premier Prix.....	Narcisse Trudel
Deuxième ".....	Alexandre Berthelette
Premier Accessit.....	Andronic Jarry
Deuxième ".....	Alfred Marcil
Troisième ".....	{ Zéphirin Gauthier Honoré Limoges Rémi Crevier

Version Latine

Premier Prix.....	Honoré Limoges
Deuxième ".....	Alexandre Berthelette
Premier Accessit.....	Alfred Marcil
Deuxième ".....	Alfred Beauchemin
Troisième ".....	Andronic Jarry

Version Grecque

Premier Prix.....	Alexandre Berthelette
Deuxième ".....	{ Zéphirin Gauthier Alfred Marcil
Premier Accessit.....	Andronic Jarry
Deuxième ".....	Narcisse Trudel,
Troisième ".....	Rodolphe Fortier

Grammaire Grecque et Racines Grecques

Premier Prix.....	Andronic Jarry
Deuxième ".....	Honoré Limoges
Premier Accessit.....	Alexandre Berthelette
Deuxième ".....	Narcisse Trudel
Troisième ".....	Rodolphe Fortier

Amplification Française

Premier Prix.....	Alexandre Berthelette
Deuxième ".....	Rodolphe Fortier
Premier Accessit.....	Alfred Marcil
Deuxième ".....	Honoré Limoges
Troisième ".....	Joseph Pinet

Principes de Littérature

Premier Prix.....	Honoré Limoges
Deuxième ".....	{ Alexandre Berthelette
	{ Alfred Marcil,
Premier Accessit.....	Rémi Crevier
Deuxième ".....	Zéphirin Gauthier
Troisième ".....	Alfred Beauchemin

Histoire Moderne

Premier Prix.....	{ Andronic Jarry
	{ Alfred Marcil
Deuxième ".....	Rodolphe Fortier
Premier Accessit.....	Honoré Limoges
Deuxième ".....	Narcisse Trudel
Troisième ".....	Alexandre Berthelette

Art Poétique

Premier Prix.....	{ Honoré Limoges
	{ Rémi Crevier
Deuxième Prix.....	Rodolphe Fortier
Premier Accessit.....	Alfred Beauchemin
Deuxième ".....	Alexandre Berthelette
Troisième ".....	Narcisse Trudel

Géométrie

Premier Prix.....	Rémi Crevier
Deuxième ".....	Andronic Jarry
Premier Accessit.....	Alfred Beauchemin
Deuxième ".....	Alexandre Berthelette
Troisième ".....	Honoré Limoges

Algèbre

Premier Prix.....	Rémi Crevier
Deuxième ".....	Arthur Rousse
Premier Accessit.....	Alfred Beauchemin
Deuxième ".....	Andronic Jarry
Troisième ".....	Honoré Limoges

MEDAILLE D'ARGENT

Alexandre Berthelette

MENTION HONORABLE

Andronic Jarry

RHÉTORIQUE

Discours Français

Premier Prix.....	Arthème Beaudet
Deuxième ".....	Ernest Larivé
Premier Accessit.....	Edouard Laurin
Deuxième ".....	Hector Dalbec
Troisième ".....	David Sanscartier

Version Latine

Premier Prix.....	Eugène Limoges
Deuxième ".....	Arthème Beaudet
Premier Accessit.....	Edouard Laurin
Deuxième ".....	Rémi Décary
Troisième ".....	Philius Vanier

Version Grecque

Premier Prix.....	Philius Vanier
Deuxième ".....	Edouard Laurin
Premier Accessit.....	Rémi Décary
Deuxième ".....	Eugène Limoges
Troisième ".....	Edmond Mondou

Thème Latin

Premier Prix.....	Rémi Décary
Deuxième ".....	Arthème Beaudet
Premier Accessit.....	Edouard Laurin
Deuxième ".....	Hector Dalbec
Troisième ".....	Eugène Limoges

Cosmographie

Premier Prix.....Arthème Beaudet
Deuxième ".....Philius Vanier
Premier Accessit.....Edmond Mondou
Deuxième ".....Eugène Limoges
Troisième ".....David Sanscartier

Histoire de la Littérature

Premier Prix.....Philius Vanier
Deuxième ".....Eugène Limoges
Premier Accessit.....Hector Dalbec
Deuxième ".....David Sanscartier
Troisième ".....Rémi Décary

Préceptes de Rhétorique

Premier Prix.....Hector Dalbec
Deuxième ".....Rémi Décary
Premier Accessit.....Arthème Beaudet
Deuxième ".....Eugène Limoges
Troisième ".....Edouard Laurin

Histoire du Canada

Premier Prix.....Philius Vanier
Deuxième ".....Edmond Mondou
Premier Accessit.....Hector Dalbec
Deuxième ".....Arthème Beaudet
Troisième ".....Rémi Décary

Sections Coniques et Trigonométrie

Prix.....Edmond Mondou
Premier Accessit.....Edmond Lachaine
Deuxième ".....Arthème Beaudet

PRIX D'EXCELLENCE

Arthème Beaudet

MENTION HONORABLE

Philius Vanier,
Edmond Mondou.

MÉDAILLE D'OR

Pour la classe des gradués

Donat Couvrette

MÉDAILLE D'ARGENT

Pour la première année de philosophie

Arthur Dorval

MENTION HONORABLE.

Edouard Verdon.

AWARDING OF DIPLOMAS

AND

DISTRIBUTION OF PREMIUMS

June 21st, 1897

COMMERCIAL DIPLOMAS

AWARDED TO

- " Newton J. Emra.....Montreal
" Flavien M. Cloutier.....St. Eustache
Mr. J. V. Albert Cousineau.Montreal
" Alfred C. Gratton.....Montreal
" Vitalien J. Paquin.....Ile-Bizard
" Alexandre L. Grothé...Montreal
-

Firs
Seco
Thi
Fou
Fift
Firs
Seco
Thi
Fou
Fift
Sixt

C
Firs
Seco
Thir
Fou
Fift
Firs
Seco
Thir
Fou
Fift

Firs
Seco
Thir

PREMIUMS OF HONOR

Seniors

First Premium	John A. O'Sullivan
Second "	Omer Desrochers
Third "	{ Joseph McCann
Fourth "	{ Michael J. Manning
Fifth "	Alphonse Robitaille
First Honorable Mention.....	Chs.-Omer Champagne
Second " "	Adélaré Roger
Third " "	{ Thomas Hannon
Fourth " "	{ Vitalien Paquin
Fifth " "	George W. Brown
Sixth " "	John J. Dwyer
	Armand Renaud
	Onésiphore Dagenais

CHRISTIAN DOCTRINE

HIGH COURSE

First Premium (Gold Medal).....	John A. O'Sullivan
Second "	Michael J. Manning
Third "	Daniel J. Griffin
Fourth "	John J. Dwyer
Fifth "	Lawrence V. Broughall
First Honorable Mention.....	George W. Brown
Second " "	John P. McQuillan
Third " "	John J. McGarry
Fourth " "	A. M. Furningham
Fifth " "	William A. Fuchs

Minor Course

First Premium	Hugh F. Beirne
Second "	Francis MacDermott
Third "	J. Francis O'Brien

First Honorable Mention.....	Charles Murphy
Second " " "	{ George Kelley James O'Hara
Third " " "	{ Peter White Edward M. Kennelly
Fourth.....	{ Robert P. Scott James E. Filion

COMMERCIAL COURSE

PREPARATORY CLASS

Reading and Translation

First Premium	{ Hercule Gariépy Edouard Toupin
Second "	Henri Paiement
Third "	Thomas Dubuc
First Honorable Mention.....	Rosario Chevalier
Second " "	Joseph Bigras
Third " "	Urgel Rivet
Fourth " "	Raymond Clément

Dialogue

First Premium	Henri Paiement
Second "	Joseph Bigras
Third "	{ Joseph Chevalier Daniel Clément
First Honorable Mention.....	Urgel Rivet
Second " "	Armand Gervais
Third " "	Arthur Lafortune
Fourth " "	Uldée Viau

Spelling

First Premium	Urgel Rivet
Second "	Uldée Viau
Third "	Georges Noël
First Honorable Mention	Roméo Dalbec
Second " "	Emile Cousineau
Third " "	Adolphe Groulx
Fourth " "	Albert Martineau

FIRST YEAR ENGLISH

Grammar

First Premium.....	Horace Deslaurier
Second "	Ephrem Beaulieu
Third "	Armand Renaud
Fourth "	Joseph Robitaille
First Honorable Mention.....	Auguste Leblanc
Second " "	Paul Paquin
Third " "	Ernest Dubois
Fourth " "	Raymond Lauzon
Fifth " "	{ Daniel Sigouin " Victor Décary

Dialogue

First Premium.....	Ernest Dubois
Second "	Armand Renaud
Third "	J. Auguste Leblanc
Fourth "	Ernest Aubry
First Honorable Mention.....	Joseph Robitaille
Second " "	Victor Lahaie
Third " "	Horace Deslaurier
Fourth " "	Raymond Lauzon
Fifth " "	Paul Paquin

Spelling

First Premium.....	Auguste Leblanc
Second "	Ephrem Beaulieu
Third "	{ Raoul Groulx " Paul Paquin

Fourth Premium.....	Ernest Dubois
First Honorable Mention.....	Armand Renaud
Second " "	Horace Deslaurier
Third " "	Arthur Chevalier
Fourth " "	Adolphe Lemay
Fifth " "	Amédée Jasmin

Translation

First Premium.....	Horace Deslauriers
Second "	{ Armand Renaud
	{ Joseph Elias
Third "	Ernest Aubry
Fourth "	Auguste Leblanc
First Honorable Mention... {	Victor Lahaie
	Paul Paquin
Second " "	Ephrem Beaulieu
Third " "	{ Louis Déguire
	{ Ernest Dubois
Fourth " "	Joseph Robitaille
Fifth " "	Hector Bigras

Reading

First Premium.....	Victor Lahaie
Second "	Auguste Leblanc
Third "	{ Armand Renaud
	{ Ephrem Beaulieu
Fourth "	Raoul Groulx
First Honorable Mention.. {	Horace Deslaurier
	Joseph Elias
Second " "	Edouard Lamer
Third " "	{ Raymond Lauzon
	{ Daniel Sigouin
Fourth " "	Paul Paquin
Fifth " "	{ Joseph Robitaille
	{ Hector Bigras

Orthography

First Premium.....	Auguste Leblanc
Second "	Edouard Lamer
Third "	Joseph Elias

Fourth Premium.....	Ephrem Beaulieu
First Honorable Mention....	Paul Paquin
Second " "	Ernest Aubry
Third " "	Ernest Dubois
Fourth " "	Armand Renaud
Fifth " "	Raoul Beaulieu

SECOND DIVISION

Grammar

First Premium.....	Magid Rahaim
First Honorable Mention....	Adolphe Desrochers
Second " "	Paul Pelletier

Dialogue

First Premium.....	Magid Rahaim
First Honorable Mention....	Paul Pelletier
Second " "	Donat Camiran

Spelling

First Premium.....	Magid Rahaim
First Honorable Mention....	Achille Lafortune
Second " "	Adolphe Desrochers

Reading

First Premium.....	Magid Rahaim
First Honorable Mention....	Emile Corbeille
Second " "	Olivier Lafortune

SECOND YEAR (2nd Section)

English Grammar

First Premium.....	Albert Mayrand
Second "	Charles Déguire
Third "	Adolphe Juteau
First Honorable Mention	Richard Limoges
Second " "	H. J. Lecavalier
Third " "	Fortunat Bourbonnais
Fourth " "	Charles Gareau

Reading

First Premium.....	H. J. Lecavalier
Second "	Richard Limoges
Third "	Eugène Deschatelets
First Honorable Mention.....	Albéric Mayrand
Second " "	Charles Gareau
Third " "	Charles Déguire
Fourth " "	Adolphe Juteau

Translation

First Premium.....	Albéric Mayrand
Second "	Richard Limoges
Third "	Charles Déguire
First Honorable Mention.....	Adolphe Juteau
Second " "	H. J. Lecavalier
Third " "	Alfred Ducharme
Fourth " "	Wilbrod Crevier

Dialogue

First Premium.....	Albéric Mayrand
Second "	Richard Limoges
Third "	Wilbrod Crevier
First Honorable Mention.....	Adolphe Juteau
Second " "	Alfred Ducharme
Third " "	H. J. Lecavalier
Fourth " "	Maximilien Lacombe

Catechism

First Premium.....	Auguste Filion
Second "	Timothy McDonnell
First Honorable Mention.....	James A. Beirne
Second " "	Frank McDermott
Third " "	{ Thomas J. Bruce
	{ Frank McEnaney

Geography

First Premium.....	Timothy A. McDonnell
Second "	Frank McEnaney

First
Second
Third

First
Second
Second
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

THIRD YEAR.

Catechism.

First Premium.....	P. Robert Scott
Second "	John J. Louney
First Honorable Mention..	{ Théophile J. Beaudet
	{ Frederick Temple
	{ James A. Filion
	{ Joseph F. Blouin
	{ Lorne Scott
Second " " " ..	{ James Tighe
	{ John J. Fanning
	{ Percy O'Neil

Reading.

First Premium.....	John J. Louney
Second "	James J. Duffy
Third "	I. Irving Temple
First Honorable Mention..	{ J. Edouard Trudeau
	{ Albert Crevier
	{ J. Alphonse Villard
Second " " " ..	Henri Lecavalier
Third " " " ..	Ernest Lachapelle
	{ Théodore J. Corbeil
Fourth " " " ..	{ J. Théophile Bélanger

Orthography.

First Premium	Albert Crevier
Second "	John J. Louney
Third "	J. Alphonse Villard
First Honorable Mention..	{ James J. Duffy
	{ J. Edouard Trudeau
Second " " " ..	{ Théophile J. Beaudet
	{ Frederick Temple
Third " " " ..	{ Théodore J. Corbeil
	{ I. Irving Temple
Fourth " " " ..	{ Joseph F. Blouin
	{ J. Théophile Bélanger

First
Second
Third

First

Second

Third

Fourth

First

Second

Third

First

Second

Third

Fourth

First

Second

Third

First

Second

Third

Fourth

Composition.

First Premium	Théophile J. Beaudet
Second "	James J. Duffy
Third "	Frederick Temple
First Honorable Mention..	{ Joseph F. Blouin
	{ I. Irving Temple
	{ J. Alphonse Lafortune
Second " " "	{ Albert Crevier
	{ Henri Lecavalier
Third " " "	{ John J. Louney
Fourth " " "	{ Ernest Lachapelle

Grammar.

First Premium	Théophile J. Beaudet
Second "	Henri Lecavalier
Third "	{ Joseph F. Blouin
	{ Théodore Corbeil
First Honorable Mention..	{ Albert Crevier
	{ J. Alphonse Villard
Second " " "	{ Frederick Temple
Third " " "	{ W. F. Tigh
	{ J. Edouard Trudeau
Fourth " " "	{ I. Irving Temple
	{ J. Alphonse Lafortune

Phonography.

First Premium	Théophile J. Beaudet
Second "	James A. Filion
Third "	I. Irving Temple
First Honorable Mention..	{ James J. Tighe
	{ Joseph F. Blouin
Second " " "	{ Louis Veague
	{ Percy O'Neil
Third " " "	{ James J. Duffy
Fourth " " "	{ P. Robert Scott

Analysis and Parsing

First Premium.....	Albert Crevier
Second “	Théophile J. Beaudet
Third “	J. Alphonse Villard
First Honorable Mention..	{ Joseph F. Blouin
	{ Henri Lecavalier
Second “ “	J. Edouard Trudeau
Third “ “	{ James J. Duffy
	{ Frederick Temple
Fourth “ “	I. Irving Temple

Practical Arithmetic

First Premium.....	Théophile J. Beaudet
First Honorable Mention ..	John J. Louney
Second “ “	Louis Veague

SECOND DIVISION

First Premium.....	James A. Filion
Second “	Joseph F. Blouin
First Honorable Mention.....	Percy O'Neil
Second “ “	James J. Duffy
Third “ “	Edward J. Callahan

Arithmetical Analysis

First Premium.....	Théophile J. Beaudet
First Honorable Mention.....	Louis Vague
Second “ “	John J. Louney

SECOND DIVISION

First Premium.....	James J. Duffy
Second “	James A. Filion
First Honorable Mention.....	Joseph F. Blouin
Second “ “	Percy O'Neil
Third “ “	Edward J. Callahan
Fourth “ “	James J. Tighe

First
Second
First
Second
Third
Fourth

First
Second
First
Second
Third
Fourth

First
Second
Third
First
Second
Third
Fourth

Book Keeping

First Premium.....	Théophile J. Beaudet
Second “	John J. Louney
First Honorable Mention.....	Joseph F. Blouin
Second “ “	Edward J. Callahan
Third “ “	Louis Vague
Fourth “ “	James J. Tighe

Geography

First Premium.....	Edward J. Callahan
Second “	Théophile J. Beaudet
First Honorable Mention.....	John J. Louney
Second “ “	Joseph F. Blouin
Third Honorable Mention. {	James J. Tighe
Fourth “ “	I. Irving Temple
	Louis Vague

MEDAL OF EXCELLENCE

Théophile J. Beaudet

Glens Falls, N. Y.

HONORABLE MENTION

Joseph F. Blouin

FOURTH YEAR

Algebra

First Premium.....	Edward J. Robinson
Second “	Osias Legault
Third “	Laurent Mathieu
First Honorable Mention.....	Josaphat Lussier
Second “ “	Hugh F. Beirne
Third “ “	Raoul Laberge
Fourth “ “	Charles Murphy

Mensuration

First Premium.....	Josaphat Lussier
Second "	Edward J. Robinson
Third "	Osias Legault
First Honorable Mention.....	Hugh F. Beirne
Second " " .....	...Raoul Laberge
Third " " .....	...George Kelley
Fourth " " .....	...Peter White

Arithmetic

First Premium.....	Edward J. Robinson
Second "	Laurent Mathieu
Third "	Osias Legault
First Honorable Mention.....	Raoul Laberge
Second " " .....	...Josaphat Lussier
Third " " .....	.. Joseph Lebeau
Fourth " " .....	...George Kelley

Book-keeping

First Premium.....	Laurent Mathieu
Second "	Edward J. Robinson
Third "	{ Joseph Lebeau Josaphat Lussier
First Honorable Mention.....	Francis O'Neil
Second " " .....	...Hugh F. Beirne
Third " " .....	...Osias Legault
Fourth " " .....	...Raoul Laberge

Grammar

First Premium.....	Edward J. Robinson
Second "	Percival J. O'Neil
Third "	Avila Dufort
Fourth "	James F. O'Hara
First Honorable Mention.....	Avila Legault
Second " " .....	..Charles E. Murphy
Third " " .....	..Peter M. White
Fourth " " .....	..Ephrem Lecavalier
Fifth " " .....	..Raoul Laberge

First
Second
Third
Fourth
First
Second
Third
Fourth
Fifth

First
Second
Third
Fourth
First
Second
Third
Fourth
Fifth

First
Second
Third
First
Second
Third
Fourth

First
Second
Third
Fourth

Reading.

First Premium.....	Edward M. Kennelly
Second "	Charles E. Murphy
Third "	James F. O'Hara
Fourth "	Lorne Scott
First Honorable Mention.....	James Filion
Second " " .....	..J. Lussier
Third " " .....	..Peter M. White
Fourth " " .....	..Francis J. O'Neil
Fifth " " .....	..Edward J. Robinson

Spelling

First Premium.....	Raoul Laberge
Second "	Edward J. Callahan
Third "	James Tighe
Fourth "	Hugh F. Beirne
First Honorable Mention.....	Edward J. Robinson
Second " " .....	..George Kelley
Third " " .....	..Alfred J. Gosselin
Fourth " " .....	..Lorne Scott
Fifth " " .....	..Avila Legault

United States History

First Premium.....	Edward J. Callahan
Second "	Percival J. O'Neil
Third "	Edward M. Kennelly
First Honorable Mention.....	Peter M. White
Second " " .....	..James F. O'Hara
Third " " .....	..Hugh F. Beirne
Fourth " " .....	..George Kelley

Commercial Law

First Premium.....	Raoul Laberge
Second "	George Kelley
Third "	Edward J. Callahan
Fourth "	Lorne Scott

First Honorable Mention.....	James F. O'Hara
Second " " " "	Avila Dufort
Third " " " "	Josaphat A. Lussier
Fourth " " " "	Joseph E. Lebeau
Fifth " " " "	J. Francis O'Neil

Literary Composition

First Premium.....	Osias C. Legault
Second " " " "	James F. O'Hara
Third " " " "	Charles E. Murphy
Fourth " " " "	Josaphat A. Lussier
First Honorable Mention.....	Adrien Cousineau
Second " " " "	Edward J. Robinson
Third " " " "	Armand Bouthillier
Fourth " " " "	Edward J. Callahan
Fifth " " " "	Percival J. O'Neil

Commercial Correspondence

First Premium.....	Charles E. Murphy
Second " " " "	Avila Dufort
Third " " " "	Edward M. Kennelly
Fourth " " " "	James Filion
First Honorable Mention.....	James F. O'Hara
Second " " " "	James Tighe
Third " " " "	Alfred Gosselin
Fourth " " " "	Edward J. Robinson

Actual Business

First Premium	{ Laurent Mathieu
	{ Josaphat Lussier
Second " " " "	Raoul Labelle
Third " " " "	{ Raoul Laberge
	{ Edward J. Robinson
First Honorable Mention.....	Hugh F. Beirne
Second " " " "	George Kelley
Third " " " "	Adolphe Juteau
Fourth " " " "	Osias Legault

First
Second
Third

First
Second
Third
Fourth

First
Second
First
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

Appearance of Books

First Premium.....	Adélarde Roger
Second "	Raoul Laberge
Third "	{ Joseph Lebeau Osias Legault
First Honorable Mention..	{ Laurent Mathieu C. Omer Champagne
Second " " .....	...Josaphat Lussier
Third " " .....	...Peter White
Fourth " " .....	...Raoul Labelle

MEDAL OF EXCELLENCE

Awarded to

Mr. Edward J. Robinson

HONORABLE MENTION

Mr. Laurent Mathieu

BUSINESS CLASS

Algebra

First Premium.....	Flavien Cloutier
Second "	J. Newton Emra
First Honorable Mention.....	Albert Cousineau
Second " " .....	...Alfred Gratton
Third " " .....	...Alexandre Grothé

Commercial Law

First Premium.....	Albert Cousineau
Second "	Vitalien Paquin
First Honorable Mention.....	Flavien Cloutier
Second " " .....	...Alfred Gratton
Third " " .....	...J. Newton Emra

Arithmetic

First Premium.....J. Newton Emra
Second "Flavien Cloutier
First Honorable Mention.....Albert Cousineau
Second " "Alexandre Grothé
Third " "Vitalien Paquin

Book Keeping

First Premium.....J. Newton Emra
Second "Albert Cousineau
First Honorable Mention.....Flavien Cloutier
Second " "Vitalien Paquin
Third " "Alexandre Grothé

Commercial-Correspondence

First Premium.....J. Newton Emra
Second "Albert Cousineau
First Honorable Mention.....Flavien Cloutier
Second " "Alfred Gratton
Third " "Vitalien Paquin

Mensuration

First Premium.....J. Newton Emra
Second "Flavien Cloutier
First Honorable Mention.....Vitalien Paquin
Second " "Alexandre Grothé
Third " "Albert Cousineau

Banking

First PremiumAlbert Cousineau
Second "J. Newton Emra
First Honorable Mention.....Flavien Cloutier
Second " "Alexandre Grothé
Third " "Vitalien Paquin

Penmanship

First Premium.....Albert Cousineau
Second "Flavien Cloutier

First
Second
Third

First
Second
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

First
Second
First
Second
Third

First Honorable Mention.....Alfred Gratton
Second " "J. Newton Emra
Third " "Vitalien Paquin

English Grammar

First Premium.....J. Newton Emra
Second "Flavien Cloutier
First Honorable Mention.Alfred Gratton
Second " "Albert Cousineau
Third " "Alexandre Grothé

Analysis and Parsing

First Premium.....Flavien Cloutier
Second "Newton Emra
First Honorable Mention.....Alfred Gratton
Second " "Albert Cousineau
Third " "Vitalien Paquin

Literary Composition

First Premium.....Flavien Cloutier
Second "J. Newton Emra
First Honorable Mention.....Albert Cousineau
Second " "Alfred Gratton
Third " "Vitalien Paquin

Appearance of Books

First Premium.....Vitalien Paquin
Second "Albert Cousineau
First Honorable Mention.....Alfred Gratton
Second " "Flavien Cloutier
Third " "Alexandre Grothé

Partnership Business

First Premium.....Alexandre Grothé
Second "J. Newton Emra
First Honorable Mention.....Albert Cousineau
Second " "Flavien Cloutier
Third " "Vitalien Paquin

Actual Business

First Premium.....	Albert Cousineau
Second "	Alexandre Grothé
First Honorable Mention.....	Flavien Cloutier
Second " "	Alfred Gratton
Third " "	Vitalien Paquin

Telegraphy

First Premium.....	J. Newton Emra
Second "	Albert Cousineau
First Honorable Mention.....	Flavien Cloutier
Second " "	Alfred Gratton
Third " "	Alexandre Grothé

Stenography

First Premium.....	Alfred Gratton
Second "	Flavien Cloutier
First Honorable Mention.....	Albert Cousineau
Second " "	J. Newton Emra
Third " "	Vitalien Paquin

A GOLD MEDAL AND A BICYCLE

Awarded to Mr. J. Newton Emra, for Excellence in
the Business Class

HONORABLE MENTION

Flavien Cloutier

ALGEBRA

First Class

First Premium.....	Edward M. Rafter
Second "	John J. Dwyer
Third "	John P. McQuillan

CLASSICAL COURSE.

ELEMENTS CLASS

Latin Exercises

First Premium.....	{ Oswald J. Eves John J. Dwyer
Second "	Thomas C. A. McDonnell
First Honorable Mention.....	Cornelius Buckley
Second " "	Joseph J. Kelly
Third " "	Robert C. Sweeney

Latin Translation

First Premium.....	John J. Dwyer
Second "	Oswald J. Eves
First Honorable Mention.....	Martin P. Reid
Second " "	Thomas C. A. McDonnell
Third " "	J. Francis O'Brien

Latin Grammar

First Premium.....	John J. Dwyer
Second "	Oswald J. Eves
First Honorable Mention.....	Martin P. Reid
Second " "	Thomas C. A. McDonnell
Third " "	Bernard McKeivitt

English Grammar

First Premium.....	John J. Dwyer
Second "	J. Francis O'Brien
First Honorable Mention.....	Aimé J. Dion
Second " "	Oswald J. Eves
Third " "	Martin P. Reid

English Composition

First Premium.....	John J. Dwyer
Second "	Martin P. Reid
First Honorable Mention.....	Joseph Gilroy
Second " "	W. Henry Root
Third " "	Oswald J. Eves

Firs
Seco
Firs
Seco
Thir

Firs
Seco
Firs
Seco
Thir

Firs
Seco
Firs
Seco
Thir

Firs
Seco
Firs
Seco
Thir

Firs
Seco
Firs
Seco
Thir

Firs

U. S. History

First Premium.....	John J. Dwyer
Second “	Bernard McKeivitt
First Honorable Mention.....	Oswald J. Eves
Second “ “	Cornelius Buckley
Third “ “ “	{ W. Henry Root
	{ Thomas C. A. McDonnell

Geography

First Premium.....	John J. Dwyer
Second “ “	Oswald J. Eves
First Honorable Mention.....	Cornelius Buckley
Second “ “	Bernard McKeivitt
Third “ “ “	{ Thomas C. A. McDonnell
	{ Martin P. Reid

Arithmetic

First Premium.....	Oswald J. Eves
Second “	Cornelius Buckley
First Honorable Mention.....	J. Francis O'Brien
Second “ “	Bernard McKeivitt
Third “ “ “	{ Edward J. Galvin
	{ Robert C. Sweeney

SYNTAX CLASS

Latin Exercises

First Premium.....	{ John F. Haley
	{ Joseph F. Murphy
Second “	Joseph M. Polchinski
First Honorable Mention.....	Joseph A. H. Lamar
Second “ “	Edward L. Jennings
Third “ “ “	{ John P. Powers
	{ Thomas J. Lennox

Latin Translation

First Premium.....	{ Thomas F. Hannon
	{ John F. Haley

Second	"	.....	Joseph A. H. Lamar
First Honorable Mention..	{		Joseph F. Murphy
			Thomas J. Lennox
Second	"	"	..... Frederick F. Feeley
Third	"	"	" { Joseph M. Polchinski
			John P. Powers

Latin Grammar

First Premium.....	John F. Haley
Second	" Joseph F. Murphy
First Honorable Mention.....	Thomas J. Lennox
Second	" Joseph M. Polchinski
Third	" { Joseph A. H. Lamar
	John P. Powers

Greek Translation

First Premium.....	Joseph F. Murphy
Second	" Joseph A. H. Lamar
First Honorable Mention.....	John F. Haley
Second	" Thomas F. Hannon
Third	" Joseph M. Polchinski

Greek Grammar

First Premium.....	Joseph F. Murphy
Second	" Joseph A. H. Lamar
First Honorable Mention.....	John F. Haley
Second	" Thomas F. Hannon
Third.....	{ Joseph M. Polchinski
	Thomas J. Lennox

English Grammar

First Premium.....	John F. Haley
Second	" Joseph F. Murphy
First Honorable Mention.....	Thomas J. Lennox
Second	" John P. Powers
Third	" Joseph A. H. Lamar

English Composition

First Premium	Thomas J. Lennox
Second "	Edward L. Jennings
First Honorable Mention.....	Frederick F. Feeley
Second " "	Joseph F. Murphy
Third " "	{ John P. Powers John F. Haley

Algebra

First Premium	Thomas J. Lennox
Second "	John P. Powers
First Honorable Mention.....	John F. Haley
Second " "	Joseph F. Murphy
Third " "	{ Frederick F. Feeley James J. Loughran

Ancient History

First Premium	John F. Haley
Second "	Frederick F. Feeley
First Honorable Mention.....	Joseph M. Polchinski
Second " "	Thomas J. Lennox
Third " "	{ Joseph F. Murphy Edward Leo Jennings

Mythology

First Premium	Joseph A. H. Lamar
Second "	Joseph F. Murphy
First Honorable Mention.....	Frederick F. Feeley
Second " "	John F. Haley
Third " "	{ Frank P. J. Byrne Thomas J. Lennox

VERSIFICATION

Latin Exercises

First Premium.....	William J. McNamara
Second "	Michael J. Deneaf

First Honorable Mention..	{	Henry M. Lacey
	{	George W. Brown
Second " " "	.....	Ignatius Müller
Third " " "	{	John J. O'Brien
	{	James V. Hussion

Latin Translation

First Premium.....	George W. Brown	
Second "	William J. McNamara	
First Honorable Mention..	{	Henry M. Lacey
	{	Michael J. Deneaf
Second " " "	.....	John J. O'Brien
Third " " "	{	Ignatius Müller
	{	James V. Hussion

Greek Translation

First Premium	George W. Brown	
Second "	William J. McNamara	
First Honorable Mention.....	John J. O'Brien	
Second " " "	Michael J. Deneaf
Third " " "	Henry M. Lacey

Greek Grammar

First Premium.....	John J. O'Brien	
Second "	George W. Brown	
First Honorable Mention.....	William J. McNamara	
Second " " "	Henry M. Lacey
Third " " "	Michael J. Deneaf

Latin Grammar

First Premium.....	Michael J. Deneaf	
Second "	{	William J. McNamara
	{	Henry M. Lacey
First Honorable Mention.....	Ignatius Müller	
Second " " "	.....	George W. Brown
Third " " "	.....	John J. O'Brien

First P
Second
First H
Second
Third

First P
Second
First Ho
Second
Third

First Pr
Second
First Ho
Second
Third

First Pr
Second
First Ho
Second
Third

First Prem
Second
First Hon
Second
Third

English Essays

First Premium.....	James V. Hussion
Second "	George W. Brown
First Honorable Mention..	{ Michael J. Deneaf
	{ Henry M. Lacey
Second " " .....	..William J. McNamara
Third " " .....	..John J. O'Brien

Modern History

First Premium.....	William J. McNamara
Second "	Henry M. Lacey
First Honorable Mention.....	Michael J. Deneaf
Second " " .....	..George W. Brown
Third " " .....	..John J. O'Brien

Principles of English Literature

First Premium	William J. McNamara
Second "	Michael J. Deneaf
First Honorable Mention.....	Henry M. Lacey
Second " "	{ James V. Hussion
	{ Thomas Laughlin
Third " "	{ Charles Rowlands
	{ George W. Brown

Latin Prosody

First Premium.....	William J. McNamara
Second "	Henry M. Lacey
First Honorable Mention..	{ George W. Brown
	{ John J. O'Brien
Second " " .....	..Thomas Laughlin
Third " "	{ Charles Rowlands
	{ Michael J. Deneaf

Plane Geometry

First Premium.....	William J. McNamara
Second "	{ John J. O'Brien
	{ James V. Hussion
First Honorable Mention.....	Henry M. Lacey
Second " " .....	.....Michael J. Deneaf
Third " " .....	.....George W. Brown

MEDAL OF EXCELLENCE

William J. McNamara

HONORABLE MENTION

George W. Brown

BELLES LETTRES

Latin Composition

First Premium.....	John J. McGarry
Second ".....	William A. Fuchs
First Honorable Mention.....	John A. O'Sullivan
Second ".....	Lawrence V. Broughall
Third ".....	Daniel J. Griffin

Latin Translation

First Premium.....	John A. O'Sullivan
Second ".....	John J. McGarry
First Honorable Mention..	{ William A. Fuchs
Second ".....	{ Lawrence V. Broughall
Third ".....	{ William Kennelly
	{ Daniel J. Griffin

Principles of Literature

First Premium.....	John A. O'Sullivan
Second ".....	Lawrence V. Broughall
First Honorable Mention.....	William A. Fuchs
Second ".....	Daniel J. Griffin
Third ".....	P. Wilbert O'Grady

History of Literature

First Premium.....	Daniel J. Griffin
Second ".....	William A. Fuchs
First Honorable Mention..	{ John A. O'Sullivan
Second ".....	{ Lawrence V. Broughall
Third ".....	{ John J. McGarry
	{ William Kennelly

First Pr
Second
First H
Second
Third

First Pr
Second
First H
Second
Third

First Pr
Second
First H
Second
Third

First Pr
Second
First H
Second
Third

First Pr
Second
First H
Second
Third

Greek Translation

First Premium.....	John A. O'Sullivan
Second "	William A. Fuchs
First Honorable Mention.....	John J. McGarry
Second " "	P. Wilbert O'Grady
Third " "	William Kennelly

Modern History

First Premium.....	Lawrence V. Broughall
Second "	William A. Fuchs
First Honorable Mention.....	John A. O'Sullivan
Second " "	Daniel J. Griffin
Third " "	John J. McGarry

Prosody

First Premium.....	William A. Fuchs
Second "	John A. O'Sullivan
First Honorable Mention.....	Lawrence V. Broughall
Second " "	Daniel J. Griffin
Third " "	William Kennelly

English Essays

First Premium.....	Lawrence V. Broughall
Second "	William A. Fuchs
First Honorable Mention.....	Patrick W. O'Grady
Second " "	John F. Deignan
Third " "	Daniel J. Griffin

Solid and Spherical Geometry

First Premium.....	P. Wilbert O'Grady
Second "	William A. Fuchs
First Honorable Mention.....	John J. McGarry
Second " "	John A. O'Sullivan
Third " "	Lawrence V. Broughall

MEDAL OF EXCELLENCE

William A. Fuchs

HONORABLE MENTION

John A. O'Sullivan

RHETORIC CLASS

Latin Composition

First Premium.....	Jeremiah P. Donovan
Second "	Edward R. Walsh
First Honorable Mention.....	Michael J. Manning
Second " "	A. M. Furningham
Third " " "	{ Joseph V. Murphy
	{ John P. McQuillan
	{ Edward M. Rafter

Latin Translation

First Premium.....	Jeremiah P. Donovan
Second "	Michael J. Manning
First Honorable Mention.....	Edward R. Walsh
Second " "	John P. McQuillan
Third " " "	Joseph V. Murphy

Greek Translation

First Premium.....	Jeremiah P. Donovan
Second "	Michael J. Manning
First Honorable Mention.....	John P. McQuillan
Second " "	A. M. Furningham
Third " " "	Edward M. Rafter

English Discourse

First Premium.....	Edward R. Walsh
Second "	{ Michael J. Manning
	{ John P. McQuillan
First Honorable Mention..	{ Jeremiah P. Donovan
	{ Edward M. Rafter
Second " " "	{ George Walsh
	{ Edward J. Houlihan

Trigonometry and Conic Sections

Premium.....	{ Edward M. Rafter
	{ Jeremiah P. Donovan

First Ho
Second

Premium
First Ho
Second

First Pre
Second

First Ho

Second

Third

Premium

First Ho

Second

First Pre

Second

First Ho

Second

First Honorable Mention..	{ Michael J. Manning
	{ A. M. Furningham
Second " " "	{ John P. McQuillan
	{ Edward R. Walsh

Surveying

Premium.....	Jeremiah P. Donovan
First Honorable Mention..	Edward M. Rafter
Second " " "	{ John P. McQuillan
	{ Michael J. Manning

Astronomy

First Premium.....	Edward M. Rafter
Second "	John P. McQuillan
First Honorable Mention..	{ Jeremiah Donovan
	{ Michael J. Manning
Second " " "	{ Joseph V. Murphy
	{ Edward R. Walsh
Third " " "	{ George Walsh
	{ A. M. Furningham

Principles of English Versification

Premium.....	{ Edward M. Rafter
	{ Edward R. Walsh
First Honorable Mention..	{ John P. McQuillan
	{ Michael J. Manning
Second " " "	{ Jeremiah P. Donovan
	{ A. M. Furningham

English Verse

First Premium.....	Edward R. Walsh
Second "	Jeremiah P. Donovan
First Honorable Mention.....	George Walsh
Second " " "	{ Michael Manning
	{ A. M. Furningham

Principles of English Rhetoric

First Premium.....	{	John P. McQuillan
Second "		Edward M. Rafter
		Edward R. Walsh
First Honorable Mention..	{	Jeremiah P. Donovan
		Michael J. Manning
		Joseph V. Murphy
Second " " " ..	{	George Walsh
		A. M. Furningham

GOLD MEDAL OF EXCELLENCE

Jeremiah P. Donovan.

HONORABLE MENTION

Edward R. Walsh.

PHILOSOPHY

Intellectual and Moral Philosophy (2nd year)

Premium	Donat Couvrette
First Honorable Mention..	{ Moses C. Malone
	Joseph Labelle

Intellectual Philosophy (1st year)

Premium.....	Edouard Verdon
First Honorable Mention.....	Camille Paré
Second " " ..	Arthur Dorval

Mathematics

First Premium.....	Edouard Verdon
Second "	Donat Couvrette
First Honorable Mention.....	Joseph Labelle
Second " " ..	Moses C. Malone
	Camille Paré
Third " " ..	Arthur Dorval

Physics and Natural History

First Premium.....	Donat Couvrette
Second "	Joseph Labelle
First Honorable Mention.....	Moses C. Malone
Second " " ..	Arthur Dorval
Third " " ..	Camille Paré

First Pre
Second
First Hon
Second
Third

Premium
First Hon
Second
Third

GO

SIL

ART

Prix hors d

Premier Pr

Deuxième

Premier Ac

Deuxième

Chemistry

First Premium.....	Arthur Dorval
Second ".....	Joseph Labelle
First Honorable Mention.....	Moses C. Malone
Second " ".....	} Zénon Libersant
Third " ".....	} Edouard Verdon
	..Camille Paré

Dissertations Philosophiques

Premium.....	Arthur Dorval
First Honorable Mention.....	Donat Couvrette
Second " ".....	..Edouard Verdon
Third " ".....	..Moses C. Malone

GOLD MEDAL FOR SECOND YEAR

Donat Couvrette

SILVER MEDAL FOR FIRST YEAR

Arthur Dorval

HONORABLE MENTION

Edouard Verdon

ARTS D'AGREMENT

MUSIQUE INSTRUMENTALE

PIANO

Prix hors de concours..... Ignace Müller

Cours supérieur

Premier Prix.....	Albert Cousineau
Deuxième ".....	{ Emile Ebeau
	{ Léopold Pauzé
Premier Accessit.....	Athur Rousse
Deuxième ".....	Félix Goyer

Cours Moyen

Premier Prix.....	James F. O'Hara
Deuxième ".....	Raoul Labelle
Premier Accessit.....	Aristide Pinsonneault
Deuxième ".....	Joseph Lamar

Cours Inférieur

Premier Prix.....	{ Théophile Beaudet
	{ Avila Legault
Deuxième ".....	{ Louis Veilleux
	{ Richard Limoges
Troisième ".....	{ Thomas C. A. McDonnell
	{ Alphonse Lafortune
Premier Accessit.....	Arthur Lafortune
Deuxième ".....	Joseph Kelly
Troisième ".....	Lorne Scott
Quatrième ".....	Urgel Rivet

VIOLON

Cours supérieur

Premier Prix.....	Patrick W. O'Grady
Deuxième ".....	Alfred Gratton

Cours Moyen

Premier Prix.....	Joseph Murphy
Deuxième ".....	George Kelly
Premier Accessit.....	Joseph Giroux
Deuxième ".....	Avila Legault

Cours inférieur

Prix.....	Frank McEnaney
Accessit.....	Odessa Jarry

Prix
Accessit ..

Prix
Accessit ..

Premier P

Deuxième

Troisième

Premier A

Deuxième

Troisième

Quatrième

Premier Pr

Deuxième

Troisième

Premier A

Deuxième

Troisième

Quatrième

Premier Pri

MANDOLINE

Prix George Edwards
Accessit James Filion

ORGUE ET HARMONIE

Prix Ignace Müller
Accessit Emile Lebeau

CORPS DE MUSIQUE

FANFARE

1ère Division

Premier Prix..... { Edmond Mondou (Solo Cornet)
 { Arthur Rouse (Baryton)
Deuxième " { Ignace Müller (Solo Alto)
 { Rodolphe Fortier (Cornet)
Troisième " Léopold Pauzé (Cornet)
Premier Accessit..... Arthur Dorval (Basse)
Deuxième " David Sanscartier (Trombone)
Troisième " Alb. Cousineau (Grosse Caisse)
Quatrième " Joseph Lebeau (Cornet)

2ème Division

Premier Prix..... { Joseph Pinet (Trombone)
 { Edouard Laurin (Tenor)
Deuxième " Onés. Dagenais (Contre-B.)
Troisième " Osias Legault (Tenor)
Premier Accessit..... John O'Brien (Contre-B.)
Deuxième " Alfred Beauchemin (Tenor)
Troisième " Armand Bouthillier (Cor.)
Quatrième " Joseph Giroux (Cor.)

ORCHESTRE

Premier Prix..... { Arthur Rouse (Violon)
 { Patrick W. O'Grady (Violon)

Deuxième "	{ Alfred Gratton (Violon)
	{ Édmond Mondou (Cornet)
Troisième "	{ Ignace Müller (Piano)
	{ Rodolphe Fortier (Cor.)
Premier Accessit...	{ Joseph Pinet (Trombone)
	{ Joseph Murphy (Violon)
Deuxième " ...	{ Édouard Laurin (Trombone)
	{ Joseph Giroux (Violon)
Troisième " ...	{ Georges Kelly (Violon)
	{ Alb Cousineau (Grosse Caisse)
Quatrième " ...	{ Avila Legault (Violon)
	{ Armd Bouthillier (Caisse Claire)

Premier
Deuxième
Troisième

Premier
Deuxième
Premier
Deuxième
Troisième

MUSIQUE VOCALE

Soprano

Premier Prix.....	{ Edgar Clément
	{ Alphonse Lafortune
Deuxième "	{ Emile Corbeil
Troisième "	{ Raymond Clément
Quatrième "	{ Paul Pelletier
Premier Accessit.....	{ Hervé Dagenais
Deuxième "	{ Henri Lecavalier
Troisième "	{ Hercule Gariépy
Quatrième "	{ Arthur Lafortune
Cinquième "	{ Daniel Clément

Premier
Deuxième
Premier
Deuxième
Troisième

Premier
Deuxième
Troisième
Premier A
Deuxième

Alto

Premier Prix.....	{ Édouard Trudeau
Deuxième "	{ Laurent Mathieu
Premier Accessit	{ Alfred Gratton
Deuxième "	{ Avila Carignan
Troisième "	{ Emile Lebeau

Troisième
Quatrième

Tenor

Premier Prix.....	{ Édouard Laurin
	{ John O'Sullivan
Deuxième "	{ Ernest Larivé

Premier P
Deuxième
Troisième
Premier A
Deuxième

Premier Accessit.....Edmond Mondou
Deuxième "Joseph Giroux
Troisième "Rémi Décary

Basse

Premier Prix..... Arthur Rousse
Deuxième "Rodolphe Fortier
Premier Accessit.....Onésiphore Dagenais
Deuxième "David Sanscartier
Troisième "John O'Brien

Plain-Chant

Premier Prix..... } Edmond Mondou
Deuxième " } Edouard Laurin
Premier Accessit.....David Sanscartier
Deuxième "Arthur Rousse
Troisième "Rodolphe Fortier
Troisième "Rémi Décary

Déclamation Française

Premier Prix..... Edouard Laurin
Deuxième " Arthur Robitaille
Troisième " David Sanscartier
Premier Accessit..... Napoléon Lapalme
Deuxième " } Rodolphe Fortier
Troisième " } Hector Dalbec
Troisième " } Arthur Rousse
Quatrième " } Edmond Mondou
Quatrième " } Rémi Crevier
Quatrième " } Honoré Limoges

Discussions Historiques et Littéraires.

Premier Prix.....David Sanscartier
Deuxième "Edouard Laurin
Troisième "Rémi Crevier
Premier Accessit.....Honoré Limoges
Deuxième "Hector Dalbec

Troisième	)	.....	{ Alfred Marciel
			{ Arthur Robitaille
Quatrième	"	.....	{ Emile Lebeau
			{ Omer Desrochers

Declamation

First Premium	.....	James V. Hussion
Second	"	..... John F. Deignan
Third	"	..... Daniel J. Griffin
		{ Henry M. Lacey
Fourth	"	..... { John J. McGarry
		{ Edward L. Jennings
First Honorable Mention	..	William J. McNamara
Second	"	..... A. M. Furningham
Third	"	..... Frederick F. Feeley
Fourth	"	..... Thomas F. Hannon
Fifth	"	..... Joseph F. Murphy

ST. JOSEPH'S LITERARY ASSOCIATION.

Declamation

First Premium	.....	Raoul Labelle
Second	"	..... Albert Cousineau
Third	"	..... J. Newton Emra
Fourth	"	..... Osias Legault
First Honorable Mention	....	Alfred Gratton
Second	"	..... Alexandre Grothé
Third	"	..... Charles E. Murphy
Fourth	"	..... Alph. Villard
Fifth	"	..... Joseph Lebeau

Noms de
le pr
du
Names of
Inter

Noms des élèves qui ont pris part au concours pour
le prix du Prince de Galles depuis l'Affiliation
du Collège (en 1880) à l'Université Laval.

Names of the Students who have taken part in the
Intercollegiate competitions for the Prince of
Wales Premium since the affiliation
of the College (in 1880) to
Laval University.

RHÉTORIQUE.

- 1881 William J. Kelly (Prix)
1882 L. Elphège Guertin
 " Richard Walsh
 " David R. Murphy
 " Frédéric Tessier
1883 John L. Lenehan
 " John E. Finen
1884 Louis Guertin
 " Zéphyrin Migneron
1885 Godefroy Langlois
1886 James E. Kearney
1887 Napoléon Garceau
 " Joseph Brazeau
 " D. Francis McGarry
1888 Louis Levasseur
 " J. U. Viau
 " Charles A. Harwood
 " John D. McGee
 " Elphège Hébert
 " Arthur Trudeau
 " Joseph Maynard
 " Thomas B. Kelly
 " Charles Décary
 " Charles A. Little
1889 Zénon Décary
 " John F. Meehan
 " Louis Trudeau
 " James F. Lennon
1891 Jeremiah F. O'Meara

- 1893 Jos. Alexandre Robert
1894 Stanislas Mignault
" Antoine Gauthier
1895 Robert Callahan
" Moses C. Malone

PHILOSOPHIE.

- 1882 William J. Kelly
" Alfred Crevier
1883 L. E. Guertin
" Frédéric Tessier
" David R. Murphy
1884 John E. Finen
" John J. Lenehan
" Thomas J. Daley
1885 Louis Guertin
1889 Napoléon Garceau
" Joseph Brazeau
1891 Michael P. Hart
1893 Napoléon Tessier
1894 Adolphe Clément
1895 Antoine Gauthier

Noms des élèves qui ont mérité le diplôme universitaire.

List of the names of the students who obtained the
University Degrees.

BACHELIERS ÈS ARTS.

- 1882 William J. Kelly
" Alfred Crevier
1883 Elphège Guertin
" Frédéric Tessier
" David C. Murphy
" Eugène Murphy
1884 John Finen
" John J. Lenehan
" Thos. J. Daley
" Geo. W. Brown
" Arthur Théorét

La réouverture

Studies will b

- 1885 Louis Guertin
" Zéphyrin Migneron
" Jean-Bte Choinière
1886 John Mullen
1889 Napoléon Garceau
" Joseph Brazeau
1891 Michael P. Hart
" Daniel Lecavalier
1892 Alfred Verdon
" Elzéar Roy
1893 Napoléon Tessier
" D. Villandré
1894 Adolphe Clément
" Hercule Gohier
" Arthur Champagne
1895 Antoine Gauthier
" Albert Vanier

BACHELIERS ÈS LETTRES

- 1883 Henri E. Vanier
" Eméric Legault
1886 Joseph McKinnon
" Godfroy Langlois
1889 Charles Vermet
1890 Arthur Trudeau
" J. Urgel Viau
" Elphège Hébert
" Jeremiah McCarthy
" Joseph H. Maynard
" John D. McGee
" Thomas F. Heffernan
" Wilfrid Lavergne
" Adolphe Hudon
1893 Antoine Guertin
1894 Joseph S. Archambault
1895 Eustache Prud'homme
1896 Stanislas Mignault

La réouverture des classes est fixée au 2 septembre 1897.

Studies will be resumed September 2nd, 1897.

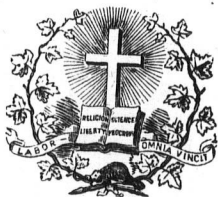
AUX AMI

Le soussigné désire attirer l'attention des membres de cet Etablissement sur l'importance de l'enseignement de la langue indienne, pourvue de livres, etc., à été et qui seront soigneusement exhibés tous les jours, de par la pratique dans chaque classe. De même que les médailles, les reliques indiennes pourront, d'une manière

Déjà cette reconnaissance a été réalisée par la grande générosité de M. le Ministre de l'Intérieur, qui a fait acheter, par le nombre de livres, de cartes, de gravures, de modèles, de sants et de prix, par la section de géologie, d'ornithologie, de numismatique.

Il n'est, certes, pas facile de reconnaître l'utilité d'une institution d'enseignement qui ne possède pas un musée complet et qui ne possède pas une collection générale de livres, de cartes, de gravures, de modèles, de sants et de prix, par la section de géologie, d'ornithologie, de numismatique.

et les élèves de l'Etat



COLLÈGE DE SAINT-LAURENT.

AUX AMIS DU COLLÈGE

Le sousigné désirerait solliciter la bienveillante attention des amis et des bienfaiteurs de cet Etablissement prospère, sur le fait qu'un ample local, pourvu de tablettes, rayons, cases vitrées, etc., a été consacré à un musée général, où seront soigneusement classifiés et constamment exhibés tous les objets obtenus d'intérêt scientifique, de pure curiosité, ou d'instruction pratique dans chacun des trois règnes de la nature; de même que toutes les œuvres d'art, les médailles, les monnaies, les antiquités, les reliques indiennes et autres, etc., etc., que l'on pourra, d'une manière ou d'une autre, se procurer.

Déjà cette recommandable entreprise est en belle voie de réalisation; en effet, grâce à la grande générosité et au zèle éclairé d'un bon nombre de bienveillants amis, notre musée renferme actuellement plus de 80,000 objets intéressants et de prix, pour la plupart, spécialement dans les sections de minéralogie, de conchyliologie, d'ornithologie, d'écologie, de botanique et de numismatique.

Il n'est, certes, personne doué d'intelligence qui ne reconnaisse, de prime abord, qu'il est grandement utile et même fort désirable pour une institution d'enseignement secondaire de posséder un musée considérable, disposé systématiquement et tenu en bon ordre; car une telle collection générale d'une grande variété d'objets facilite beaucoup les recherches de l'étudiant, tend au développement en lui de l'habitude d'observation, et ainsi accroît son horizon intellectuel; elle est, de plus, une source d'intérêt et de plaisir pour le visiteur, non moins qu'un sujet de légitime satisfaction pour les professeurs et les élèves de l'Etablissement.

To the Friends of the College

The undersigned begs leave to call the attention of the patrons and friends of this prosperous Institution of learning to the fact that an ample local with show-cases, stands, etc., has been provided for a general museum, in which are to be carefully classified and permanently exhibited all objects which may prove interesting, curious, or instructive in the three kingdoms of nature, together with all kinds of works of art, coins, medals, antiquities, Indian and other relics, etc.

Already, a very fair start has been made in the establishment of such an undertaking. Thanks to the noble generosity and enlightened zeal of a number of kind friends from far and near, our museum contains, at this day, more than 80,000 objects of interest and value, especially in the departments of mineralogy, conchology, entomology, ornithology, oology, botany and numismatics.

All intelligent men know how useful and desirable it is for an institution of higher learning to possess an extensive, carefully systematized and well appointed museum.

Such a general collection made up of a great variety of objects affords, as it is evident, instruction to the learners, pleasure and interest to the casual visitors, and an honest pride to the Institution itself,—both teachers and students.

But it must be conceded that the creation of a museum worthy of the name is not the work of a day, but of years; and it can be brought to a high degree of worth, completeness and excellence only by either repeated and expensive purchases, or by voluntary donations on the part of generous friends. However, the lack of pecuniary resources forbids the Rev. Curator of the Saint Laurent Museum to rely on the former

On doit bien admettre que la création d'un musée vraiment digne de ce nom n'est pas l'œuvre d'un jour, ni même d'une année; elle est nécessairement le résultat d'efforts soutenus, attentifs et éclairés de longues années. Il est, de plus, évident qu'un tel musée pour devenir relativement complet, et partant utile et intéressant, doit compter soit sur des achats réitérés, considérables et dispendieux, soit sur des donations volontaires, d'une nature ou d'une autre, de la part de généreux amis. Mais le Curateur du Musée du Collège de Saint-Laurent ne saurait compter sur le premier moyen, vu le manque de ressources pécuniaires suffisantes; toutefois, il sait à n'en point douter que cette Institution compte ses amis par centaines, sinon par milliers; et, de plus, il aime à croire qu'ils sont disposés à seconder ses efforts dans cette honorable entreprise en contribuant joyeusement et dans la mesure de leurs moyens à une collection d'objets propres à un musée général. Assurément, le nombre de ceux d'entre eux qui n'ont pas en leur possession quelque ancienne médaille, quelque gravure ou photographie fine, quelque estampille de pays étrangers, en un mot, quelque objet d'art antique ou moderne (sans parler de spécimens d'histoire naturelle), doit être fort restreint; et les possesseurs de tels objets, que peuvent-ils faire de mieux que de les offrir, dans l'intérêt des connaissances utiles, à un musée semi-public, où ces choses de curiosité ou d'art sont soigneusement conservées, et constamment présentées à l'étude ou à la curiosité de tous? Les propriétaires, individuellement, en sentiraient peu la privation; tandis que l'Établissement en deviendra par là plus complet et plus riche en objets d'art, ou de simple intérêt général. De son côté, le Rév. Père proposé à l'organisation et au soin du musée sera très heureux, par devoir autant que par reconnaissance, de mentionner exactement dans un registre à ce destiné, et aussi dans les Catalogues annuels des élèves du Collège de Saint-Laurent, la nature des dons et le nom des généreux donateurs.

Il est une autre entreprise que nous désirerions menoir bientôt à bonne fin, et dont la réalisation, serait, sans contredit, un honneur non seulement pour cette Institution, mais aussi pour le pays; c'est la formation d'une *Bibliothèque nationale canadienne*, composée exclusivement d'ouvrages de tous genres et de tous formats, écrits par des Canadiens ou concernant le Canada. Mais une telle bibliothèque demande—pour qu'elle soit à peu près complète—beaucoup de recherches et beaucoup d'argent, non moins que le concours généreux de nos bons amis. Nous serions surtout heureux et flattés de recevoir, au moins, un exemplaire d'un ouvrage, avec autographe, de chaque auteur vivant canadien ou étranger ayant écrit sur le Canada.

JOSEPH-C. CARRIER, PÈRE, C.S.C.

Professeur des Sciences Naturelles et Physiques, Bibliothécaire et Curateur du Musée.

method; but he well knows that this College counts its good friends by the thousands; and, furthermore, he feels confident that they are quite willing to second his efforts in this enterprise, in contributing cheerfully, as far as it may be in their power to do so, whatever object or objects suitable for a general museum. Assuredly, very limited must be the number of persons who do not have in their possession some ancient medals, some foreign coins or postage stamps, some curious works of art, etc., etc.; and what better use can the possessors of such objects make than in presenting them to a museum where these things will be carefully preserved and permanently exhibited in the interests of general information or of science? The owners will not indeed, miss them greatly; whilst the Institution shall be made all the richer by them. On his part, the Rev. Curator of the Museum will be but too happy and careful to record in a register kept for that purpose, and also in the annual Catalogues of the Students, the nature of all donations, with the names of the kind donors.

There is still another undertaking which we would fain carry out soon, and whose realization would undoubtedly reflect credit not only on this Institution, but also on the whole country: it is the formation of a *National Canadian Library* composed exclusively of works of all kinds and sizes written by Canadians or treating of Canada. But such a library requires—if it is to be somewhat complete—much research and much money, no less than the generous cooperation of our good friends. We would especially be happy and flattered to receive a copy of, at least, one work, with autograph, from every living Canadian, or foreign author having written on Canada.

REV. JOSEPH-C. CARRIER, C.S.C.

Professor of the Physical and Natural Sciences, Librarian and Curator of the Museum.

Erection d'un
et

Apr

Le R. P. Curateur de Collège physiques depuis d'un demi siècle sciences naturelles objets de tous un grand local soit, est devenu fâcheux — il n'est comme il en rénéant, dans un d'activité inces

Le dit Révérendes majores, désire tout-à-fait à l'égard des matériaux que trois étages: le (une autre des au musée; et l'

On estime que Comme l'admissionnable de fournir donc au R. P. Curateur, non p et causerait t

Le R. P. Curateur lettre-circulaire influente, intel lièrement des b

Il n'est peut-être Donald A. Smit la somme de n rester inconnu, grand chrétien a donné deux ce moindres. Mais jusqu'à ce jour, première pierre en ce moment.

Vu et Approuvé

Erection d'un petit Edifice octogonal à l'Epreuve du Feu pour le Musée
et la Bibliothèque du Collège de saint-Laurent.

Appel à la Générosité des Amis de l'Education.

Le R. P. Carrier, de la Congrégation de Sainte-Croix, ancien Supérieur de Collèges, Professeur des sciences mathématiques, naturelles et physiques depuis nombre d'années, s'étant livré avec zèle, depuis plus d'un demi siècle, à l'étude principalement des diverses branches des sciences naturelles, a réussi à ramasser près de quatre-vingt mille (80,000) objets de tous genres qu'il a nommés et classés, et qu'il a déposés dans un grand local du Collège de St-Laurent. Mais ce local, tout vaste qu'il soit, est devenu absolument trop exigü ; et — ce qui est infiniment plus fâcheux — il n'est pas à l'épreuve du feu. Un malheureux incendie, comme il en arrive tant aux institutions d'éducation, peut réduire à néant, dans une heure fatale, les fruits du travail de plusieurs années d'activité incessante.

Le dit Rév. Père, avec la pleine approbation de ses Supérieurs majeurs, désire maintenant ériger un petit édifice de forme octogonale tout-à-fait à l'épreuve du feu, n'admettant dans sa construction d'autres matériaux que la brique, le ciment, le fer et le verre. Cet édifice aura trois étages : le premier étage sera affecté à la bibliothèque canadienne (une autre des entreprises patriotiques du Rév. Père C.) ; le deuxième, au musée ; et le troisième, au cabinet de physique et à l'observatoire.

On estime que le coût total de cet édifice ne dépassera pas 12,000 dollars. Comme l'administration financière du Collège de St-Laurent est incapable de fournir cette somme, faute de moyens pécuniaires, force est donc au R. P. C. de se procurer cette somme au moyen d'une souscription, non pas générale ou populaire (ce qui prendrait trop de temps et causerait trop d'ennui,) mais spéciale ou choisie ; c'est-à-dire, limitée à la seule classe riche ou largement aisée.

Le R. P. C. prend donc la respectueuse liberté d'adresser cette présente lettre-circulaire, à vous M..., qui heureusement appartenez à cette classe influente, intelligente et honorable que Dieu a favorisée plus particulièrement des biens de la fortune.

Il n'est peut-être pas indiscret de dire que le grand philanthrope, Sir Donald A. Smith, a généreusement souscrit, pour l'érection de cet édifice, la somme de mille piastres ; un digne ecclésiastique, qui demande à rester inconnu, a également souscrit douze cents dollars, à termes ; un grand chrétien a offert cinq cents piastres ; un Supérieur Général d'ordre a donné deux cents francs, et enfin, une trentaine d'autres souscriptions moindres. Mais c'est là tout ce qui a été souscrit, ou offert, ou donné jusqu'à ce jour. Il resterait donc de 7 à 8000 dollars à recueillir. La première pierre de l'édifice a été posée l'année dernière ; et il s'achève en ce moment.

JOSEPH C. CARRIER,

Prêtre, Religieux de la Congrégation de Ste-Croix

Vu et Approuvé : PH. BEAUDET, Prêtre C. S. C., Provincial.

Erection of a small octagonal Fire-Proof Edifice for the Museum and the Library of the College of St. Laurent.

An Appeal to the friends of General Education.

The Rev. Father Carrier, of the Congregation of the Holy Cross, former College Superior, and, for many years, Professor of the mathematical, natural and physical sciences, having, for over half a century, zealously devoted himself principally to the study of the different branches of the natural sciences, has succeeded in collecting about eighty thousand (80,000) objects of all kinds, which he has named and classified, and which he has stored away in a large apartment of St. Laurent College. This room, large as it is, has become absolutely too limited; and—what is still worse—it is not fire-proof. An unlooked for conflagration, such as have at times visited educational establishments, would, in one fell hour, reduce to ashes the fruits of many years of incessant toil.

The said Reverend Father, with the full approbation of his higher Superiors, desires to create a small octagonal shaped *fire-proof* building, to be constructed of no other materials than brick, cement, iron and glass. The building is to have three stories; the first one will contain the Canadian Library (another of Rev. Father Carrier's patriotic undertakings); The second, the museum; and the third, the cabinet of physical science and the observatory.

It is calculated that the entire cost of this building will not be more than twelve thousand dollars. As the financial management of the St. Laurent College is unable to furnish that sum owing to lack of funds, Rev. Father Carrier is consequently obliged to secure the amount by means of subscriptions, not general or public (which would take too much time and cause too much annoyance), but by special and selected donations; that is to say, limited to the rich or more liberally endowed class.

Rev. Father Carrier, therefore, takes the liberty of respectfully addressing this circular-letter, to you, dear Sir, who happily belong to that more influential, intelligent and honorable class which God has more particularly favored with this world's goods.

It may not be invidious, perhaps, to mention that the well-known philanthropist, Sir Donald A. Smith, has generously subscribed the sum of one thousand dollars, to the erection of this building; a worthy ecclesiastic, who desires that his name remain unmentioned, has also subscribed twelve hundred dollars, in instalments; a good Christian has offered five hundred dollars; a Superior-General of an Order has donated two hundred francs, and about thirty of smaller sums. But that is all that has been subscribed, offered or donated up to the present time. There remain, now, from seven to eight thousand dollars to be collected. The corner-stone of the edifice was laid last year, as announced; and it is now nearly finished. JOSEPH-C. CARRIER,

Priest of the Congregation of the Holy Cross.

Seen and Approved: PH. BEAUDET, Provincial of C. S. C.

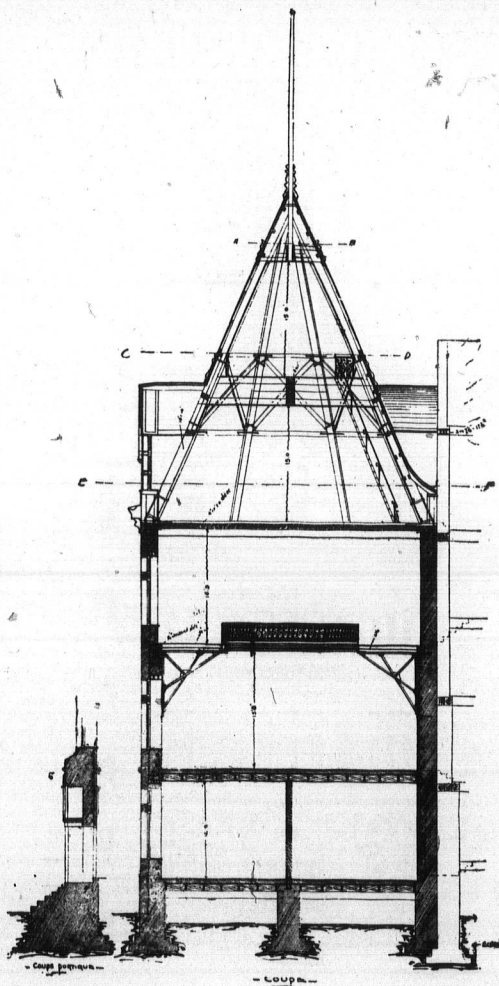
useum and

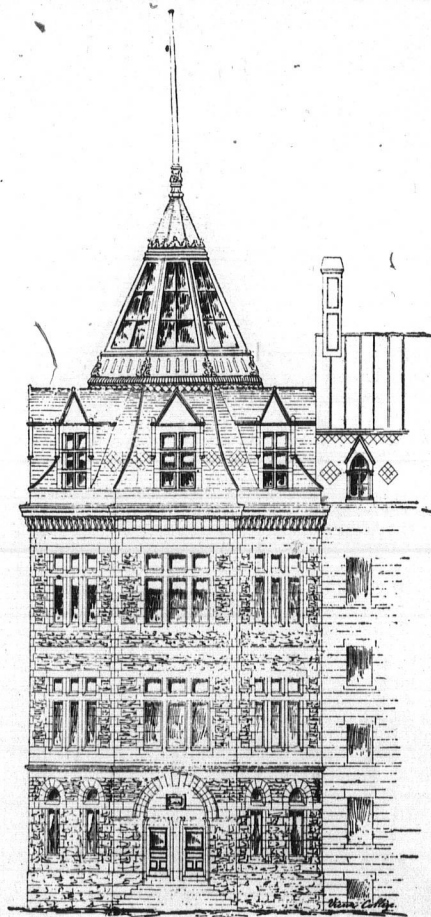
y Cross,
e mathe-
century,
different
at eighty
classified,
Laurent
limited ;
or confla-
s, would,
sant toil.
s higher
building,
iron and
contain
ic under
t of phy-

be more
at of the
of funds,
ount by
take too
selected
endowed

pectfully
belong to
God has

ell-know
d the sum
worthy
has also
Christian
order has
But that
ent time.
rs to be
year, as
ER,
oly Cross.





Monsieur.
— FAÇADE —

B

DONS FAITS A
SAINT - LAURENT
1ER JUIN 1897
MAI 1897.

- I. I.
- Ami, Dr Henri.
 - Annuaire des
 - Écoliers de 1897
 - Annuaire de l'U
 - Annals of the
 - year 1895-1896
 - Annals of the
 - United States
 - Annals of the
 - Attorney-Gener
 - Beaudet Rév. P
 - chures, revues
 - Blunt, Mr. Hugh
 - Buguet, Mr. l'ab
 - Espressoire, po
 - Bonin, Mlle Car
 - C. Joseph-C., St-
 - Crane, Mr. John
 - Crevier, Rév. A
 - revues, etc.
 - Commissioner of
 - Condon, Rev W
 - Crawford, Prof
 - logist for the y
 - Commissioner of

(1) Voir l'Annuaire
89, 1889-90, 1890-18
(2) See the Colleg
1889-90, 1890-91, 18

BULLETIN No 13.



DONS FAITS AU COLLÈGE DE
SAINT-LAURENT DEPUIS LE
1^{ER} JUIN 1896, JUSQU'AU 31
MAI 1897.

GIFTS MADE TO THE COLLEGE
OF SAINT-LAURENT FROM JUNE
1ST. 1896, TILL MAY 31ST,
1897.

I. BIBLIOTHÈQUE

LIBRARY.

- Ami, Dr Henri**, Ottawa.—A few pamphlets (gift of the author.)
- Annaires des Collèges classiques de la Province de Québec**.—Année scolaire de 1895-1896.
- Annuaire de l'Université Laval de Québec**.—Année scolaire 1895-1896.
- Annals of the Classical Colleges of the Province of Québec**.—Scholastic year 1895-1896.
- Annals of the Catholic Classical Colleges and Universities of the United States**.—Scholastic year 1895-1896.
- Annals of the Universities of Canada**.—Scholastic year 1895-1896.
- Attorney-General**, Washington.—*Annual Reports for the year 1896*.
- Beaudet Rév. Ph.**, St-Laurent.—Un nombre très considérable de livres, brochures, revues et journaux.
- Blunt, Mr. Hugh**, student of the College.—Several magazines.
- Buguet, Mr. l'abbé Paul**, Montligeon, France.—*Bulletin mensuel de l'Œuvre Épiéatoire*, pour l'année 1896-1897.
- Bonin, Mlle Carmélite**, Montreal.—Plusieurs brochures, des journaux, etc.
- C. Joseph-C.**, St-Laurent.—Plus de 400 ouvrages de tous genres.
- Crane, Mr. John**, student of the College.—Several reviews and magazines.
- Crevier, Rév. Alfred**, St-Laurent.—Un nombre considérable de journaux, de revues, etc.
- Commissioner of Education**, Washington.—*Annual Reports for 1894-1895*.
- Condon, Rev Wm.**, St-Laurent.—Several books, pamphlets, magazines, etc.
- Crawford, Prof. J. J.**, Sacramento, Cal.—*Annual Report of the State Mineralogist for the year 1896*.
- Commissioner of the U. S. Census**, Washington.—*Census Bulletins*

(1) Voir l'Annuaire du Collège pour les années scolaires 1886-87, 1887-88, 1888-89, 1889-90, 1890-1891, 1891-92, 1892-93, 1893-94, 1894-95, 1895-96.

(2) See the College Annuals for the scholastic years 1886-87, 1887-88, 1888-89, 1889-90, 1890-91, 1891-92, 1892-93, 1893-94, 1894-95, 1895-96.

- Chief Entomologist of the U. S., Washington.—One copy of *The Insect Life* for 1896; also several monographs and an *Index*.
- Chief of the Bureau of Ethnology, Washington.—*The Fourteenth Annual Report of the Bureau*.
- Cadioux et Derome, libraires, Montréal.—*Le Propagateur des Bons Livres*.
- Commissioner of the U. S. Railroads, Washington.—*Annual Report for 1896*.
- Chief of Ordnance, Washington.—*Annual Report for 1896*.
- Chief of U. S. Engineers, Washington.—A large *Map of the United States*.
- Commissioner of Land Office, Washington.—*Annual Report for 1896*; also, a *Map of the U. S.*
- Commissaire des Terres de la Couronne, Québec.—*Cartes de la Gaspésie; Parc des Laurentides*.
- Calvin, Prof. Saml., State Geologist, Iowa.—One copy of the *Annual Report for 1896*.
- Commissioner of the U. S. Patents, Washington.—One copy of *Annual Report for 1896*.
- Chandonnet, Rév. Z. L., Trois-Rivières.—5 volumes et 13 brochures.
- Clark, Rev. Denis A., Columbus, O.—*The Catholic Columbian*, for 1896-97.
- Chief Officer of the Weather Bureau, Washington.—One copy of *Annual Report for 1896*; also, *Weather Maps for 1896-97*.
- Celestine, Rev. Bro., Notre-Dame, Ind.—One copy of the *History of the University of Notre-Dame, Ind.*
- Commissioner of Indian affairs, Washington.—One copy of *Annual Report for 1896*.
- Clarke, Prof. F. W., Washington.—*Third Annual Report, 1896*.
- Commissioner of Internal Revenue, Washington.—*Annual Report 1896*.
- Director of the State Geol. Survey of New-York, Albany.—*Annual Reports for 1896*.
- Department of State, Washington.—One copy of Several *Consular Reports for the year 1896*.
- Director of the Experimental Farms, Ottawa.—*Bulletin No. 26*.
- Director of the Geological Survey, Ottawa.—*Annual Report for 1895*, and a set of three maps
- Director of U. S. Geological Survey, Washington.—One copy of the *Annual Report for 1893-94*, in 2 parts.
- Director of the Metropolitan Museum, N. Y.—*Annual Report for 1896*; also *Catalogues and Labels*.
- Director of the Experimental Farms, Ottawa.—*Bulletin No. 24*.
- Dewey, Mr. Melvil, Albany.—*Bulletin No. 13*; also *Summer Schools*.
- Director of the U. S. Mint, Washington.—*Annual Report for 1896*.
- Deneaf, Mr. Michl, Student of the College.—Several *Magazines*.
- Director of the U. S. Naval Observatory, Washington.—*Washington Astronomical Observations*
- Director of the National Museum, Washington.—*Annual Report for 1894*.
- Director of the Field's Columbian Museum, Chicago.—*Five Bulletins*.
- Dawson, Dr. G. M., Ottawa.—*Part I. of Annual Report, vol XIII.*
- Director of the "N. D. Scholastic," Notre-Dame.—"*The Notre-Dame Scholastic*," 1896-97.
- Ernest, Rev. Fr., Paris, France.—*Un exemplaire de l'Almanach du Pèlerin pour 1896*.
- Etoc, Rév. Gabr., Angers, France.—Plusieurs ouvrages et revues scientifiques.
- Gorby, Prof., State Geol., Indianapolis, Ind.—*Annual Report 1896*.
- Gurley, Prof. W. F. B., State Geol., Springfield, Ill.—*Annual Report for 1896*.
- Giraudeau, Rev. Fr., Côte des Neiges.—Quelques livres et des brochures.

Gouvernement
Province de
Guillemet, Mr.
l'auteur.)
Goode, Prof. G.
tional Museum
Geoffroy, Rév.
journaux.
Hudson, Rev. D.
1896-97.
Hart, Rev. Michl
Howard, Prof I
Hall, Prof James
Jerome, Rév. Sr
Keyes, Prof. Chs
Lepage, M. Ovid
etc., etc.
Leprohon, Mr. I
Leprohon, Mr. J
Lesperance, Mr
McNiff, Rev. Jas
McGarry, Rev. I
Monk, F. D., M.
Ministre de l'Agri
Minister of Agri
du Canada en l
Maréchal, Rév. a
pour l'année 18
Parsillier-Lachap
de la Province
Postmaster, Gene
Smock, Prof. J. O
Secrétaire Provin
Rapport du Sur
Superintendent o
copy of the Ame
Secretary of the I
Secretary of the N
Secretary of the
1896.
Secretary of War.
Secretary of Agr
1896
Secretary of State,
1894; also, *Cons*
Secretary of the R
ings and Transac
Superintendent of
Report for 1895.
Secretary of the S
for 1894.
Short, Mr. Ernest,
State of Mineralogi
Power Transmissi
Secrétaire du Cons

- Gouvernement Provincial de Québec.**—Un exemplaire des *Statuts de la Province de Québec*, en anglais et en français.
- Guillemet, Mr. l'abbé C. L.**, Paris.—“*Atlas de Biologie Végétale*” (don de l'auteur.)
- Goode, Prof. G. Brown**, Washington.—One copy of *Report of the U. S. National Museum for 1893*.
- Geoffrion, Rév. Louis**, Côte des Neiges.—Plusieurs livres, brochures et journaux.
- Hudson, Rev. Danl. E.**, Notre-Dame, Ind.—Two copies of the *Ave Maria* for 1896-97.
- Hart, Rev. Michl.**, St-Laurent.—Several magazines and newspapers.
- Howard, Prof L. O.**, Washington.—*Bulletins* 1 to 7 inclusive.
- Hall, Prof James**, Albany, N. Y.—“*Preliminary Geologic Map of New-York.*”
- Jerome, Rév. Sr. M.**, Morris Ills.—“*The Chineses*” for 1896-97.
- Keyes, Prof. Chs. R.**, Jefferson City, Mo.—“*Missouri Geological Survey.*”
- Lepage, M. Ovide**, Montreal.—Un nombre considerable de revues, de journaux, etc., etc.
- Leprohon, Mr. le Dr. J. L.**, Montréal.—Plusieurs ouvrages anciens.
- Leprohon, Mr. Jean**, Montréal.—Plusieurs ouvrages rares.
- Lespérance, Mr. Alex.**, Valleyfield.—“*Les Oiseaux du Canada.*”
- McNiff, Rev. Jas.**, Boston.—Several magazines.
- McGarry, Rev. Moses A.**, St-Laurent.—A number of books, pamphlets, etc.
- Monk, F. D., M. P.**, Montreal.—Many publications of the Federal Govt.
- Ministre de l'Agriculture, l'Hon.**, Québec.—Rapport Annuel.
- Minister of Agriculture**, Ottawa.—Annuaire Statistique; also recensement du Canada en 1870-71, en 6 vols.
- Maréchal, Rév. abbé, J.-N.**—Notre-Dame-de-Grâce.—Le journal “*L'Univers*” pour l'année 1896-97.
- Persillier-Lachapelle, Mr. le Dr.**—Montréal.—*Rapport du Conseil d'Hygiène de la Province de Québec*, 1896.
- Postmaster, General**, Washington.—One copy of *Annual Report for 1895*.
- Smock, Prof. J. C.**, Trenton, N. J.—One copy of *Annual Report for 1895*.
- Secrétaire Provincial**, Québec.—Un exemplaire des “*Mémoires de Lévis*”; aussi, *Rapport du Surintendant de l'Instruction Publique*, 1896.
- Superintendent of the U. S. Nautical Almanac**, Washington.—One copy of the *American Ephemerides for 1897*.
- Secretary of the Interior**, Washington.—One copy of *Annual Report for 1896*.
- Secretary of the Navy**, Washington.—One copy of *Annual Report for 1896*.
- Secretary of the Treasury**, Washington.—One copy of *Annual Report for 1896*.
- Secretary of War**, Washington.—One copy of *Annual Report for 1896*.
- Secretary of Agriculture**, Washington.—One copy of *Annual Report for 1896*.
- Secretary of State**, Washington.—One copy of *Papers on Foreign Relations*, 1894; also, *Consular Reports for 1896-97*.
- Secretary of the Royal Society of Canada**, Ottawa.—One copy of *Proceedings and Transactions*, vol. XIII, 1895.
- Superintendent of the Niagara Reservation**, N. Y.—One copy of *Annual Report for 1895*.
- Secretary of the Smithsonian Institution**, Washington.—*Annual Report for 1894*.
- Short, Mr. Ernest**, Albion, N. Y.—“*Birds of Western New-York.*”
- State of Mineratogist**, Sacramento, Cal.—13th *Annual Report*; also, “*Electric Power Transmission Plant.*”
- Secrétaire du Conseil d'Hygiène**, Montréal.—*Rapport Annuel*.

- State Geologist, Indianapolis, Ind.—*Annual Report for 1895.*
 Taché, Mr. E. B., Québec.—“*The Canadian Mining Iron and Steel Manual.*”
 Taylor, Mr. B. H., Alameda, Cal.—“*The Oologist's Manual.*”
 Webb, Walter F., Albion, N. Y.—“*The Oologist's Hand book.*”
 Wash, Mr. Geo., Student of the College.—Several magazines.
 Walker, Mr. John Brisben, N. Y.—One copy of the *Cosmopolitan* for 1897.
 Winchell, Prof. W. H., Minneapolis, Minn.—One copy of *Final Report of the Geol. Survey of the State of Minnesota*, vol. III, part II.
 Zahn, Rev. John A., Notre-Dame.—One copy of *Evolution and Dogma*, etc.

II. ZOOLOGIE.

ZOOLOGY.

- Brown, Mr. Geo., student.—Several Fossil Shells.—*Rhinconella*, *Orthis*, etc.
 Anastase, Rév. Fr., Côte des Neiges.—Plusieurs insectes et des fossiles.
 Beaulieu, Mr. Germain, ville St-Paul, près Montréal.—Un nombre considérable d'insectes rares nommés.
 Bonin, Mlle C., Montréal.—Un beau coquillage (*Natica heros*).
 C. Rév. Jos. Cél., St-Laurent.—Un nombre très considérable de sujets zoologiques de toutes les classes.
 Etoc Rév. Gabriel, Angers, France.—Plusieurs beaux fossiles.
 Grégoire, Rév. Fr.—Une chauve-souris (*Vesperilio subulatus*, Brock).
 Grothé, Mr. Armand.—Le ver-à-soie d'Amérique (*Telea polyphemus*, Fabr.)
 Guillemet, Mr. l'abbé C. L., Paris.—“*Tableau des cellules du Corps Humain*” (don de l'auteur)
 Leprohon, Mr. le Dr. J. L., Montréal.—Un serpent à sonnettes empaillé (*Crotalus durissus*, Linn.)
 Leprohon, Mr. Jean, Montréal.—Une énorme tarentule (*Mygale cancerides*.)
 Lepage, Mr. Ovide, Montréal.—Un beau mâtin allemand empaillé (*Canis familiaris*, var. ?)
 Laurence, Mr. A. J., Montréal.—Le poisson porc-épic empaillé (*Diodon orbicularis*, Block).
 Mathieu, Mr. P. P., élève du collège.—Plusieurs petits insectes; aussi une peau de chèvre (*Capra hircus*, L.)
 Pauzé, Mr. Leopold, élève du collège.—La tarentule d'Europe (*Tarantula Apulia*.)
 Shea, Rev. John, Ste-Genevieve.—A large number of silurian fossils.
 Taylor, Mr. H. R., Alameda, Cal.—2 eggs of the Murre (*Uria troile californica*).
 Viau, Rév. Urgel, Austin, Texas.—Plusieurs coquillages du golfe du Mexique.
 Waters, Mr. David, Montréal.—Several fossils and shells.

III. BOTANIQUE.

BOTANY.

- Boyer, l'Hon. Arthur, Montréal.—A specimen of the lace bark-tree (*Lagetta lintearia*.)
 Bonin, Mlle Carm., Montréal.—Des fruits tropicaux.
 C. Rév. Jos. Cél., St-Laurent.—Plusieurs centaines de plantes desséchées, déterminées et montées.
 Meehan, Rév. E., Monkton, N. B.—Specimens of flowering plants from Bethsaïda, Palestine.
 Ste-Amélie, Rév. Sr. M., Un nombre considérable de plantes desséchées et montées.
 Sœurs des Saints Noms de J. et de Marie, Hochelaga.—Plusieurs plantes rares des tropiques.
 Viau, Rev. Urgel, Austin, Texas—Fruit du cotonnier (*Gossipium erbacum* Linn.)

IV. M

- Bonin, Mr. Jean, moraine de
 Bonin, Mlle Carm., des Cantons
 C. Rév. Jos. Cél., divers, de roc
 Côte, Mr. Onésime, quartz.
 Guy, Rév. Père, Kenneally, Mr.
 O'Sullivan, Mr., marbre.
 Trudeau, Mr. B., Vanier, Rév. J., pucillaire.)
 Veilleux, Mr. L., Waters, Mr. Da

V. NU

- Bonin, Mr. Jean
 Bonin, Mlle Carm., étrangères et d
 C. Rév. Jos. Cél., Pie VII, Pie V
 Clément XIV, monnaies, de n
 Côte, Mr. Onésime
 Etoc, Rév. Gabriel, maïnes.
 Desroches, Mr. A.
 Choimière, Rév. E.
 Grothé, Mr. Arn.
 Gaboriau, Mr. G.
 Godefroi, Rév. F.
 Kenneally, Mr. J., venirs; also,
 Lemay, Mr. Eugé
 Lepage, Mr. Ovide
 Mathieu, Mr. Pie
 Müller, Mr. Ignac
 Pinet, Mr. Joseph
 René de Cotret.
 Tiffin, Mr. W., Mo

VI. AR

- C. Rév. Jos. Cél., coutelas.
 Etoc, Rév. Gabriel, de lampes funér
 Giraudeau, Rév. F.

IV. MINÉRALOGIE.

MINERALOGY.

- Bonin, Mr. Jean-Marie**, Montréal.—Une pierre granitique roulée de la grande moraine de Rigaud.
- Bonin, Mlle Carmélite**, Montréal. Un cube de talc et un spécimen d'amiante des Cantons de l'Est.
- C. Rév. Jos. C.**, St-Laurent.—Un grand nombre de minéraux, de minerais divers, de roches, de fossiles, etc.
- Côte, Mr. Onésiphore**, Woonsocket, R. I.—Quelques beaux et gros cristaux de quartz.
- Guy, Rév. Père A.**, Ste-Geneviève.—Un beau minéral de fer pyriteux.
- Kennelly, Mr. John**, Hoboken, N. Y.—A specimen of amianthus.
- O'Sullivan, Mr. John A.**, student of the College.—A fragment of Newport marble.
- Trudeau, Mr. H.**, St-Laurent.—Un spécimen de minéral de fer de marais.
- Vanier, Rév. J. O.**, St-Laurent.—Un beau spécimen de conglomérat (poudingue pugillaire).
- Veilleux, Mr. Louis** élève du Collège.—Plusieurs agates roulées.
- Waters, Mr. David**, Montréal.—Several specimens of ores and rocks.

V. NUMISMATIQUE.

NUMISMATICS.

- Bonin, Mr. Jean-Marie**, Montréal.—Une grande quantité de timbres.
- Bonin, Mlle Carmélite**, Montréal.—Une médaille commémorative, des monnaies étrangères et des timbres-poste.
- C. Rév. Jos. C.**, St-Laurent.—82 médailles commémoratives des Papes Pie VI, Pie VII, Pie VIII, Léon XII, Grégoire XVI, Pie IX, Léon XIII, Clément XIII, Clément XIV, Benoît XIV, etc.; aussi, un grand nombre de timbres, de monnaies, de médailles, de monogrammes, d'estampilles, etc.
- Côte, Mr. Onésiphore**, Montréal.—Un bon nombre de timbres rares.
- Etoc, Rév. Gabriel**, Rome, Italie.—Quelques belles médailles et monnaies romaines.
- Desroches, Mr. Alf**, Montréal.—Plusieurs médailles.
- Choinière, Rév. J. B.**, St-Laurent.—Un 4 sols des Etats de l'Eglise.
- Grothe, Mr. Armand**, élève du Collège.—Quelques timbres rares.
- Gaboriau, Mr. G.**, St-Laurent.—Une pièce de 10 sols de Louis XV.
- Godefroi, Rév. Fr.**, St-Laurent.—Plusieurs pièces de monnaies rares.
- Kennelly, Mr. John**, student of the College.—2 half dollars "Columbian Souvenir"; also, an English penny.
- Lemay, Mr. Eugène**, élève du Collège.—Une pièce de monnaie égyptienne.
- Lepage, Mr. Ovide**, Montréal.—3 pièces de monnaies étrangères.
- Mathieu, Mr. Pierre**, élève du collège.—Quelques bons timbres.
- Müller, Mr. Ignace**, élève du Collège.—Une quantité de timbres rares.
- Pinet, Mr. Joseph**, élève du collège.—Quelques pièces de monnaies étrangères.
- René de Cotret, Mr. Dom.**, St-Laurent.—Une médaille civique en aluminium.
- Tiffin, Mr. W.**, Montréal.—A fine bronze medal of himself.

VI. ARCHEOLOGIE.

ARCHÆOLOGY.

- C. Rév. Jos. Cél.**, St-Laurent.—5 objets antiques; entre autres, un ancien coutelas.
- Etoc, Rév. Gabriel**, Angers, France.—Plusieurs beaux spécimens de silex taillés, de lampes funéraires, une tête romaine antique, etc.
- Girardeau, Rév. Frère A.**, Côte-des-Neiges.—Un objet antique remarquable.

VII. OBJETS D'ART. OBJECTS OF ARTS.

- Beaulieu, Mr. Alfred**, élève du Collège.—2 albums de vues.
Bonin, Mlle Carmélite, Montréal.—Plusieurs gravures fines, etc., un beau cadre avec grand portrait, des albums de vues et de monuments, des photographies, etc.
C. Rév. Jos. Cél., St-Laurent.—Plusieurs centaines de gravures fines, des bronzes, des plâtres, des photogravures, des photographies, etc., etc.
Joron, Mr. W., Montréal.—Une belle photographie de lui-même.
Lemay, Mr. Emile, Montréal.—La statuette de Riel en carton-pierre.
Lepage, Madame David, Montréal.—Un parasol japonais en bambou.
Lemay, Mlle Hélène, St-Laurent.—Quelques belles gravures.
Lemay, Madame Flavie, St-Laurent.—Quelques objets d'art.
Maher, Rev. T., Notre-Dame.—Several chromos.
Mathieu, Mr. P., Montréal.—Un bel objet d'art fabriqué par lui-même.
O'Sullivan, Mr. John A., student.—Ornamented porcelain.
Purificazione, Rev. Sr., Ft Wayne, Ind.—An ornamented teaspoon.
Tessier, Rev. P., Washington.—Une belle photographie historique.
Walsh, Mr. Geo.—student of the College.—Many photographic views and groups also, several albums.

VIII. OBJETS DIVERS. MISCELLANEOUS OBJECTS.

- Aldéric, Rév. Fr.**, Côte-des-Neiges.—Plusieurs objets de curiosité et d'intérêt historique.
Bonin, Mlle Carm., Montréal.—Un petit globe terrestre, un petit coffret, et un nombre considerable d'autres petits objets.
C. Rév. Jos C., St-Laurent.—Un nombre fort considerable d'objets de toutes sortes.
Desrosiers, Mlle Exérite, Lanoraie.—Un mouchoir japonais et plusieurs autres objets de fantaisie.
Guertin Rév. E., Côte-des-neiges.—Un chapelet de Musulman et autres objets intéressants.

Nota Bene.—La liste ci-dessus est, sans doute, comme l'ont été les précédentes listes, bien incomplète; mais, malgré toute notre bonne volonté et tout notre soin, il est presque impossible de ne point faire, chaque année, de nombreuses omissions, soit de noms de bien-aimés, soit d'objets présentés par eux; vu que très souvent les contributions nous sont remises d'une manière indirecte, ou nous parviennent sous le couvert de l'anonymat; c'est-à-dire, sans aucune indication de leur provenance.

Nous prions nos bienveillants amis de vouloir bien nous signaler toutes les omissions ou incorrections qu'ils pourraient remarquer dans nos listes annuelles; et, en même temps, nous vou-

N. B.—The above list is, no doubt like the preceding ones, very incomplete. Notwithstanding our good will and vigilant care, it is almost impossible to not make, every year, numerous omissions of objects presented by our good friends, far and near, inasmuch as their contributions reach us very often in an indirect way, or are sent anonymously; that is, without any indication of their origin.

We beg our good friends to do us the kindness of calling our attention to whatever omissions and incorrections they might notice in our annual lists; and, at the same time, we would request that the objects offered be accompanied with all the informations necessary for their full and accurate determination. I

driens exprimer offerts soient acc renseignements parfaite détermin pas oublier d'ind les minéraux et le pour les animaux

Nous acceptons sement et reconna quelque minime bibliothèque ou p partements du mu Prière d'adresser gnature du donate

Rév. JOSEPH-C.

Bibliothécaire et Collège de S Montréal

AUTRES

Rev. Father Car to the excellent obje

Rev. et cher Père de votre musée. C'e tâcherai de vous don

Rev. Sir.—I hav bution to the building

Mon cher Père.— tion de votre musée, ce sera le montant de

Rev. Father.—In worthiness of your ad

(A s)

drions exprimer le désir que les objets offerts soient accompagnés de tous les renseignements nécessaires pour leur parfaite détermination; surtout de ne pas oublier d'indiquer la localité pour les minéraux et les roches, et l'habitat pour les animaux et les plantes.

Nous acceptons toujours avec empressement et reconnaissance toute offrande, quelque minime qu'elle soit, pour la bibliothèque ou pour les différents départements du musée.

Prière d'adresser tout envoi, avec signature du donateur, au

RÉV. JOSEPH-C. CARRIER, C. S. C.,

*Bibliothécaire et Curateur du Musée,
Collège de St-Laurent, près
Montréal, P. Q.*

is particularly important to indicate the locality for minerals and rocks, and the habitat for animals and plants

We accept always with pleasure and gratitude whatever objects, however of little value they may be, that are presented to the library, or to the different departments of the museum.

All parcels, with an accompanying note, duly signed by the giver, should be addressed to

REV. JOSEPH-C. CARRIER, C. S. C.

*Librarian and Curator of the Museum,
St. Laurent College, near
Montreal, P. Q.*

AUTRES SOUSCRIPTIONS.—ADDITIONAL SUBSCRIPTIONS.

Rev. Father Carrier.—Please accept my cheque of \$100.00 as my contribution to the excellent object you have in view.

F. D. MONK, Esq., M. P.

Rév. et cher Père.—Je vous prie d'accepter ces \$50.00 pour l'érection de l'édifice de votre musée. C'est tout ce que je puis faire cette année. Une autre année, je tâcherai de vous donner encore quelques dollars.

J. N. M., CURÉ.

Rev. Sir.—I have pleasure in enclosing my cheque for \$100.00 as my contribution to the building fund for the Museum, etc., from Mrs. Paton and myself.

HUGH PATON.

Mon cher Père.—J'apprends que le Rév. P. a contribué 200 francs pour l'érection de votre musée. Mettez, je vous prie, le mot *dollars* à la place de *francs* et ce sera le montant de ma souscription pour une si louable et utile entreprise...

X., CURÉ.

Rev. Father.—In sweet memory of old friendship, and in view of the great worthiness of your admirable enterprise, I most willingly subscribed 50 dollars.

(A suivre)

(To be continued)

E. M.



CATALOG

DES OBJETS CLASSEES
GÉNÉRAL DU
LAURENT (1).

III. F.

I. ORDRE

ANEMONE CORONARI
ANEMONE JAPONICA,
ANEMONE MULTIFIDA
ANEMONE PARVIFLORA
AQUILEGIA FORMOSA
AQUILEGIA TRUNCATA
CLEMATIS GHAYENSI
CLEMATIS PANICULATA
CLEMATIS RECTA, L.
DELPHINIUM ACUTOC
DELPHINIUM CAUCASIC
DELPHINIUM DECORAT
DELPHINIUM MENZIES
RANUNCULUS ABYSSINIC
RANUNCULUS AQUATIC
RANUNCULUS CALIFORNIC
RANUNCULUS CYMBALIF
RANUNCULUS OCCIDENT
RANUNCULUS PENNSYLVANIC

III.—ORDRE

ANONA MURICATA, —
ANONA PALUSTRIS, —

VII.—ORDRE DE

SARRACENIA FLAVA, —

(1) Voir l'Annuaire
1889-90, 1890-91, 1891-92
(2) See the Collections
1889-90, 1890-91, 1891-92



CATALOGUE PARTIEL

PARTIAL CATALOGUE.

DES OBJETS CLASSIFIÉS DU MUSÉE
GÉNÉRAL DU COLLÈGE DE SAINT-
LAURENT (1).

OF THE CLASSIFIED OBJECTS IN THE
GENERAL MUSEUM OF THE COL-
LEGE OF ST. LAURENT (2).

ADDENDÆ.

III. PHYTOLOGIA.—BOTANIQUE.—BOTANY.

I. ORDRE DES RENONCULACÉES.—ORDER OF CROWFOOTS.

- ANEMONE CORONARIA, L.—*Anémone des fleuristes*.—Garden Anemone.
 ANEMONE JAPONICA, Sieb. & Zucc.—*Anémone du Japon*.—Japan Anemone.
 ANEMONE MULTIFIDA, D. C.—*Anémone multifida*.—Multifid Anemone.
 ANEMONE PARVIFLORA, Michx.—*Anémone à petites fl.*.—Small-flower. Anemone.
 AQUILEGIA FORMOSA, Fisch.—*Ancolie très belle*.—howy Columbine.
 AQUILEGIA TRUNCATA.—*Ancolie tronquée*.—Truncated Columbine.
 CLEMATIS GRAVEOLENS.—*Clématite puante*.—Heavy-scented Clematis.
 CLEMATIS PANICULATA.—*Clématite paniculée*.—Paniculated Clematis.
 CLEMATIS RECTA, L.—*Clématite droite*.—Upright Virgin-Bower
 DELPHINIUM ACETOCARPUM.—*Dauphinelle acetocarpe*.—Acetocarp. Larkspur.
 DELPHINIUM CAUCASICUM.—*Dauphinelle du Caucase*.—Caucasus Larkspur.
 DELPHINIUM DECORUM, Fisch.—*Dauphinelle bleue*.—Blue Larkspur.
 DELPHINIUM MENZIESII, D. C.—*Dauphinelle de Menzies*.—Menzies' Larkspur.
 RANUNCULUS ARVENSIS, L.—*Renoncule des champs*.—Field Crowfoot.
 RANUNCULUS AQUATILIS, L.—*Renoncule aquatique*.—River Crowfoot.
 RANUNCULUS AQUATILIS, L. var?—*Trichophyllum*.—Trichoph. Crowfoot.
 RANUNCULUS CALIFORNICUS, Benth.—*Renoncule de Californie*.—Butter-Cup.
 RANUNCULUS GYMBALARIA, Pursh.—*Renoncule Cymbalaire*.—Sea-side Crowfoot.
 RANUNCULUS OCCIDENTALIS, Nutt.—*Renoncule de l'Ouest*.—Western Crowfoot.
 RANUNCULUS PENNSYLVANICUS, L.—*Renoncule de Pennsylvanie*.—Wood Crowfoot.

III.—ORDRE DES ANONACÉES.—ORDER OF CUSTARD-APPLES.

- ANONA MURICATA.—*Anone épineuse*.—Soursop; Pear Apple
 ANONA PALUSTRIS.—*Anone des marais*.—Marsh Pear Apple.

VII.—ORDRE DES SARRACÉNIACÉES.—ORDER OF PITCHER-PLANTS.

- SARRACENIA FLAVA.—*Sarracénie jaune*.—Yellow Pitcher-Plant.

(1) Voir l'Annuaire du Collège pour les années scolaires 1886-87, 1887-88, 1888-89, 1889-90, 1890-91, 1891-92, 1892-93, 1893-94, 1894-95, 1895-96.

(2) See the College Annals for the scholastic years 1886-87, 1887-88, 1888-89, 1889-90, 1890-91, 1891-92, 1892-93, 1893-94, 1894-95, 1895-96.

VIII.—ORDRE DES PAPAVERACÉES.—ORDER OF POPPY-WORTS.

- MECONOPSIS (*Stylophormia*) DIPHYLLA, D. C.—*Méconopside à deux feuilles*.—
2-leaved Meconopsis.
PAPAYER NUDICAULIS, L.—*Pavot à tige nue*.—Nudicaul Poppy.
PLATYSTEMON CALIFORNICUM, Benth.—*Platylémon de la Californie*.—Cream-Cup.

IX.—ORDRE DES FUMARIACÉES.—ORDER OF FUME-WORTS.

- CORYDALIS AUREA, Willd.—*Corydalite dorée*.—Golden Corydalis.
DICENTRA CANADENSIS, D. C.—*Dictyrie du Canada*.—Squirrel Corn.
FUMARIA SPECIOSA, Jord.—*Fumeteur brillante*.—Brilliant Fumitory.

X.—ORDRE DES CRUCIFÈRES.—ORDER OF CRUCIFERS.

- ARABIS CANADENSIS, L.—*Arabelle du Canada*.—Canadian Rock Cress
ARABIS HIRSUTA, Scop.—*Arabelle hérissée*.—Hairy Rock-Cress.
ARABIS PERFOLIATA, Lam.—*Arabelle perfoliée*.—Perfoliate Rock-Cress.
ARABIS THALIANA, L.—*Arabelle de Thalie*.—Moose-eared Cress.
BRASSICA CAMPESTRIS, L.—*Navette d'été*.—Wild Turnip: Colza.
CARDAMINE PAUCISECTA.—*Cardamine à sections peu nombreuses*.—Bitter-Cress.
CARDAMINE RHOMBOIDEA, D. C.—*Cardamine rhomboïde*.—Rhomboid Bitter-Cress.
CHEIRANTHUS CHEIRI, L.—*Giroflée jaune*.—Wall-Flower.
DRABA MEMOROSA, L.—*Drave des bois*.—Wood Whitlow-Grass.
LEPIDIUM INCISUM, L.—*Lépidie à feuilles incisées*.—Incised-leaved Pepper Grass.
MALCOMIA MARITIMA.—R. Br. *Giroflée de Mahon*.—Mahon Stock.
NASTURTIUM CURVISILICA.—*Cresson à siliques courbes*.—Curvisiliq. Nasturtium.

XI.—ORDRE DES CAPPARIDACEES.—ORDER OF CAPPARIDS.

- CLEOME PUNGENS, Willd.—*Cléome violet*.—Purple Cleome.

XIV.—ORDRE DES VIOLACÉES.—ORDER OF VIOLETS.

- VIOLA CORDATA, Walt.—*Violettes à feuilles cordées*.—Wild Pansy.
VIOLA GLABELLA, Nutt.—*Violette glabre*.—Smooth Violet.
VIOLA NUTTALLII, Pursh.—*Violette de Nuttall*.—Nuttall's Violet.
VIOLA PEDUNCULATA.—*Violette pédunculée*.—Pedunculate Violet.
VIOLA TRINERVATA.—*Violette à feuille 3-nervée*.—3-nerv. leav. Violet.

XVI.—ORDRE DES CISTACÉES.—ORDER OF ROCK-ROSE.

- HELIANTHEMUM CANADENSE, Michx.—*Helianthème du Canada*.—Common Frost-Weed.
LEGHŒA MINOR, Walt.—*Léclée peu élevée*.—Smaller-Pinc-Weed.

XVII.—ORDRE DES HYPÉRICINÉES.—ORDER OF ST. JOHN'S WORTS.

- HYPERICUM ASCYRON.—*Millepertuis Ascyron*.—St. John's wort.
HYPERICUM CORYMBOSUM, Muhl.—*Millepertuis en corymbe*.—Corymbed St. John's
wort.
HYPERICUM CORYMBOSUM, Muhl. var. MACULATUM, Macour.—*Millepertuis maculé*.—
Stained St. John's wort.
HYPERICUM HUMIFUSUM, L.—*Millepertuis couché*.—Reclined St. John's wort.
HYPERICUM KALMIANUM, L.—*Millepertuis de Kalm*.—Kalm's St. John's wort.

HYPERICUM MUTILLI
HYPERICUM SAROTI

XIX.—ORDRE

TAMARIX GALLICA,

XX.—ORDRE

ANTHICHA DICHOTOM
CERASTIUM ALPINUM
DIANTHUS ARENARI
DIANTHUS CŒSIUS,
DIANTHUS HISPANIC
DIANTHUS SINENSIS
DIANTHUS LATIFOLI
DIANTHUS SUPPERBU
GYSOPHILA ELIGANS
LYCHNIS DIURNA, L.
LYCHNIS VESPERTIN
SAGINA SUBULA, W.
SILENE CHOULETHI,
SILENE OCCIDUALIS,
SILENE FORTUNEI,
SILENE GALLICA, L.
SILENE HOOKERI,
SILENE PENDULA, L.
SILENE TARTARICA,
SILENE VESPERTINA,
SPERGULARIA RUBRA
STELLARIA HOLOSEA
STELLARIA BOREALIS

XXI.—ORDRE

CLAYTONIA PEREFLIA
Beauty.
CLAYTONIA SIBERICA,
CLAYTONIA TRIPHYLL
Beauty.
CORRIGIOLA LITTORAL

XXI.—ORDRE

ABELMOSCHUS ESCULE
ACHANA MALVAVISCU
ABUTILON STRIATUM,
ALTHEA OFFICINALIS,
HIBISCUS SINENSIS.—
MALVA ALCEA, L.—
MALVA BOREALIS, W
MALVA CYMBALANIFOL
MALVA CRISPA, L.—
MALVA HERBACEA.—
MALVA PARVIFLORA.—

HYPERICUM MUTIUM, L.—*Millepertuis mutillé*.—Small St. John's wort.
HYPERICUM SAROTHTA, Michx.—*Millepertuis Sarothra*.—Orange-Grass Pine-weed.

XIX.—ORDRE DES TAMARISCINÉES.—ORDER OF TAMARISKS.

TAMARIX GALLICA, L.—*Tamarisc de France*.—French Tamarisk.

XX.—ORDRE DES CARYOPHYLLACÉES.—ORDER OF PINK-WORTS.

ANYCHIA DICHOTOMA, Michx.—*Quérite du Canada*.—Forked Chickweed.
CERASTIUM ALPINUM, L.—*Céraisie alpin*.—Alpine Mouse-ear.
DIANTHUS ARENARIUS, L.—*Oëillet des sables*.—Sand Pink.
DIANTHUS CÆSIVS, Sm.—*Oëillet bleuâtre*.—Bluish Pink.
DIANTHUS HISPANICUS.—*Oëillet d'Espagne*.—Spanish Pink.
DIANTHUS SINENSIS-Hedwigh, Hort.—*Oëillet d'Hedwige*.—Hedwig's Pink.
DIANTHUS LATIFOLIUS, L.—*Oëillet à larges feuilles*.—Large leaved Pink.
DIANTHUS SUPPUBIS, L.—*Oëillet superbe*: *Mignardise*.—Superb Pink.
GYSOPHILA ELGANS.—*Gysophile élégante*.—Slender Gysophila.
LYCHNIS DIURNA, L.—*Lychnide du jour*.—Day Lychnis.
LYCHNIS VESPERTINA, L.—*Lychnide du soir*.—Night Lychnis.
SAGINA SUBULA, Wimmer.—*Sagine subulée*.—Subulated Pearl-wort.
SILENE CHOULETH.—*Siléne de Choulet*.—Choulet's Campion.
SILENE CUCUBALIS.—*Siléne cucubale*.—Cucub. Campion.
SILENE FORTUNEL.—*Siléne de Fortune*.—Fortune's Campion.
SILENE GALLICA, L.—*Siléne de France*.—French Campion.
SILENE HOOKERI.—*Siléne de Hooker*.—Hooker's Catch-fly.
SILENE PENDULA, L.—*Siléne à fleurs pendantes*.—Catch-fly.
SILENE TARTARICA.—*Siléne de Tartarie*.—Tartary Catch-fly.
SILENE VESPERTINA.—*Siléne du soir*.—Evening Campion.
SPERGULARIA RUBRA, Pers.—*Spergulaire rouge*.—Red Sand-Spurrey.
STELLARIA HOLOSÆA, L.—*Stellaire holostée*.—Holost. Chickweed.
STELLARIA BOREALIS, Big.—*Stellaire boréale*.—Northern Starwort Chickweed.

XXI.—ORDRE DES PORTULACÉES.—ORDER OF PURSLANES.

CLAYTONIA PERFOLIATA, Donn.—*Claytonie à feuilles perforliées*.—Perf.-leav. Spring-Beauty.
CLAYTONIA SIBERICA, L.—*Claytonie de Sibérie*.—Siberian Spring-Beauty.
CLAYTONIA TRIPHYLLA, Watson.—*Claytonie à trois feuilles*.—3-leaved Spring-Beauty.
CORRIGIOLA LITTORALIS, L.—*Corrigiote des rives*.—Banks Corrigiola.

XXI.—ORDRE DES MALVACÉES.—ORDER OF MALLOWS.

ABELMOSCHUS ESCULENTUS, Medik.—*Ketmie cultivée*.—Ochra.
ACHANIA MALVAVISCUS.—*Achachie Malvavisque*.—Achania Mallow.
ABUTILON STRIATUM, Dick. var. "Eclipse".—*Abutilon Eclipse*.—Eclipse Abutilon.
ALTHEA OFFICINALIS, L.—*Guimauve officinale*.—March Mallow.
HIBISCUS SINENSIS.—*Ketmie de Chine*.—China Hibiscus.
MALVA ALCÆA, L.—*Mauve Alcée*.—Alcea Mallow.
MALVA BOREALIS, Wah.—*Mauve boréale*.—Northern Mallow.
MALVA CYMBALANIFOLIA.—*Mauve cymbalaniphyllé*.—Cymbal. Mallow.
MALVA CRISPA, L.—*Mauve crispée*.—Curled-leaved Mallow.
MALVA HERBACEA.—*Mauve herbacée*.—Herbaceous Mallow.
MALVA PARVIFLORA.—*Mauve à petites fleurs*.—Small-flowered Mallow.

MALVAESTRUM SINENSE.—*Malvaestre de Chine*.—China Malvaestrum.
PAVONIA MULTIFLORA.—*Pavonie multiflore*.—Many-flowered Pavonia.
SIDALCEA TERNATA.—*Sidalceie ternée*.—Ternated Sidalcea.

XXIV.—ORDRE DES TILIACÉES.—ORDER OF LINDENBLOOMS.

REINWARDTIA TETRAGINA.—*Reinwardtie tétrogine*.—Tetrag Reinwardtia.

XXVI.—ORDRE DES LINÉES.—ORDER OF FLAX-WORTS.

LINUM DIFFUSUM.—*Lin diffus*.—Diffused Flax.
LINUM MONOGYNUM.—*Lin à un seul style*.—One styled Flax.
LINUM PERENNE, L.—*Lin vivace*.—Perennial Flax.
LINUM TRYGNUM.—*Lin à trois styles*.—3-styled Flax.

XXVII.—ORDRE DES GÉRANIACÉES.—ORDER OF GERANIADS.

ERODIUM CUCUTARIUM, L'Her.—*Erodium à feuilles de Cigüe*.—Hemlock Geranium.
ERODIUM MOSCHATUM, Willd.—*Erodier à odeur de musc*.—Musk Storkbill.
GERANIUM CAROLINIANUM, L.—*Géranium de la Caroline*.—Carolinian Geranium.
GERANIUM PRATENSE, L.—*Géranium des prés*.—Meadow Geranium.
IMPATIENS SULTANA.—*Balsamine du Sultan*.—Sultana Balsam.
OXALIS CERNUA., Thunb.—*Oxalide penchée*.—Procumbent Oxalis.
OXALIS DEPPEI, H. fl.—*Oxalide de Deppe*.—Deppe's Oxalis.
OXALIS ORGIESII, Roeltz.—*Oxalide d'Orgies*.—Orgies' Oxalis.
PROPEOLUM PEREGRINUM, Jacq.—*Capucine étrangère*.—Canary Bird-Flower.

XXXI.—ORDRE DES ANACHARDIACÉES.—ORDER OF SUMACHS.

MANGIFERA INDICA.—*Manguier de l'Inde*.—Mango.

XXXVII.—ORDRE DES RUTACÉES.—ORDER OF RUE-WORTS.

CITRUS AURANTIUM, Risso.—*Citronnier-Oranger*.—Sweet Orange.
CITRUS LIMETTA, Risso.—*Limettier*.—Lime-tree.
CITRUS MEDICA-LIMETTA, Risso.—*Citronnier de Médie*.—Citron-tree.
CITRUS LIMONIUM, Risso.—*Citronnier, Limonier*.—Lemon-tree.
CITRUS MARGARITA (BERGAMIA)—*Bergamotte*.—Bergamot.
MURRAYA EXOTICA.—*Murraya exotique*.—Orange Jessamine.
GUAIACUM SANCTUM.—*Gaïc ou Gayac*.—Lignum vite.
GUAIACUM OFFICINALE, L.—*Gaïac officinal*.—Lignum vite.

XXIX.—ORDRE DES SIMARUBACÉES.—ORDER OF QUASSIAS.

AILANTHUS GLANDULOSUS, Desf.—*Ailante glanduleux*.—Tree-of-Heaven.

XXX.—ORDRE DES MÉLIACÉES.—ORDER OF MELIAS.

MELIA AZEDARACH.—*Mélie de l'Inde*.—Pride-of-India or China-tree.

XXXII.—ORDRE DES VITACÉES.—ORDER OF VINES.

CISSUS DISCOLOR.—*Cisse à deux couleurs*.—2 color Bissus.

XXXIII.—

CEANOTHUS AMER

XXXIV.—C

CELASTRUS ARTIC
EUONYMUS JAPON
EUONYMUS JAPON

XXXV.—ORDR

ACER CAMPESTRIS
ACER DASYCARPU
ACER GLABRUM.—
ACER STRIATUM,
ACER TARTARICUM
CARDIOSPERMUM S
MELICOCOCA CARPO
STAPHYLEA TRIFO

XXXVI.—O

POLYGALA PAUCIF
POLYGALA SENEGA

XXXVII.—ORDR

ACACIA FARNESIAN
ANTHYLLIS VULNE
ARACHIS HYPOG-EA
ASTRAGALUS ALPI
ASTRAGALUS CANA
ASTRAGALUS CARY
ASTRAGALUS NIGER
CARBAGANA ARBORE
CORANILLA VARIA,
CYTISUS BACRMOSE
CERCIS SILIQUASTR
CHORYSEMA ILICIF
Chorysema.
DESMODIUM RIGIDU
ERYTHRINA CRIST
GENISTA SCOPARIA,
HEDYSARUM ESCULI
HEDYSARUM ONDR
HOSAKIA GRACILIS,
HOSAKIA GRANDIFL
HOSAKIA SUB-PINNA
INDIGOPERA ANIL, I

XXXIII.—ORDRE DES RHAMNÉES.—ORDER OF BUCKTHORNS.

CEANOTHUS AMERICANUS, L.—*Céanothe d'Amérique*.—Jersey-Tea or Red-Root.

XXXIV.—ORDRE DES CÉLASTRINÉES.—ORDER OF STAFF-TREES.

CÉLASTRUS ARTICULATUS.—*Célastre articulé*.—Artic. Spindle-tree.

EGONYMUS JAPONICUS.—*Fusain du Japon*.—Japan Spindle-tree

EGONYMUS JAPONICUS, VAR. AUREUS.—*Fusain doré*.—Golden Spindle-tree.

XXXV.—ORDRE DES SAPINDACÉES.—ORDER OF INDIAN SOAP-WORTS.

ACER CAMPESTRUM.—*Erable champêtre*.—Field Maple.

ACER DASYCARPUM, Ehrh.—*Erable à fruits laineux*.—White or Silver Maple.

ACER GLABRUM.—*Erable glabre*.—Glabrous Maple.

ACER STRIATUM, Lam.—*Erable jaspé*; "*Bois barré*".—Striped Maple.

ACER TARTARICUM, var. GRISNATA.—*Erable de Tartarie*.—Tartarian Maple.

CARDIOSPERMUM SYLVESTRIS.—*Cardiosperme des bois*.—Wild Balloon-Vine.

MELICocca CARPOIDEA.—*Knépier bijugé*.—Spanish Lime.

STAPHYLEA TRIFOLIA, L.—*Staphytier à feuilles ternées*.—Bladder-Nut.

XXXVI.—ORDRE DES POLYGALACÉES.—ORDER OF POLYGALAS.

POLYGALA PAUCIFOLIA, Willd.—*Polygala à fleurs pourpres*.—Fringed Polygala.

POLYGALA SENEGA, L.—*Polygala de Virginie*.—Seneca Snake-Root.

XXXVII.—ORDRE DES LÉGUMINEUSES.—ORDER OF LEGUMINOUS PLANTS

ACACIA FARNESIANA.—*Acacia de Farnese*.—Farnesian Acacia.

ANTHYLLIS VULNERARIA.—*Anthyllide vulnérable*.—Curat. Anthyllis.

ARACHIS HYPOGAEA, Willd.—*Pistache de terre*.—Pea-Nut or Ground-Nut.

ASTRAGALUS ALPINUS, L.—*Astragale des Alpes*.—Milk-Vetch.

ASTRAGALUS CANADENSIS, L.—*Astragale du Canada*.—Canadian Milk-Vetch.

ASTRAGALUS CARYOCARPUS, Kerr.—*Astragale à fleurs de Giroflor*.—

ASTRAGALUS NIGER.—*Astragale noir*.—Black Milk-Vetch.

CARAGANA ARBORESCENS.—*Acacia de Sibérie*.—Siberian Pea-tree.

CORANILLA VARIA, L.—*Coronille bigarrée*.—Purple Coronilla.

CYTISUS RACEMOSUS.—*Cytise à grappes*.—Raceme Cytisus.

CERCIS SILIQUASTRUM, L.—*Arbre de Judas*.—Judas' tree.

CHORYSEMA ILLICIFOLIA, Bot. Mag.—*Chorysème à feuilles de Houx*.—Holly leaved-Chorysema.

DESMODIUM RIGIDUM, D. C.—*Desmodie rigide*.—Rigid Desmodium.

ERYTHRINA CRISTA GALLI, L.—*Erythrine de crête de coq*.—Coral-tree.

GENISTA SCOPARIA, L.—*Généel à balai*.—Broom Genista.

HEDYSARUM ESCULENTUM.—*Sainfoin commun*.—Common Sainfoin.

HEDYSARUM ONOBRYCHUS.—*Sainfoin des ânes*.—Sainfoin.

HOSAKIA GRACILIS.—*Hosakie grêle*.—Slender Hosachia.

HOSAKIA GRANDIFLORA.—*Hosakie à grandes fleurs*.—Great-flow. Hosachia.

HOSAKIA SUB-PINNATA.—*Hosakie à feuilles sub-pennées*.—Pennate leav. Hosachia.

INDIGOFERA ANIL, L.—*Indigotier franc*.—Indigo-Plant.

(A suivre.)

(To be continued.)

X. ARTICULATA. ARTICULÉS. ARTICULATES

A. INSECTA. INSECTES PROPR. D'ITS. INSECTS PROPER.

IV. Ord. coleoptera. Ordre des coléoptères. Order of coleopters.

CICINDELID.E.

CICINDELA <i>sexguttata</i> , Fab.	CICINDELA <i>Lecontei</i> , Halo.
— <i>repanda</i> , Dej.	— <i>purpurea</i> , Oliv.
— <i>vulgaris</i> , Say.	— <i>10-notata</i> , Say.

CARABID.E.

BREMBIDIUM <i>lucidum</i> , Lec.	NOTIOPHILUS <i>confusus</i> , Lec.
— <i>pictum</i> , Lec.	PLATYNUS <i>melanarius</i> , Lec.
CHLENIUS <i>tricolor</i> , Dej.	— <i>metallescens</i> , Lec.
— <i>sericeus</i> , Say.	— <i>cupripennis</i> , Lec.
— <i>pensylvanicus</i> , Say.	— <i>placidus</i> , Lec.
— <i>leucocelis</i> , Chev.	— <i>hypolidus</i> , Say.
DIPLOCHILA <i>imprescicollis</i> , Say.	— <i>Harrisii</i> .
BRADYCELLUS <i>rupestris</i> , Say.	— <i>Viridis</i> , Lec.
HARFALUS <i>erythropus</i> , Dej.	— <i>psitticus</i> , Lec.
— <i>viduianus</i> , Br.	STENOLOPHUS <i>conjunctus</i> , Lec.
— <i>caliginosus</i> , Fab.	CALOSOMA <i>calidum</i> , Fab.
— <i>compar</i> , Lec.	BRACHINUS <i>fumans</i> , Fab.
— <i>pensylvanicus</i> , Dej.	CARABUS <i>serratus</i> , Say.
PTEROSTICHUS <i>lucublandus</i> , Lec.	AGONODERUS <i>comma</i> , Fab.
— <i>vicinus</i> , Man.	— <i>pallipes</i> , Dej.
— <i>honestus</i> , Say.	AMARA <i>interstitialis</i> , Dej.
— <i>lucotii</i> , Dej.	— <i>polita</i> , Lec.
— <i>corvinus</i> , Dej.	— <i>obesa</i> , Say.
ANISODACTYLUS <i>Harrisii</i> , Lec.	— <i>czarata</i> , Dej.
— <i>baltimorensis</i> , Say.	— <i>amata</i> .
— <i>rusticus</i> .	NEBRIA <i>pallipes</i> .

DYTISCID.E.

COLYMBETES <i>sculptilis</i> , Har.	CNEMIDOTUS <i>12-punctatus</i> .
AGABUS <i>punctulatus</i> , Aubé.	ACILIUS <i>fraternus</i> , Lec.
DYTISCUS <i>confluens</i> .	COPTOTOMUS <i>interrogatus</i> .
DERONECTUS <i>catascopium</i> , Say.	HYDROPORUS <i>signatus</i> , Mann.
LACCOPHILUS <i>maculosus</i> , Ger.	

GYRINID.E.

GYRINUS <i>ventralis</i> , Kirb.	DINEUTES <i>americanum</i> .
— <i>consobrinus</i> , Lec.	— <i>discolor</i> .

HYDROPHILID.E.

HYDROPHILUS <i>glaber</i> , Hebst.	HYDROCHARIS <i>obtusatus</i> , Lec.
HYDROBIUS <i>globulosus</i> , Lec.	SPHERIDIUM <i>scarabaeoides</i> , Lin.
BROSUS <i>miles</i> , Lec.	

SILPHID.E.

NECROPHORUS <i>tomentosus</i> .	SILPHA <i>surinamensis</i> , Fab.
— <i>americanus</i> , Oliv.	— <i>noveboracensis</i> , Post.
— <i>velutinus</i> , Fab.	

ALEOCHARA *bimaculata*, Dej.
LISTOTROPHUS *3-notatus*, Dej.
PHILONTHUS *3-notatus*, Dej.
CRIOPHILUS *villae*, Dej.
STAPHYLINUS *baicalicus*, Dej.
STENUS *flavicornis*, Dej.

DRYOPUS *saturalis*, Dej.

CRATOPARIS *lunata*, Dej.

HYPODAMIA *parvula*, Dej.

COCCINELLA *3-notata*, Dej.

— *trifasciata*, Dej.

PEDEIACUS *planus*, Dej.

MYCETOPHAGUS *biocellatus*, Dej.

DERMESTES *lardarius*, Dej.

BYTURUS *unicolor*, Dej.

HISTER *foedatus*, L.

— *Lecontei*, H.

NITIDULA *bi-punctata*, Dej.

IPS *fasciatus*, Oliv.

CRYPTARCHA *amplexata*, Dej.

TROGOSITA *dubia*, Dej.

CYTILLUS *tri-vittatus*, Dej.

ADELOCERA *sparsa*, Dej.

(A)

STAPHYLINIDÆ.

ALEOCHARA *binaculata*, Grav.
LISTOTROPHUS *singulatus*, Grav.
PHILONTHUS *Eneus*, Rossi.
CRIOPHILUS *villosus*, Grav.
STAPHYLINUS *hadipes*, Lec.
STENUS *flavicornis*, Er.

LITHOCHARIS *obsoleta*, Nord
PÆDERUS *littorarius*, Grav.
OLOPHRUM *oblectum*.
BLEDIUS *ornatus*.
— *fumatus*, Lec.

PARNIDÆ.

DRYOPS *saturalis*.

ANTHRIBIDÆ.

CRATOPARIS *lunatus*.

COCCINELLIDÆ.

HYPODAMIA *parenthesis*, Say.
— *punctata*, Lin.
COCCINELLA *9-notata*, Hebst.
— *notata*, Kirby.
— *trifasciata*, Lin.

CHILOCORUS *bi-vulneris*, Mull
ADALIA *frigida*.
— *bi-punctata*, Lin.
ANATIS *15-punctata*, Oliv.
BRACHYACANTHA *ursina*, Fal

CUCUJIDÆ.

PEDIACUS *planus*, Lec.

MYCETOPHAGIDÆ.

MYCETOPHAGUS *bi-punctulatus*.

DERMESTIDÆ.

DERMESTES *lardarius*, Lin.
BYTURUS *unicolor*, Say.

ATTAGENUS *megatoma*, Fal

HISTERIDÆ.

HISTER *foedatus*, Lec.
— *Lecointei*, Hof.

HISTER *merdarius*, Mann

NITIDULIDÆ.

NITIDULA *bi-punctulata*, Lin.
IPS *fasciatus*, Oliv.
CRYPTARCHA *ampia*, Er.

OMOSITA *colon*, Lin.
PHENOLIA *grossa*, Say.
EPUREA *borella*, Er.

TROGOSITIDÆ.

TROGOSITA *dubia*, Melsh.

PELTIS *ferruginea*, Lin.

BYRRHIDÆ.

CYTILLUS *tri-vittatus*.

BYRRHUS *Kirbyi*, Lec.

ELATERIDÆ.

ADELOCERA *sparsa*.

ADELOCERA *oblecta*, Say

(*A suivre*.)

(*To be continued.*)

XVII. MINERALOGIA.—MINERALOGIE—MINERALOGY.

COLLECTION LITHOLOGIQUE.—LITHOLOGICAL COLLECTION.

No. NOM EN FRANÇAIS. NAME IN ENGLISH. LOCALITÉ.

Carbones, et Hydro-Carbons. Carbons, and Hydro-Carbons.

1	ANTHRACITE	<i>Anthracite</i>	Anthracite, Ass.
2	LIGNITE	<i>Lignite</i>	Estevan, "
3	ALBERTITE	<i>Albertite</i>	Hillsboro, N. B.
4	GRAPHITE	<i>Graphite</i>	Buckingham, Qué.
5	" DISSÉMINÉ	" (<i>disseminated</i>)....	"

BARYTE ET STRONTIANE BARYTA & STRONTIA.

6	BARYTE.....	<i>Barite</i>	Bargess, Ont.
7	CELESTITE.....	<i>Celestite</i>	Bigot "

CHAUX ET MAGRÈSIE LIME & MAGNESIA.

8	GYPSE.....	<i>Gypsum</i>	Hillsboro, N. B.
9	" FIBREUX.....	" (<i>fibrous</i>).....	Parrsboro, N. E.
10	SÉLÉNITE.....	" (<i>Selenite</i>).....	Petitcodiac, N. B.
11	CALCITE.....	<i>Calcite</i>	Orford, Qué.
12	".....	".....	Five Islands, N. E.
13	" PÉTIÈRE.....	" (<i>fetid.</i>).....	Chatham, Qué.
14	MAGRÈSIE.....	<i>Magnésite</i>	Bolton, "
15	PROSPHATE DE CHAUX.....	<i>Apatite</i>	Portland "
16	APATITE.....	".....	"
17	APATITE EN CRISTAUX.....	" (<i>crystals of</i>).....	Sebastopol, Ont.

SILICE. SILICA.

18	SILICE.....	<i>Quartz</i>	Villeneuve, Qué.
19	AGATE JASPÉE.....	<i>Jasper Agate</i>	Two Islands, N. E.

SILICATES DE MAGNÈSIE HYDRÉS. HYDROUS SILICATES OF MAGNESIA.

20	TALC.....	<i>Talc</i>	Grimsthorpe, Ont.
21	STÉATITE.....	<i>Steatite</i>	Potton, Qué.
22	SERPENTINE.....	<i>Serpentine</i>	Templeton, Qué.
23	PIROLITE.....	" (<i>Pierolite</i>).....	Orford, "
24	CHRYSOTILE.....	" (<i>Chrysotile</i>).....	Thetford, "
25	CHLORITE.....	<i>Chlorite</i>	Leeds, "

SILICATES ANHYDRES DE CHAUX ANHYDROUS SILICATES OF LIME & MAGNESIA.

26	WOLLASTONITE.....	<i>Wollastonite</i>	Wakefield, Qué.
27	DIOPSIDE.....	<i>Pyroxène (Diopside)</i>	Orford, "
28	PYROXÈNE.....	<i>Pyroxène</i>	Hull, "
29	HORNBLÈNDE.....	<i>Hornblende</i>	Masham, "
30	TREMOLITE.....	<i>Amphibole (Tremolite)</i>	"
31	LIÈGE DE MONTAGNE.....	<i>Mountain Cork</i>	Buckingham "

FAMILLE DES

32	HEULANDITE.....
33	STILBITE.....
34	MÉSOLITE.....
35	CHARASITE.....
36	ANALCIME.....

SILICATES ANHYDRES.

37	ORTHOSE.....
38	MICROCLINE.....
39	ALBITE.....
40	OLIGOCLASE.....
41	SCAPOLITE.....
42	PIÈRE D'AMAZONTE.....
43	".....
44	PERTHITE.....
45	LABRADORITE.....
46	GROSSULARITE.....
47	GRENAT CHROMÉ.....
48	IDOGRASE.....
49	PHLOGOPITE.....
50	MUSCOVITE.....
51	TOURMALINE.....
52	".....

Minerais de

MOLYBD

53	MOLYBDÉNITE.....
----	------------------

TITAN

54	TITANITE.....
----	---------------

ANTIMO

55	STIBNITE.....
----	---------------

FER.

56	PYRITE.....
57	PYRRHOTITE.....
58	" NICKÉ.....
59	ARSÉNOFYPRITE.....
60	HÉMATITE.....
61	" SPÉCULAIRE.....
62	".....
63	ILMÉNITE.....
64	MAGRÈSIE.....
65	".....
66	CHROMITE.....
67	LIMONITE.....
68	" (FER DES).....

MANGANÈ

69	MANGANITE.....
70	OXYDE DE MANGANÈ.....

FAMILLE DES ZÉOLITHES. ZEOLITE FAMILY.

32	HEULANDITE.....	<i>Heulandite</i>	Two Islands, N. E.
33	STILBITE.....	<i>Stilbite</i>	Bennet Brook, "
34	MÉSOLITE.....	<i>Mesolite</i>	Mt. Stronach, "
35	CHARASITE.....	<i>Chabasite</i>	Two Islands, "
36	ANALCIME.....	<i>Analcite</i>	" "

SILICATES ANHYDRES D'ALUMINE. ANHYDROUS SILICATES OF ALUMINA.

37	ORTHOSE.....	<i>Orthoclase</i>	Sebastopol, Ont.
38	MICROCLINE.....	<i>Microcline</i>	Villeneuve, Québec.
39	ALBITE.....	<i>Albite</i>	" "
40	OLIGOCLASE.....	<i>Oligoclase</i>	Dryden, Ont.
41	SCAPOLITE.....	<i>Scapolite</i>	Ross, "
42	PIERRE D'AMAZONE.....	<i>Amazon stone</i>	Hull, Qué.
43	".....	".....	" "
44	PERTHITE.....	<i>Pertite</i>	Cameron, Ont.
45	LABRADORITE.....	<i>Labradorite</i>	Burgess, "
46	GROSSULARITE.....	<i>Grossularite</i>	Jonquière, Qué.
47	GRÉMAT CHROMÉ.....	<i>Garnet (chrome)</i>	Wakefield, "
48	IDOCRASE.....	<i>Idocrase</i>	Orford, "
49	PHLOGOPITE.....	<i>Phlogopite</i>	Wakefield, "
50	MUSCOVITE.....	<i>Muscovite</i>	Villeneuve, "
51	TOURMALINE.....	<i>Tourmaline</i>	" "
52	".....	".....	Wakefield, "

Minerais de Métaux. Metallic Ores.

MOLYBDÈNE. MOLYBDENUM.

53	MOLYBDÉNITE.....	<i>Molybdénite</i>	Ross, Ont.
----	------------------	--------------------------	------------

TITANE. TITANIUM.

54	TITANITE.....	<i>Titanite</i>	Sebastopol, Ont.
----	---------------	-----------------------	------------------

ANTIMOINE. ANTIMONY.

55	STIBNITE.....	<i>Stibnite</i>	Rawdon, N. E.
----	---------------	-----------------------	---------------

FER. IRON.

56	PYRITE.....	<i>Pyrite</i>	Darling, Ont.
57	PYRRHOTITE.....	<i>Pyrrhotite</i>	Bolton, Qué.
58	NICKÉLIFÈRE.....	" (<i>nickeliferous</i>).....	Marmora "
59	ARSÉNOPYRITE.....	<i>Arsenopyrite</i>	Torbrooke, N. E.
60	HÉMATITE.....	<i>Hematite</i>	Cook's Brook, N. E.
61	SPÉCULAIRE.....	" (<i>specular</i>).....	Burgess, Ont.
62	".....	".....	Barrie, Ont.
63	ILMÉNITE.....	<i>Ilmenite</i>	Baie St-Paul, Q.
64	MAGNÉTITE.....	<i>Magnetite</i>	Madoc, "
65	".....	".....	South Ham Q.
66	CHROMITE.....	<i>Chromite</i>	Londonderry, N. E.
67	LIMONITE.....	<i>Limonite</i>	" (<i>Bog Ore</i>).....
68	" (FER DES MARAIS).....	" (<i>Bog Ore</i>).....	Bolton, Qué.

MANGANÈSE. MANGANESE.

69	MANGANITE.....	<i>Manganite</i>	Mt. Jordan, N. B.
70	OXIDE DE MANGANÈSE.....	<i>Wad</i>	Hillsboro', "

ZINC ET PLOMB.		ZINC AND LEAD.	
71	SPHALÉRITE.....	<i>Sphalerite</i>	Ile du Calumet, Qué.
72	GALÉNITE.....	<i>Galénite</i>	Bedford, Ont.
CUIVRE.		COPPER.	
73	BORNITE.....	<i>Bornite</i>	Leeds, Qué.
74	CHALCOCINE.....	<i>Chalcocite</i>	Alma, N. B.
75	CHALCOPYRITE.....	<i>Chalcopyrite</i>	Sudbury, Ont.
Roches.		Rocks.	
FORMATION PRÉ-CAMBRIENNE. PRE-CAMBRIAN FORM.			
76	PORPHYRE.....	<i>Porphyry</i>	Grenville, Qué.
77	SYÉNITE.....	<i>Syenite</i>	"
78	GRANIT.....	<i>Granite</i>	Kingston, Ont.
79	GNEISS.....	<i>Gneiss</i>	Ramsay,
80	" GRENATIFÈRE.....	" (<i>Garnetiferous</i>).....	Baie St-Paul, Q.
81	CALCAIRE.....	<i>Limestone</i>	Hull,
82	".....	".....	Burgess, Ont.
83	JASPE CONGLOMÉRÉ.....	<i>Jasper conglomerate</i>	Bruce Mines, Ont.
84	SCHISTE CHLORITÉUX.....	<i>Chloritic Schist</i>	Bolton, Qué.
85	" HYDRO-MICACÉ.....	<i>Hydro-mica Schist</i>	Leeds,
FORMATION CAMBRIENNE. CAMBRIAN FORMATION.			
86	GRÈS ROUGE.....	<i>Sandstone</i>	Nepean, Ont.
87	CALCAIRE CONGLOMÉRÉ.....	<i>Limestone conglomerate</i>	Lévis, Qué.
88	ARGILITE.....	<i>Argillite</i>	Matane,
FORMATION CAMBRO-SILURIENNE. CAMBRO-SILURIAN FORM.			
89	PIERRE LITHOGRAPHIQUE.....	<i>Lithographic Limestone</i>	Madoc, Ont.
90	PIERRE A CHAUX.....	<i>Limestone</i>	Paquette Rapides, Qué.
91	SCHISTE HOULLEUX.....	<i>Bituminous Shale</i>	Collingwood, Ont.
92	PIERRE A CHAUX HYDRAULIQUE.....	<i>Hydraulic Limestone</i>	Nepean,
FORMATION SILURIENNE. SILURIAN FORMATION.			
93	DOLOMIE.....	<i>Dolomite</i>	Guelph, Ont.
FORMATION DÉVONIENNE. DEVONIAN FORMATION.			
94	GRANIT.....	<i>Granite</i>	St-Georges, N. B.
95	".....	".....	Stanstead, Qué.
FORMATION CARBONIFÈRE. CARBONIFEROUS FORMATION.			
96	GRÈS CONGLOMÉRÉ.....	<i>Sandstone conglomerate</i>	Parryboro', N. E.
97	PIERRE CALCAIRE.....	<i>Limestone</i>	Amherst,
FORMATION PERMO-CARBONIFÈRE. PERMO-CARBONIFEROUS FORMATION.			
98	GRÈS.....	<i>Sandstone</i>	Ile du P. E.
FORMATION TRIASSIQUE. TRIASSIC FORMATION.			
99	DIABASE.....	<i>Diabase</i>	Ile Partridge, N. E.
100	ROCHE AMYGDALOÏDE.....	<i>Amygdaloid Rock</i>	Two Islands,

XX. NUMISMATICA.—NUMISMATIQUE—NUMISMATICS.

MÉDAILLES PAPALES.

PAPAL MEDALS.

BENEDICTUS XIV, Pontifex Maximus anno	I.—“Basil. Liber. Portic. Rest.”
“ Pont. Max. an.	“ I.—“ Ut. mecum. Sit. et. mecum. Laboret. 1741.”
“ “	“ II.—“ Templum. Coraboravit. et. Atrium. Erexit.”
“ “	“ III.—“ Vectigalibus. Remissis. Centumcell. 1742.”
“ “	“ III.—“ Ex Probate. Moneta. Segmentis. Fides. Publica.”
“ “	“ IV.—“ Triclini Leoniani Parietinus. Restitutus.”
“ “	“ V.—“ Virtuti. Trophea. Novanon. Degener. Addam.”
“ “	“ VI.—“ Univit. Palmaque. Dedit. 1746.
“ “	“ VII.—“ Cura. Rerum. Publicarum.”
“ “	“ VIII.—“ Ex Collectis. Fragmentis. 1747.”
“ “	“ VIII.—“ Ego justitias. judicabo.”
“ “	“ IX.—“ Fructum. suum. Dedit. in. Tempore.”
“ “	“ X.—“ Judicabit. in. Æquitate. 1750.”
“ “	“ X.—“ (Pas de légende) “ 1750.”
“ “	“ XI.—“ Ego. Justitias. Judicabo.”
“ “	“ XI.—“ Judicabit. in. Æquitate. 1750.”
“ “	“ XII.—“ Securitas. Publica.”
“ “	“ XIII.—“ Concordia. Mutua.”
“ “	“ XIV.—“ Novo. Ecclesiarum. Fœdere.”
“ “	“ XV.—“ Tu. Dominus. et. Magister.”
“ “	“ XV.—“ Vota. Publica. 1755.”
“ “	“ XVI.—“ Providentia. Pontificis. 1755.”
“ “	“ XVII.—“ Aucto. Terra. Marique. Commercio. 1756.”
“ “	“ XVII.—“ Panthei. Decore. Restituto. et. Aucto. 1757.”
“ “	“ XVIII.—“ Tu. Dominus. et. Magister. 1758.”
“ “	“ III.—“ Memoriae. M. Clem. Brit. Reginae.”
“ “	“ VI.—“ Pia. Domo. Servata.”
“ “	“ IX.—“ Ampliori. Bonar. Artium. Incremento.”
“ “	“ X.—“ Francis. Comit. Præs. 1750.”
“ “	“ X.—“ Introite. Portas. Ejus.”
“ “	“ X.—“ Fluent. Adeum. Omnes. Gentes.”
“ “	“ X.—“ Et. Clausit. 1750.”
(SEDE VACANTE.) (1758).—“ Spiritu. Oris. Ejus. 1758.”	
CLEMENS XIII, Pont. Max. an.	I.—“ Dedit. Pauperibus. 1759.”
“ “	“ I.—“ Orietur. in. Diebus. Suis. 1758.”
“ “	“ II.—“ Comedant. Pauperes. Populi. 1760.”
“ “	“ III.—“ Gregorio. Barbáico. S. R. E. Cardinali., etc.
“ “	“ III.—“ Mercium. Importandarum. Commodati.”
“ “	“ III.—“ Primitiæ. ex. Novis. Modinis., etc. “ 1762.”
“ “	“ IV.—“ Adventus. Pontificis. Centumcell. 1762.”
“ “	“ V.—“ Navigatione. Tiberis. Restituta. 1763.”
“ “	“ VI.—“ Ampliata. Civitas. Centumcellis.”
“ “	“ VII.—“ Cura. Principis. Aucto. Muxxco. Capitulo. 1763.”
“ “	“ VIII.—“ Repente. de. Cœlo. Salus. 1765.”
“ “	“ VIII.—“ Tu. Dominus. et. Magister.”

CLEMENS XIII, <i>Pont. Max. an.</i>	VIII.—“Palatium, Quirinale, Novo, Latere, Amplificat.”
“	“ VIII?—“ Liberalitas, Redux.”
“	“ IX.—“ Patiens, et, Benigna, est, 1767.”
“	“ X.—“ Decor, Ejus, Gloria, Sanctorum.”
CLEMENS XIV, <i>Pont. Max. an.</i>	I.—“ Elevat, Pauperes, Vœctig, Rom, 1769.”
“	“ I.—“ Dedit, Gloriam, in, Loco, isto, 1769.”
“	“ II.—“ Tu, Dominus, et, Magister, 1770.”
“	“ II.—“ Refulsit, Sol, 1770.”
“	“ III.—“ Liberalitate, Sua, 1772.”
“	“ IV.—“ Deus, Nova, Fœdera, Sancit.”
“	“ V.—“ Artibus, Restitutis.”
“	“ VI.—“ Fructum, Attulit, in, Patientia, 1774.”
PIUS VI, <i>Pont. Max. an.</i>	I.—“ Anno, Jubilei, 1775.”
“	“ I.—“ Et, Clausit, 1775.”
“	“ I.—“ (Pas de légende.) “ 1775.”
“	“ I.—“ Ivis, Auspiciis, 1775.”
“	“ I.—“ Factus, est, Principatus,” etc.
“	“ II.—“ Tuetor, et, Ornat, 1776.”
“	“ II.—“ Ut, Vota, Publica, Impleret,” etc.
“	“ III.—“ Oppidanis, Servatis, 1777.”
“	“ IV.—“ Portoris, Sublatis, 1778.”
“	“ V.—“ Pius, VI, P. M. Arcem, etc, 1779.”
“	“ V.—“ Puellarum, Piarum, Parthenon.”
“	“ VI.—“ Officina, Pistorie, Centumellarum.”
“	“ VII.—“ Pueris, Fulginatum, Alendis,” etc.
“	“ VIII.—“ Sacra, Solem, Festo, etc., 1782.”
“	“ VIII.—“ Obeliscum, Ruinis, Mausolei,” etc.
“	“ IX.—“ Sacrarium, Basil, Vaticanæ,”
“	“ X.—“ Laurentius, a, Brundusio,” etc.
“	“ XI.—“ Pueris, et, Puell, Aliment, etc, 1785.”
“	“ XII.—“ Gynecœum, Pupillarum, 1787.”
“	“ XII.—“ Morib, Castigand, Juvandis.”
“	“ XIII.—“ Tu, Dominus, et, Magister.”
“	“ XIV.—“ Via, Alban, Velit, Ap, 1788.”
“	“ XV.—“ Templi, Sublac, Consecratis.”
“	“ XVI.—“ Annone, P. R, Libertæ.”
“	“ XVII.—“ Agro, Pomptini, Colonis, Rest.”
“	“ XVIII.—“ Aniene, Navicularis, Patere, Jusso.”
“	“ XIX.—“ Portu, Instaurato, Urbis, Munita.”
“	“ XIX.—“ Pietate, Constantia,” etc.
“	“ XX.—“ Velino, In, Nar, Tert, Emissio.”
“	“ XXI.—“ Clero, Gallia, Pulso, etc.
PIUS VII, <i>Pont. Max. An.</i>	XVII.—“ Bononia, Ferraria, Æmilia, Piceno, Benevento, etc.
“	“ XVIII.—“ Monumentum, Restitutori.”
“	“ XIX.—“ Leges, Lata, 1818.
“	“ XX.—“ Vitis, Alveis, et, Op, Publ, Conlegio, Constituto.”
“	“ XXI.—“ Franc, I, Austr, Imp, in, Quirinale, Hospes, 1819.”
“	“ XXII.—“ S, Francisci, Sepulcrum, Gloriosum.”
“	“ XXIII.—“ Novum, Museum, Pium, A. D. 1822.”
“	“ XXIV.—“ Arca, Flaminia, Exornata, 1823.”
LEO XII, <i>Pont. Max. An.</i>	I.—“ Tecum, Aperiam, ut, Thesaurus, Anni, Sanctioris.”

LEO II, *Pont.*

PIUS VIII, *Pont.*

GREGORIUS XVI,

PIUS IX, *Pont. M.*

LEO II. Pont. Max. an.	II.—“ Januas. Cœli. Aperuit.”
“ “ “	III.—“ Infirmus. Eram. et. Vesitatis. Me.”
“ “ “	IV.—“ Baptisterio. Liberiano. Erecto. Dedicato.”
“ “ “	V.—“ Deiparæ. Dicitum. in. Antro. Gorgoni. Montis.”
PIUS VIII. Pont. Max. an.	I.—“ Lacrimæ. Patris. Lætitia. Filiorum.”
“ “ “	II.—“ Justitia. et. Pax. Osculata. sunt.”
GREGORIUS XVI. Pont. Max. an.	I.—“ Dextera. Domini. Fecit. Virtutem.”
“ “ “	II.—“ Non. Preevalebunt. Adversus. Eam.”
“ “ “	III.—“ Pacis. et. Religionis. Adhor.”
“ “ “	IV.—“ Catillo. Monte. ad. Apicnem. Advertandum.”
“ “ “	V.—“ Monum. Vet. Servata.”
“ “ “	VI.—“ Urbe. Amplificata. Centumcell.”
“ “ “	VII.—“ Museum. Gregorianum. ex. Mon. Etruscis.”
“ “ “	VIII.—“ Portu. Erutis. Solo. Veienti. Colom. Extracta.”
“ “ “	IX.—“ Mirabilis. Deus. in. Sanctis. Suis. 1839.”
“ “ “	X.—“ Ubi. Indecora. Loco. Signa. Cong. Prostabant.”
“ “ “	XI.—“ Claudii. Monum. Undique. Detecto. Gemina.”
“ “ “	XII.—“ Arce. Anconitana. Restituta. Nov. Op. Munita.”
“ “ “	XIII.—“ Portu. Tarracina. Salutari. Civ. Op. Navigantibus.”
“ “ “	XIV.—“ Va. et. Incurab. ad. S. Jacobi. in. Aug. Rest. Ampliato.”
“ “ “	XV.—“ Æq. Gall. Jugo. Ponte. Constructo. Via. Complinata.”
PIUS IX. Pont. Max. an.	I.—“ Sacros. Sedis. Lat. Possess. VI. Idus. Nov. 1846.”
“ “ “	II.—“ Legatione. Perfunctis. ad. Pium. IX. Pont. Max. 1807.”
“ “ “	III.—“ Constitues. Magistros. per. Tribus.”
“ “ “	IV.—“ Quem. Sede. Romana. Impie. Exturbatum.,” etc.
“ “ “	V.—“ Diruptus. est. Draco. et. Dixit. Daniel.” etc.
“ “ “	VI.—“ Albano. et. Aricia. Ponte. Coniunctis. 1851.”
“ “ “	VII.—“ Via. Appia. Restituta. a. Tem. S. Sebastiani,” etc.
“ “ “	VIII.—“ Museum. in. Ædibus. Lateran. Auctum. 1853.”
“ “ “	IX.—“ Sinite. Parvulos. Venire. ad. Me. Pueror. Educ.” etc.
“ “ “	X.—“ Ad. Sancti. Spiritus. Lue. Laborantes. Invisit.” etc.
“ “ “	XI.—“ Sine. Labe. Concepta. VI. Id. Dec. An. Chr. 1854.”
“ “ “	XII.—“ Providentia. P. M. Ferrea. Via. Roman. Provinciis. 1856.”
“ “ “	XIII.—“ Opt. Pr. Provinciar. Lustratio. Anno. 1857.”
“ “ “	XIV.—“ Portam. Urbis. in. Janiculi. Vertice. Rest. Ornavit.”
“ “ “	XV.—“ Fidei. Regula. Eccles. Fundamentum.”
“ “ “	XVI.—“ Deus. meus. Concludat. Ora. Leonum.”
“ “ “	XVII.—“ Petri. Inopiam. Christiani. Stipc. Sustentant.”
“ “ “	XVIII.—“ Nicotianis. Pollis. Elaborandis. Officinam.” etc.
“ “ “	XIX.—“ (Arc. de. Vespasien.) “ 1864.”
“ “ “	XX.—“ Templum. S. Laurentii. M. Restituit., Exornavit.”

- Pius IX. *Pont. Max. an.* XXI.—Hospitium. Dementibus. Curand. Comm. Inst. Ampl.”
- “ “ “ XXII.—Adscendu. Commodiore. ad. Collem. Quir. Ap. Exornato.”
- “ “ “ XXIII.—“ Porticus. Dom. Pont. in. Vat. Exculta.”
- “ “ “ XXIV.—In. Cœm. Urb. ad. Agrum. Veran. Milibus. qui. pro. etc
- “ “ “ XXV.—“ Cœmeterium Urb. ad. Agr. Veranum. Insigni” etc.
- “ “ “ XXVI.—“ XXV. Annis. Regnavit. Fecitq. quod. Rectum. Erat.”
- “ “ “ XXVII.—“ Sacellum. Xystin. in. Basil. Lib. Op. Renov. Excultum
- “ “ “ XXVIII.—“ Basil. S. Laurentii. M. Rest. et. Orn.”
- “ “ “ XXIX.—“ Basil. Transtib. Mariæ. D. N. Refecta. Oxornata.”
- “ “ “ XXX.—“ Pauperum. Commoditati. Ædes. a. Solo. Extractæ.”
- “ “ “ XXXI.—“ Josephus. Mariæ. V. Sponsus. Ecclesiæ. Cath. Patronus.”
- “ “ “ XXXII.—“ Princeps. Pastorum. A. 1877”
- Leo XIII. *Pont. Max. An.* I.—“ Deo. Auct. Ecc. Universæ. Rector. Datus. K. Mart. 1878.”
- “ “ “ II.—“ Gens et Regnum. quod. non. Servierit. Mihi. Peribit.”
- “ “ “ III.—“ Thomas. Aquin. Doctrina. in. Prist. Decus. Rest. Renov. Divinæ.”
- “ “ “ IV.—“ Juventuti. Relig. et. Bonis. Artib. Parata. in. Urbe.” etc.
- “ “ “ V.—“ Cœlitum. sanctorum. Honores. Decreti. 1882.”
- “ “ “ VI.—“ Publica. in. Cyrillum. et. Methodium. in. Relig. Aucta.” etc.
- “ “ “ VII.—“ Porticu. Producta. Basil. cum. Baptisterio. Communt. 1884”
- “ “ “ VIII.—“ Historia. Frigentium. Testis. Temporum.” etc.
- “ “ “ IX.—“ Cellam. Maximam. Basil. Lat. Ampl. Ornatq. Jubet.”
- “ “ “ X.—“ Controversia. de. Insulis. Karolinis. ex. Æquitate. Dirempta.” etc.
- “ “ “ XI.—“ Orbis. Universi. Obsequia. et. Gratul. Antist. Sacror. Max.” etc.
- “ “ “ XII.—“ Porticum. Claustr. Later. ex. Vet. Forma. Restit. Ornavit. 1889.”
- “ “ “ XIII.—“ Te. Vindice. Deus. Vincula. Corruant. ad. Libertatem. 1890.”
- “ “ “ XIV.—“ Rei. Astrom. Honor. in. Vat. Instauratus. et. Auctus. 1891.”
- “ “ “ XV.—“ Jus. Domini. Jus. Operariæ. Plebis. Assertum. 1892.”
- “ “ “ XVI.—“ Quinquagenalibus. Episcopalis. Consecrationis. XXIX. Feb. 1893.
- “ “ “ XVII.—“ Filii. Tui. India. Administri. Tibi. Salutis. Xaverio. Ausp.” etc.
- “ “ “ XVIII.—“ Alumnus. Magni. Bened. Spem. Vet. Gloriæ. Coll. Anselm.” etc.
- “ “ “ XIX.—“ Fiet. Unum. Ovile. et. Unus. Pastor. 1896.”

n. Inst.

ir. Ap.

as. qui.

a. Insi-

rectum.

Renov.

Oxor-

Solo.

e. Cath.

atus. K.

. Mihi.

Decus.

ata. in.

1882."

Relig.

io. Co-

eje.

rnatiq.

Æqui-

Antist.

Restit.

Liber-

us. et.

ertum.

ationis.

Xave-

Gloriæ.

"



COLLÈGE ST-LAURENT